



SHOTGUN PRO EVO

QUICK START GUIDE



THANKS FOR PURCHASING YOUR SHOTGUN PRO *EVO*.

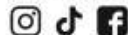
Based in the North Island of New Zealand, we're a team of mountain bike parents with a global vision – to raise the next generation of mountain bikers.

We'd be stoked if you'd share your first ride using the hashtag #kidsrideshotgun, and if you have any questions or suggestions for us – we'd love to hear from you.



***Need help setting up?
Watch our instructional video.***

SHARE YOUR RIDE *#KIDSRIDESHOTGUN*



@kidsrideshotgun

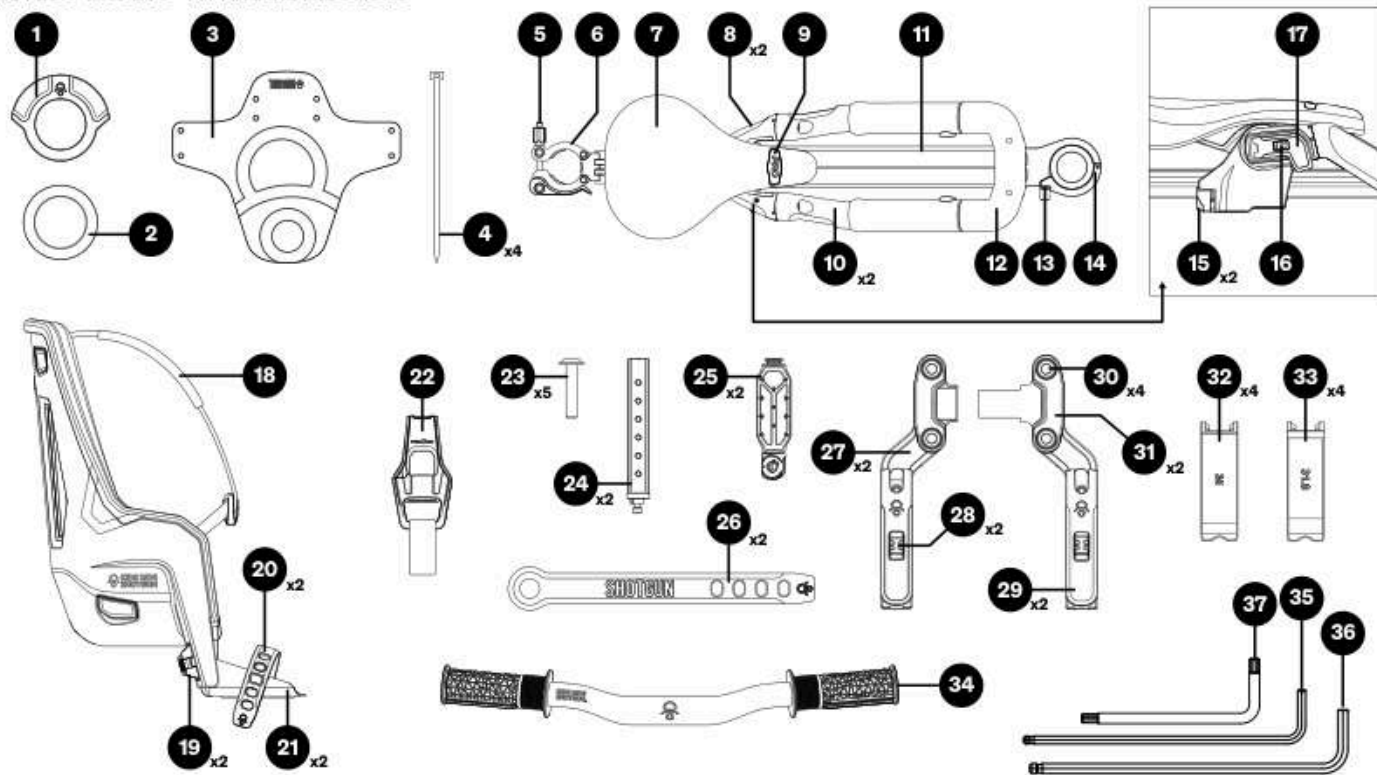
kidsrideshotgun.com



hello@kidsrideshotgun.com



SHOTGUN® PRO EVO - FITTING INSTRUCTIONS



EN**PARTS LIST**

1. Shotgun Pro Cable Spreader
2. Shotgun Pro Spacer
3. Mudguard
4. Cable Ties x4
5. Rear Clamp Adjustment Screw
6. Rear Clamp
7. Saddle
8. Upper Leg x2
9. Buckle Clip
10. Legs x2
11. Rail
12. Handlebar Loop
13. Front Clamp Fastening Screw
14. Front Clamp
15. Saddle Position Bolts
16. Locking Latch
17. Side Quick Release
18. Harness System
19. Foot Rest Adjustment Lever
20. Foot Restraint
21. Foot Rest
22. Fidlock Buckle
23. Harnessed Seat Mounting Bolts
24. Shotgun Pro Seat Inner Legs x2
25. Foot Pegs x2
26. Foot Straps x2
27. Shotgun Pro Bar Clamp x2
28. Shotgun Pro Bar Locking Latch
29. Shotgun Pro Bar Clamp Quick Release
30. Shotgun Pro Bar Cap Bolts x4
31. Shotgun Pro Bar Caps x2
32. 35mm Shotgun Pro Bar Inserts x4
33. 31.8mm Shotgun Pro Bar Inserts x4
34. Shotgun Pro Bar Handlebars

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY

35. 4mm hex key (supplied)
36. 5mm hex key (supplied)
37. T24 Torx tool (supplied)
- Torque Wrench (not supplied)

ES**LISTA DE PIEZAS**

1. Separador de cables Shotgun Pro
2. Espaciador Shotgun Pro
3. Guardabarros
4. Bridas para cables x4
5. Tornillo de ajuste de la abrazadera trasera
6. Abrazadera trasera
7. Sillín
8. Patas superiores x2
9. Clip de Hebillilla
10. Patas x2
11. Rail
12. Asa del Manillar
13. Tornillo de fijación de la abrazadera delantera
14. Abrazadera delantera
15. Pernos de posición del sillín
16. Pestillo de bloqueo
17. Liberación rápida lateral
18. Sistema de Arnés
19. Palanca de Ajuste del Reposapiés
20. Respaldo del Pie
21. Reposapiés
22. Hebillilla Fidlock
23. Tornillos de Montaje del Asiento con Arnés
24. Pernas Internas del Asiento Shotgun Pro x2
25. Reposapiés x2
26. Correas para los pies x2
27. Abrazadera de manillar Shotgun Pro x2
28. Pestillo de bloqueo de manillar Shotgun Pro
29. Liberación rápida de la abrazadera de manillar Shotgun Pro
30. Pernos de tapa de manillar Shotgun Pro x4
31. Tapas de manillar Shotgun Pro x2
32. Insertos de manillar Shotgun Pro de 35 mm x4
33. Insertos de manillar Shotgun Pro de 31,8 mm x4
34. Manillar Shotgun Pro

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL MONTAJE

35. Llave hexagonal de 4 mm (incluida)
36. Llave hexagonal de 5 mm (incluida)
37. Herramienta Torx T25 (suministrada)
- Torque Wrench (not supplied)

FR**LISTE DES PIÈCES**

1. Écarteur de gaines Shotgun Pro
2. Entretoise Shotgun Pro
3. Garde-boue
4. Collier de serrage x4
5. Vis de réglage de la fixation arrière
6. Fixation arrière
7. Selle
8. Jambage supérieur x2
9. Boucle-clip
10. Jambage x2
11. Rail
12. Guidon-anse
13. Vis de fixation avant
14. Fixation avant
15. Vis de position de la selle
16. Loquet de verrouillage
17. Serrage rapide latéral
18. Système de harnais
19. Levier de réglage du repose-pieds
20. Système de retenue des pieds
21. Repose-pieds
22. Boucle Fidlock
23. Vis de montage du siège avec harnais
24. Jambage intérieure de la selle Shotgun Pro x2
25. Repose-pied x2
26. Sangle cale-pied x2
27. Fixation de guidon Shotgun Pro x2
28. Loquet de verrouillage du guidon Shotgun Pro
29. Serrage rapide du guidon Shotgun Pro
30. Vis de pièce frontale du guidon Shotgun Pro x4
31. Pièce frontale du guidon Shotgun Pro x2
32. Insert de guidon Shotgun Pro 35 mm x4
33. Insert de guidon Shotgun Pro 31,8 mm x4
34. Centre Shotgun Pro

OUTILS REQUIS POUR ASSEMBLAGE

35. Clé hexagonale de 4 mm (fournie)
36. Clé hexagonale de 5 mm (fournie)
37. Clé Torx T25 (fournie)
- Torque Wrench (not supplied)

DE**TEILELISTE**

1. Shotgun Pro Kabelverteiler
2. Shotgun Pro Abstandshalter
3. Schutzblech
4. Kabelbinder x4
5. Einstellschraube für hintere Klemme
6. Hintere Klemme
7. Sattel
8. Obere Beine x2
9. Schnallenclip
10. Beine x2
11. Schiene
12. Lenker-Schlaufe
13. Befestigungsschraube für vordere Klemme
14. Vordere Klemme
15. Sattelpositionsbolzen
16. Verriegelungsriegel
17. Seitlicher Schnellspanner
18. Gurtsystem
19. Fußstützen-Einstellhebel
20. Fußsicherung
21. Fußstütze
22. Fidlock-Schnalle
23. Montageschrauben für den Sitz mit Gurtsystem
24. Innere Beine des Shotgun Pro Sitzes x2
25. Fußrasten x2
26. Fußriemen x2
27. Shotgun Pro Lenkerklemme x2
28. Shotgun Pro Lenkerverriegelung
29. Shotgun Pro Lenkerklemmen-Schnellspanner
30. Shotgun Pro Lenkerkappenbolzen x4
31. Shotgun Pro Lenkerkappen x2
32. 35 mm Shotgun Pro Lenkerereinsätze x4
33. 31,8 mm Shotgun Pro Lenkerereinsätze x4
34. Shotgun Pro Lenker

ZUR MONTAGE ERFORDERLICHE WERKZEUGE

35. 4-mm-Inbusschlüssel (im Lieferumfang enthalten)
36. 5-mm-Inbusschlüssel (im Lieferumfang enthalten)
37. T24 Torx-Werkzeug (im Lieferumfang enthalten)
- Drehmomentschlüssel (nicht enthalten)

IT**ELENCO DELLE PARTI**

1. Shotgun Pro Cable Spreader
2. Shotgun Pro Spacer
3. Para fango
4. Fascette per cavo x4
5. Vite di regolazione della staffa posteriore
6. Staffa posteriore
7. Sella
8. Gambe superiori x2
9. Clip della fibbia
10. Gambe x2
11. tubo di supporto
12. Anello del manubrio
13. Vite di fissaggio della staffa anteriore
14. Staffa anteriore
15. Viti di posizionamento della sella
16. Gancio di blocco
17. Rilascio rapido laterale
18. Sistema di imbracatura
19. Leva di regolazione del poggiatesta
20. Ritenzione dei piedi
21. Poggiatesta
22. Fibbia Fidlock
23. Bulloni di montaggio del seggiolino con imbracatura
24. Gambe interne del seggiolino Shotgun Pro x2
25. Pedali per i piedi x2
26. Cinghie per i piedi x2
27. Staffa del manubrio Shotgun Pro x2
28. Gancio di blocco del manubrio Shotgun Pro
29. Rilascio rapido della staffa del manubrio Shotgun Pro
30. Viti delle cappette del manubrio Shotgun Pro x4
31. Cappette del manubrio Shotgun Pro x2
32. Inserti del manubrio Shotgun Pro da 35mm x4
33. Inserti del manubrio Shotgun Pro da 31,8mm x4
34. Manubrio Shotgun Pro

STRUMENTI NECESSARI PER L'ASSEMBLAGGIO

35. Chiave esagonale da 4mm (fornita)
36. Chiave esagonale da 5mm (fornita)
37. Attrezzo Torx T25 (fornito)
- Chave dinamometrica (non fornita)

PL

LISTA CZĘŚCI

1. Rozciągacz kabl Shotgun Pro
2. Shotgun Pro Spacer
3. Blońnik
4. opaski zaciskowe x4
5. Śruba regulacji zacisku tylnego
6. Zacisk tylny
7. Siódło
8. Górnych Nóg x2
9. punktowy klips
10. nóg x2
11. Szyma
12. Pętla na kierownicę
13. Śruba mocująca zacisk przodni
14. Zacisk przodni
15. śrub do ustawiania pozycji siodełka
16. Zatrzaszek blokujący
17. strony szybki demontaż
18. System upręży
19. Dźwignia regulacji podnóżka
20. Ogranicznik stóp
21. Podnóżek
22. Klamra Fidlock
23. śruby mocujące uprząż siedziska
24. wewnętrzne nogi siedziska Shotgun Pro x2
25. kołków pod stopy x2
26. Paski na stóp x2
27. Zacisk do strzelby Pro Bar x2
28. Shotgun Pro Bar Blokada Zatrzaszkowa
29. Zacisk do drążka Shotgun Pro Szykującej
30. śrub mocujących kierownicę Shotgun Pro x4
31. nakładki Shotgun Pro Bar Caps x2
32. 35mm Shotgun Pro Bar Inserts x4
33. 31,8 mm Wkładki do strzelby Shotgun Pro Bar x4
34. Kierownica Shotgun Pro Bar

NARZĘDZIA NIEZBĘDNE DO MONTAŻU

35. 4mm hex key (supplied)
36. 5mm hex key (supplied)
37. T24 Torx tool (supplied)

Torque Wrench (not supplied)

NL

ONDERDELENLIJST

1. Shotgun Pro Kabelspreider
2. Shotgun Pro Afstandhouder
3. Spatbord
4. Kabelbinders x4
5. Achterkleem Afstelschroef
6. Achterkleem
7. Zadel
8. Bovenpoten x2
9. Gespsluiting
10. Poten x2
11. Rail
12. Handvat
13. Bevestigingschroef voorklem
14. Voorklem
15. Zadelposriebouten
16. Vergrendelingsgrendel
17. Snelontgrendeling zijkant
18. Hamas systeem
19. Voetsteun afstelhendel
20. Voetbegrenzer
21. Voetsteun
22. Fidlock gesp
23. Bevestigingsbouten van het hamasstijl
24. Shotgun Pro zijle Binnenste benen x2
25. Voetpennen x2
26. Voetriemen x2
27. Shotgun Pro Bar Klem x2
28. Shotgun Pro Bar Vergrendelingsgrendel
29. Shotgun Pro Bar Klem Snelontgrendeling
30. Shotgun Pro Bar Kapbouten x4
31. Shotgun Pro Bar Kappen x2
32. 35mm Shotgun Pro Bar Inzetstukken x4
33. 31,8mm Shotgun Pro Bar Inzetstukken x4
34. Shotgun Pro Bar Stuur

BEHOODIG GEREEDSCHAP VOOR MONTAGE

35. 35 4mm inbussleutel (meegeleverd)
36. 35 5mm inbussleutel (meegeleverd)
37. 37 T25 Torx gereedschap (meegeleverd)

Momentsleutel (niet meegeleverd)

RO

DALU SARAKSTS

1. Shotgun Pro kabelu izplatītājs
2. Shotgun Pro starplikas
3. Dubļusargs
4. kabelu saites x4
5. Aizmugurējās skavas regulēšanas skrūve
6. Aizmugurējās skava
7. Segli
8. augšējās kājas x2
9. Clip priekšērie cūre
10. kājas x2
11. Dzelzceļš
12. Bucā ghidon
13. Priekšējās skavas stiprinājuma skrūve
14. Priekšējās skava
15. Segļu novietojuma skrūves
16. Bloķēšanas aizbaidis
17. sānu ātrā atbrīvošana
18. Sistem ham
19. Manētā de reglare a suportului de picioare
20. Limitator de picioare
21. Suport pentru picioare
22. Cataramă Fidlock
23. Sunburi de montare ale scaunului cu ham
24. Picioare interioare ale scaunului Shotgun Pro x2
25. kājpas x2 pēdu skavas x2
26. Shotgun Pro Bar Clamp x2
27. Shotgun Pro stienā bloķēšanas aizbaidis
28. Shotgun Pro stienā skavas ātrā atbrīvošana
29. Shotgun Pro stienā vācīja skrūves x4
30. Shotgun Pro stienā vācīja x2
31. 35 mm Shotgun Pro stienā ieliktni x4
32. 31,8 mm Shotgun Pro stienā ieliktni x4
33. Shotgun Pro Bar Stūres

MONTAŽAI NIEPĒCĒŠAMI INSTRUMENTI

34. 4 mm sešstūra atslēga (iekļauts komplektā)
35. 5 mm sešstūra atslēga (iekļauts komplektā)
36. Uzaubā Torx T25 (furnizată)
37. Cheie dinamometrică (nu este furnizată)

HU

ALKATRÉSZLISTA

1. Shotgun Pro kábelcső
2. Shotgun Pro távtartó
3. Sávédő
4. db 4 db cipőzár
5. Hátsó bilincs beállító csavar
6. Hátsó bilincs
7. Nyereg
8. felső láb x2
9. Csatlácsolás
10. láb x2
11. Sín
12. Kormányhurok
13. Elő bilincs rögzítőcsavar
14. Elő bilincs
15. Nyereghelyzet csavarok
16. Reteszelt retesz
17. Oldalsó gyorsoldó
18. Hámrendszer
19. Lábtámasz beállító kar
20. Lábrögzítő
21. Lábtámasz
22. Fidlock csat
23. Hámos ülőtergőztető csavarok
24. Shotgun Pro Seat belső lábak x2
25. db 2 db lábsap
26. db lábpánt x2
27. Shotgun Pro rúd bilincs x2
28. Shotgun Pro Bar reteszelt retesz
29. Shotgun Pro rúd bilincs gyorsoldó
30. Shotgun Pro Bar Cap csavarok x4
31. Shotgun Pro rúd sapka x2
32. db 35 mm-es Shotgun Pro rúd betét x4
33. db 31,8 mm-es Shotgun Pro rúd betét x4
34. Shotgun Pro Bar kormány

AZ ÖSSZESZERELÉSÉHEZ SZÜKSÉGES SZERSZÁMOK

35. 35 4 mm-es imbuszkulcs (tartozék)
36. 36 5 mm-es imbuszkulcs (tartozék)
37. T24 Torx tool (supplied)
- 37 T25 Torx szerszám (tartozék)

EL

ALKATAANTAAAKTIKON

1. Shotgun Pro Cable Speeder
2. Shotgun Pro Spacer
3. Ασφαλιστική
4. Δεσφιστική καλυσέρας x4
5. Πίσω bilincs ρύθμιση σπείρας
6. Πίσω σπείρας
7. Σέλα
8. Πίσω πόδια x2
9. Κλείς σπείρας
10. πόδια x2
11. 11 Στήριξη πόδας
12. Ασφαλιστική
13. Μπροστινός σπείρας ρύθμιση βίδα σπείρας
14. Μπροστινός σπείρας
15. μπροστινός bilincs σπείρας
16. Μόντολο κλειδαμώματος
17. Πλευρική ελευθέρωση
18. Σύστημα ham
19. Μηχός ρύθμισης στήριξης πόδας
20. Περιοριστής πόδας
21. Στήριγμα πόδας
22. Ασφαλιστική σπείρας Fidlock
23. Βίδες σπείρας καθίσματος με πόδια
24. Εσωτερικά πόδια καθίσματος Shotgun Pro x2
25. Ποδοθήκη x2
26. μόντες πόδας x2
27. Shotgun Pro σπείρας ρύθμιση x2
28. Μόντολο κλειδαμώματος πόδας Shotgun Pro
29. Shotgun Pro σπείρας πόδας ρύθμιση σπείρας
30. μπροστινός καλυσέρας πόδας Shotgun Pro x4
31. Shotgun Pro Caps Bar x2
32. Εξέταση πόδας Shotgun Pro 35mm x4
33. Εξέταση πόδας Shotgun Pro 31,8 mm x4
34. Τάση Shotgun Pro Bar

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗ

35. Εργαλείο κλειδί 4mm (παρέχεται)
36. Εργαλείο κλειδί 5mm (παρέχεται)
37. Εργαλείο Torx T25 (παρέχεται)

Κλειδί ρύθμισης (δεν παρέχεται)

BG

СИМВОЛИКА ЧАСТИТЕ

1. Shotgun Pro кабелен разпръсвач
2. Shotgun Pro Spacer
3. Калми
4. кабелен връзка x4
5. Вилка за регулиране на задната скоба
6. Задна скоба
7. Седло
8. горни крака x2
9. Калми за катаран
10. крака x2
11. Реска
12. Препоръка на кореновото
13. Вилка за закрепване на предната скоба
14. Предна скоба
15. болта за помпата на сърцето
16. Застопяващо реле
17. странично бързо освобождаване
18. Остатък на юпан
19. Лост за регулиране на поставката за крака
20. Отпънване на крака
21. Поставка за крака
22. Катаран Fidlack
23. Болтове за монтаж на седалката с юпан
24. Вътрешни крака на седалката Shotgun Pro x2
25. юпан на крака x2
26. ленти на крака x2
27. Shotgun Pro Bar Clamp x2
28. Застопяваща ключалка за пистолет Pro Bar
29. Shotgun Pro Bar Clamp Quick Release
30. болта за катаран за професионална пистолет x4
31. катаран Shotgun Pro Bar Caps x2
32. алуминий за професионални пистолети за 35 мм пистолет x4
33. алуминий за професионална пистолет 31,8 мм x4
34. Векселеран корена Shotgun Pro Bar

НОВОСЪЗДАНИ ИНСТРУМЕНТИ ЗА СЪБЕРАНАНЕ

35. 4 mm шестстранен ключ (доставен)
36. 5 mm шестстранен ключ (доставен)
37. Инструмент Torx T25 (не е включен)

Ръководство (в приложението)

CS

SEZNAM DÍLŮ

1. Shotgun Pro natahovač kabelu
2. Shotgun Pro Spacer
3. Blatník
4. pouška na zip 4x
5. Seřizovací šroub zadní svorky
6. Zadní svorka
7. Sedlo
8. horních nohou x2
9. Spona na sponu
10. nohou x2
11. Čelestnice
12. Smyčka na řídící
13. Přední upevňovač šroub svorky
14. Přední svorka
15. šroubů polohy sedla
16. Zamykací západka
17. Boční rychloupínák
18. Systém popruhů
19. Páka pro nastavení opěrky nohou
20. Opěrka nohou
21. Opěrka nohou
22. Fidlock spona
23. Upevňovací šrouby správného sedadla
24. vnitřních nohou Shotgun Pro Seat x2
25. stupaček x2
26. popruhů na nohy x2
27. Shotgun Pro Bar Clamp x2
28. Zamykací západka Shotgun Pro Bar
29. Rychloupínací spona Shotgun Pro Bar
30. šroubů na čepici Shotgun Pro Bar x4
31. krytek brokovnice Pro Bar 2x
32. 35mm brokových vložek pro tyče x4
33. 31,8mm vložky do Shotgun Pro Bar x4
34. řídící Shotgun Pro Bar

NÁŘADÍ POTŘEBNÉ K MONTÁŽI

35. 4mm šestihranný klíč (součást dodávky)
36. 5mm šestihranný klíč (součást dodávky)
37. Nástroj Torx T25 (součást balení)

Momentový klíč (nie je súčasťou dodávky)

SK

ZOZNAM DIELOV

1. 1Pro natahovač kábla
2. 2Pro Spacer
3. Blatník
4. 4x Zip
5. Nastavovacia skrutka zadnej svorky
6. Zadná svorka
7. Sedlo
8. Horné nohy x2
9. Spona na sponu
10. nŕh x2
11. Źeleznica
12. Slučka na riadiča
13. Upevňovacia skrutka prednej svorky
14. Predná svorka
15. skrutiek polohy sedla
16. Uzamykacia západka
17. Bočné rýchle uvoľnenie
18. Systém pasov
19. Páka nastavenia opierky nŕh
20. Zadrŕžovanie nŕh
21. Opierka nŕh
22. Fidlock Spona
23. Upevňovacie skrutky sedadla
24. Vnútorné nohy brokovnice Pro Seat x2
25. noŕšiek x2
26. popruhov na nohy x2
27. Svorka brokovnice Pro Bar 2x
28. Zastŕžovacia západka brokovnice Pro Bar
29. Rychloupínacia svorka brokovnice Pro Bar
30. skrutiek na kryt brokovnice Pro Bar x4
31. uzŕverov na brokovnicu Pro Bar x2
32. 35 mm vložiek do brokovnice Pro Bar x4
33. 31,8 mm vložky do brokovnice Pro Bar x4
34. Riadiča 34 Shotgun Pro Bar

NÁRADIE POTREBNÉ NA MONTÁŽ

35. 4mm šestihranný klúč (dodávky)
36. 5mm šestihranný klúč (dodávka)
37. Nástroj Torx T25 (súčasťou balenia)

Momentový klúč (nie je súčasťou dodávky)

SL

SEZNAM DELOV

1. podajšek kabla Shotgun Pro
2. Shotgun Pro Spacer
3. Blatobran
4. zadnje x4
5. Vijak za nastavitve zadnje objemke
6. Zadnja objemka
7. Sedlo
8. zgornjih nog x2
9. Sponka za zaponko
10. nog x2
11. Źeleznica
12. Zanka za krmilo
13. Vijak za pritrditev sprednje objemke
14. Sprednja objemka
15. vijakov za poloŕaj sedeŕa
16. Zaklepni zaph
17. Stranska hitra sprostitve
18. Sistem pasov
19. Ročica za nastavitve naslona za noge
20. Zadrŕevalnik za noge
21. Naslon za noge
22. Zaponka Fidlock
23. vijakov za pritrditev sedeŕa
24. notranjih nog sedeŕa Shotgun Pro x2
25. klinov x2
26. trakov za noge x2
27. Shotgun Pro Bar Clamp x2
28. Shotgun Pro Bar Locking Zaph
29. Shotgun Pro Bar Clamp Quick Release
30. vijakov s kapico Shotgun Pro Bar x4
31. kapi Shotgun Pro Bar Caps x2
32. 35 mm vložki za profesionalne palice za puško x4
33. 31,8 mm vložki za profesionalne palice za puško x4
34. krmilo Shotgun Pro Bar

POTREBNO ORODJE ZA MONTAŽO

35. 4 mm imbus ključ (priloŕen)
36. 5 mm imbus ključ (priloŕen)
37. Orodje Torx T25 (priloŕeno)

Momentni ključ (ni priloŕen)

HR

POPIS DIELOVA

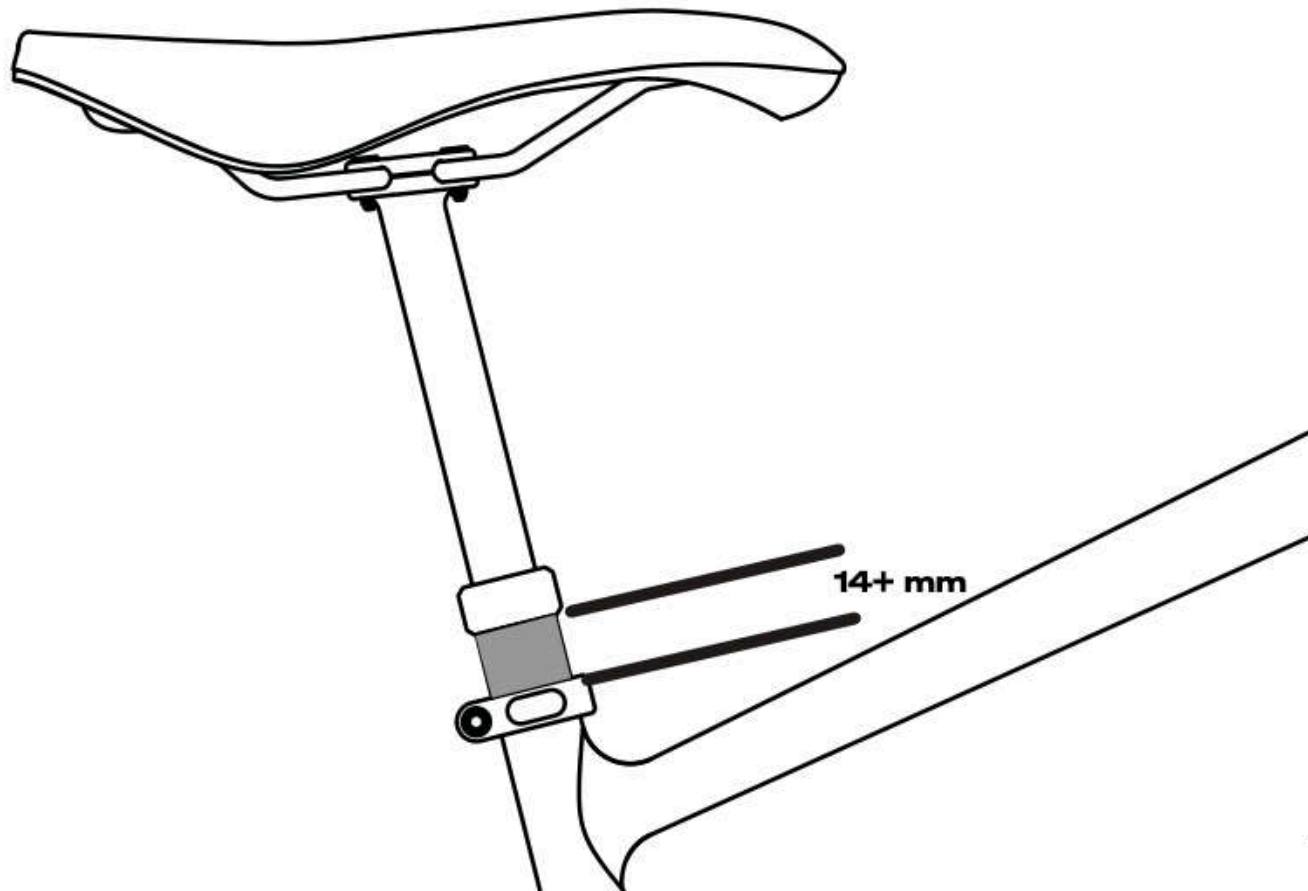
1. Shotgun Pro Cable Spreader
2. Shotgun Pro Spacer
3. Blatobran
4. Zip Veŕzice x4
5. Vijak za podeŕavanje straŕnje stezaljke
6. Straŕnja stezaljka
7. Sedlo
8. Natkoljenice x2
9. Kopčica za kopču
10. nogu x2
11. Źeleznica
12. Petlja za upravljač
13. Vijak za priviŕšivanje prednje stezaljke
14. Prednja stezaljka
15. vijaka za poloŕaj sjedala
16. Zasun za zaključavanje
17. Bočno brazo otpuštanje
18. Sustav pojaseva
19. Poluga za podeŕavanje naslona za noge
20. Zadrŕžavanje stopala
21. Naslon za noge
22. Fidlock kopčica
23. zavrtanja za priviŕšivanje sjedala
24. Unutarŕje noge sjedala Shotgun Pro x2
25. klinova x2
26. traka za noge x2
27. Shotgun Pro Bar Clamp x2
28. Zasun za zaključavanje sačmarice Pro Bar
29. Shotgun Pro Bar Clamp Quick Release
30. Shotgun Pro Bar Cap vijaka x4
31. Shotgun Pro Bar Caps x2
32. umetnica za profesionalnu ŕipku od 35 mm x4
33. 31,8 mm Shotgun Pro Bar Inserts x4
34. Shotgun Pro Bar Handlebars

ALAT POTREBAN ZA MONTAŽU

35. Imbus ključ od 4 mm (isporučen)
36. Šesterokutni ključ od 5 mm (isporučen)
37. T25 Torx alat (isporučen)

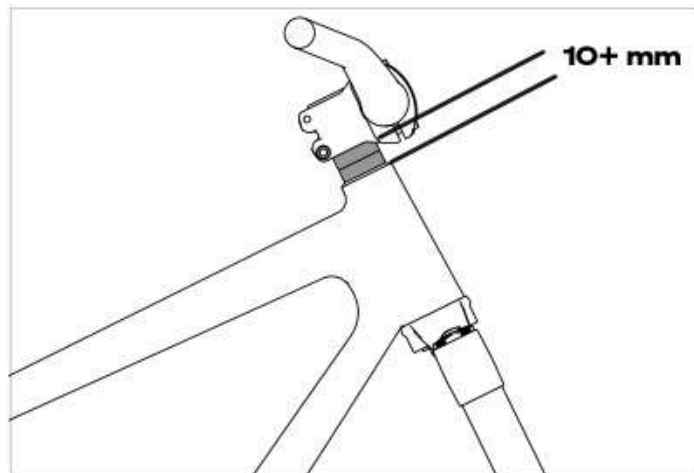
Moment ključ (nije isporučen)

1.1.



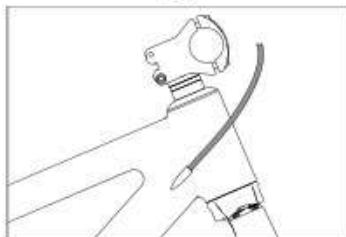
- 1. EN - SEATPOST COMPATIBILITY CHECK**
 1.1 The Shotgun Pro Seat fits seatpost sizes 30,9mm - 34,9mm. Ensure your bike has at least 14mm of seat post clearance—adjust if necessary.
NOTE: You have a 27,2mm seatpost, adapters are available separately from our website.
- 1. ES - COMPROBACIÓN DE COMPATIBILIDAD DE LA TUA DE SILLÍN:**
 1.1 El asiento Shotgun Pro es compatible con tijas de sillín de 30,9 mm - 34,9 mm. Asegúrese de que su bicicleta tenga al menos 14 mm de espacio libre en la tija del sillín; ajústelo si es necesario.
NOTA: Si tiene una tija de sillín de 27,2 mm, los adaptadores están disponibles por separado en nuestro sitio web.
- 1. FR - VÉRIFICATION DE LA COMPATIBILITÉ DE LA TIGE DE SELLE :**
 1.1 La selle Shotgun Pro est compatible avec les tiges de selle de 30,9 mm à 34,9 mm. Assurez-vous que votre vélo dispose d'au moins 14 mm de dégagement sur la tige de selle et ajustez si nécessaire.
REMARQUE : Si vous avez une tige de selle de 27,2 mm, des adaptateurs sont disponibles séparément sur notre site web.
- 1. DE - KOMPATIBILITÄTSPRÜFUNG DER SATTELSTÜTZE:**
 1.1 Der Shotgun Pro sitzt passt auf Sattelstützen mit einem Durchmesser von 30,9 mm bis 34,9 mm. Stellen Sie sicher, dass Ihr Fahrrad mindestens 14 mm Freiraum an der Sattelstütze hat – passen Sie dies bei Bedarf an.
HINWEIS: Wenn Sie eine Sattelstütze mit 27,2 mm Durchmesser haben, sind Adapter separat auf unserer Website erhältlich.
- 1. IT - CONTROLLO DELLA COMPATIBILITÀ DEL REGGISELLA:**
 1.1 Shotgun Pro si adatta a reggisella di dimensioni 30,9 mm - 34,9 mm. Assicuratevi che la tua bici abbia almeno 14 mm di spazio libero per il reggisella, regola se necessario.
NOTA: se hai un reggisella da 27,2 mm, gli adattatori sono disponibili separatamente sul nostro sito Web.
- 1. PL - SPRAWDZIENIE KOMPATYBILNOŚCI SZTYCY:**
 1.1 Siodło Shotgun Pro pasuje do sztycy o rozmiarach 30,9 mm - 34,9 mm. Upewnij się, że Twój rower ma co najmniej 14 mm odstępu od sztycy – w razie potrzeby dostosuj.
UWAGA: Jeśli masz sztycę o średnicy 27,2 mm, odpowiednie adaptery są dostępne oddzielnie na naszej stronie internetowej.
- 1. NL - CONTROLE COMPATIBILITEIT ZADELPEN:**
 1.1 De Shotgun Pro past op zadelpenmaten van 30,9 mm - 34,9 mm. Zorg ervoor dat uw fiets ten minste 14 mm ruimte heeft voor de zadelpen. Pas indien nodig aan.
LET OP: Als u een zadelpen van 27,2 mm hebt, zijn adapters apart verkrijgbaar op onze website.
- 1. RO - VERIFICAREA COMPATIBILITĂȚII TIEI:**
 1.1 Shotgun Pro se potrivește cu dimensiunile tijeilor de sa 30,9 mm - 34,9 mm. Asigurați-vă că bicicleta dumneavoastră are un spațiu liber de cel puțin 14 mm pentru tija de sa - reglați dacă este necesar.
NOTA: Dacă aveți o tija de sa de 27,2 mm, adaptoarele sunt disponibile separat de pe site-ul nostru web.
- 1. HU - SEATPOST KOMPATIBILITÁS ELLENŐRZÉSE:**
 1.1 A Shotgun Pro ülés 30,9-34,9 mm-es nyeregcső méretű nyeregcsőkhöz illeszkedik. Győződjön meg arról, hogy kerékpárja legalább 14 mm-es nyitóséggal rendelkezik – szükség esetén állítsa be.
MEGJEGYZÉS: Ha 27,2 mm-es nyeregcsővel rendelkezik, az adapterek külön kaphatók a weboldalunkon.
- 1. EL - ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑΣ ΣΕΑΤΠΟΣΤ:**
 1.1 Το Shotgun Pro ταιριάζει σε μέρη της στήλης καθίσματος 30,9 mm - 34,9 mm. Βεβαιωθείτε ότι το ποδήλατό σας έχει τουλάχιστον 14 mm διάστημα στη θέση της στήλης καθίσματος—επιδιορθώστε εάν είναι απαραίτητο.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν διαθέτετε στήλη καθίσματος 27,2 mm, οι προσαρμογείς διατίθενται χωριστά από τον ιστότοπό μας.
- 1. BG - ПРОВЕРКА ЗА СЪВМЕСТИМОСТ НА КОЛА ЗА СЕДЛАТА:**
 1.1 Shotgun Pro пасва на колове за седла със размери 30,9 mm - 34,9 mm. Уверете се, че велосипедът ви има поне 14 mm свободна на кокетата на седлото – коригирайте, ако е необходимо.
ЗАБЕЛЕЖКА: Ако имате 27,2 mm кол за седла, адаптерите се предлагат отделно от нашите уебсайтове.
- 1. CS - KONTROLA KOMPATIBILITY SEDLOVKY:**
 1.1 Shotgun Pro se hodí pro sedlovky velikostí 30,9 mm - 34,9 mm. Ujistěte se, že vaše kolo má vůli sedlovky alespoň 14 mm – v případě potřeby upravte.
- 1. SK - KONTROLA KOMPATIBILITY SEDLOVKY:**
 1.1 Shotgun Pro sa hodí na sedlovky veľkosti 30,9 mm - 34,9 mm. Uistite sa, že váš bicykel má aspoň 14 mm voľe sedlovky – v prípade potreby ju upravte.
- 1. POZNÁMKA:** Ak máte 27,2 mm sedlovku, adaptéry sú dostupné samostatne na našej webovej stránke.
- 1. SL - PREVERJANJE ZDRUŽLJIVOSTI S SEDEŽNO OPORO:**
 1.1 Shotgun Pro ustreza velikostim sedežne opore 30,9 mm - 34,9 mm. Preprijate se, da ima vaše kolo najmanj 14 mm prostora za sedežno oporo – po potrebi jo prilagodite.
- 1. OPOMBA:** Če imate sedežno oporo 27,2 mm, so adapterji na voljo ločeno na našem spletnem mestu.
- 1. HR - PROVJERA KOMPATIBILNOSTI SJEDALA:**
 1.1 Shotgun Pro EVO odgovara veličinama nosača sjedala od 30,9 mm do 34,9 mm. Osigurajte da vaš bicikl ima najmanje 14 mm razmaka od stupca sjedala—prilagodite ako je potrebno.
- 1. NAPOMENA:** Ako imate nosač sjedala od 27,2 mm, adapteri su dostupni zasebno na našoj web stranici.

2.1.

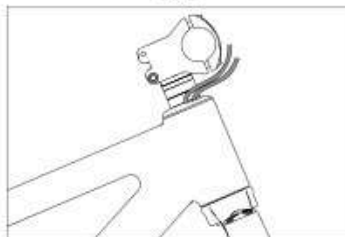


2.2.

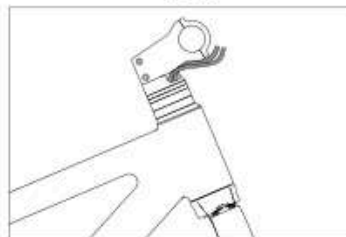
(1)



(2)



(3)



2. EN - HEADSET COMPATIBILITY CHECK:

- 2.1 The Shotgun Pro seat requires a standard 1 1/4-inch steerer and at least 10mm of clearance beneath your bike's stem.
2.2 The Shotgun Pro seat fits Headset Type 1 and 2 as standard. Headset type 3 requires our Pro ICR headset kit, available separately.

If you have a Scott bike with Syncross 1.5 headset system, or a Trek bike with Knock Block, an additional adaptor is required, available separately from our website.

2. ES - COMPROBACIÓN DE COMPATIBILIDAD DEL JUEGO DE DIRECCIÓN:

- 2.1 El asiento Shotgun Pro requiere una dirección estándar de 1 1/4 pulgadas y al menos 10 mm de espacio libre debajo de la potencia de su bicicleta.

2.2 El asiento Shotgun Pro es compatible con los tipos de dirección 1 y 2 de forma estándar. El tipo de dirección 3 requiere nuestro kit de dirección Pro ICR, disponible por separado.

NOTA: Si tiene una bicicleta Scott con el sistema de dirección Syncross 1.5, o una bicicleta Trek con Knock Block, se requiere un adaptador adicional, disponible por separado en nuestro sitio web.

2. FR - VÉRIFICATION DE LA COMPATIBILITÉ DU JEU DE DIRECTION :

- 2.1 La selle Shotgun Pro nécessite un pivot de direction standard de 1 1/4 pouce et au moins 10 mm de dégagement sous la potence de votre vélo.

2.2 La selle Shotgun Pro est compatible avec les jeux de direction de type 1 et 2 par défaut. Le jeu de direction de type 3 nécessite notre kit de direction Pro ICR, disponible séparément.

REMARQUE : Si vous possédez un vélo Scott avec un jeu de direction Syncross 1.5 ou un vélo Trek avec un système Knock Block, un adaptateur supplémentaire est nécessaire. Il est disponible séparément sur notre site internet.

2. DE - KOMPATIBILITÄTSPRÜFUNG DES HEADSETS:

- 2.1 Der Shotgun Pro sitzt benötigt einen standardmäßigen 1 1/4-Zoll-Gabelschaft und mindestens 10 mm Freiraum unter dem Vorbau Ihres Fahrrads.

Der Shotgun Pro sitzt passt standardmäßig zu Steuersätzen Typ 1 und 2. Für Steuersatz Typ 3 ist unser Pro ICR-Steuerstielkit erforderlich, das separat erhältlich ist.

HINWEIS: Wenn Sie ein Scott-Fahrrad mit dem Syncross 1.5-Steuersatz oder ein Trek-Fahrrad mit dem Knock Block-System haben, ist ein zusätzlicher Adapter erforderlich. Dieser ist separat auf unserer Website erhältlich.

2. IT - VERIFICA DI COMPATIBILITÀ DELLA SERIE STERZO:

- 2.1 Shotgun Pro richiede uno sterzo standard da 1 1/4 di pollice e almeno 10 mm di spazio libero sotto l'attacco manubrio della tua bici.

2.2 Shotgun Pro si adatta di serie a serie sterzo di tipo 1 e 2. La serie sterzo di tipo 3 richiede il nostro kit serie sterzo Pro ICR, disponibile separatamente.

NOTA: Se hai una bici Scott con sistema serie sterzo Syncross 1.5 o una bici Trek con Knock Block, è richiesto un adattatore aggiuntivo, disponibile separatamente sul nostro sito web.

2. PL - SPRAWDZENIE KOMPATYBILNOŚCI ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO:

- 2.1 Siodło Shotgun Pro wymaga standardowej rury sterowej o średnicy 1 1/4 cala i co najmniej 10 mm odstępu pod mostkiem roweru.

2.2 Siodło Shotgun Pro standardowo pasuje do zestawu słuchawkowego typu 1 i 2. Zestaw słuchawkowy typu 3 wymaga naszego zestawu słuchawkowego Pro ICR, dostępnego osobno.

UWAGA: Jeśli masz rower Scott z systemem sterów Syncross 1.5 lub rower Trek z Knock Block, wymagany jest dodatkowy adapter, który można nabyć osobno na naszej stronie internetowej.

2. NL - CONTROLE COMPATIBILITEIT HEADSET:

- 2.1 De Shotgun Pro vereist een standaard 1 1/4-inch stuurbus en ten minste 10 mm ruimte onder de stuurpen van uw fiets.

2.2 De Shotgun Pro past standaard op Headset Type 1 en 2. Headset type 3 vereist onze Pro ICR headsetkit, apart verkrijgbaar.

OPMERKING: Als u een Scott-fiets met Syncross 1.5-headsetstelsysteem of een Trek-fiets met Knock Block hebt, is een extra adapter vereist, die apart verkrijgbaar is op onze website.

2. RO - VERIFICAREA COMPATIBILITĂȚII CASTILOR:

- 2.1 Shotgun Pro necesită o direcție standard de 1 1/4 inch și un spațiu liber de cel puțin 10 mm sub tija bicicletei.

2.2 Shotgun Pro se potrivește standard cu câștile de tip 1 și 2. Setul cu cască de tip 3 necesită setul nostru de câști Pro ICR, disponibil separat.

NOTA: Dacă aveți o bicicletă Scott cu sistem de câști Syncross 1.5 sau o bicicletă Trek cu Knock Block, este necesar un adaptor suplimentar, disponibil separat de pe site-ul nostru web.

2. HU - HEADSET KOMPATIBILITÁS ELLENŐRZÉSE:

- 2.1 A Shotgun Pro üléshez szabványos, 1 1/4 hüvelykes kormányra van szükség, és legalább 10 mm-es hézagot kell hagyni a kerékpár szára alatt.

2.2 A Shotgun Pro ülés alapértelmezetten az 1-es és 2-es típusú headsethez illeszkedik. A 3-as típusú fejhallgathoz külön megvásárolható Pro ICR fejhallgatókészlet szükséges.

MEGJEGYZÉS: Ha van Scott kerékpárja Syncross 1.5 headset rendszerrel, vagy Trek kerékpárja Knock Block rendszerrel; további adapterre van szükség, amely külön kapható a weboldalunkon.

2. EL - ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΥΜΒΑΤΙΟΤΗΤΑΣ ΑΚΟΥΣΤΙΚΩΝ:

- 2.1 Το Shotgun Pro απαιτεί τυπικό σύστημα διεύθυνσης 1 1/4 ίντσας και απόσταση τουλάχιστον 10 mm κάτω από το στέλεχος του ποδηλάτου σας.

2.2 Το Shotgun Pro ταιριάζει στάνταρ σε ακουστικά τύπου 1 και 2. Τα ακουστικά τύπου 3 απαιτούν το κιτ ακουστικών Pro ICR, το οποίο διατίθεται ξεχωριστά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν έχετε ένα ποδήλατο Scott με σύστημα ακουστικών Syncross 1.5 ή ένα ποδήλατο Trek με Knock Block,

απαιτείται πρόσθετος προσαρμογέας, διαθέσιμος χωριστά από τον ιστότοπό μας.

2. BG - ПРОВЕРКА ЗА СЪВМЕСТИМОСТ НА СЛУШАЛКИ:

- 2.1 Shotgun Pro изисква стандартен 1 1/4-инчов кормилен механизъм и най-малко 10 mm свободно пространство под седалото на велосипедата.

2.2 Shotgun Pro отговаря на ситуацията тип 1 и 2 като стандарт. Ситуация тип 3 изисква нашия комплект Pro ICR слушалки, който се продава отделно.

ЗАБЕЛЕЖКА: Ако имате велосипед Scott със система за слушалки Syncross 1.5 или велосипед Trek с Knock Block, необходим е допълнителен адаптер, който се продава отделно от нашия уебсайт.

2. CS - KONTROLA KOMPATIBILITY NÁHLAVNÍ SOUPRAVY:

- 2.1 Shotgun Pro vyžaduje standardní 1 1/4-palcový sloupce a alespoň 10 mm volného prostoru pod představcem vašeho kola.

2.2 Shotgun Pro standardně posazuje do headsetu typu 1 a 2. Headset typu 3 vyžaduje naši sadu Pro ICR headset, která je k dispozici samostatně.

POZNÁMKA: Pokud máte kolo Scott se systémem náhlavní soupravy Syncross 1.5 nebo kolo Trek s Knock Block; je vyžadován další adaptér, který je k dispozici samostatně na našich webových stránkách.

2. SK - KONTROLA KOMPATIBILITY NÁHLAVNÝCH SUPRÁV:

- 2.1 Shotgun Pro vyžaduje štandardný 1 1/4-palcový stĺpik a aspoň 10 mm voľného priestoru pod predstavcom vášho bicykla.

2.2 Shotgun Pro štandardne pasuje do headsetu typu 1 a 2. Náhlavná súprava typu 3 vyžaduje našu súpravu náhlavnej súpravy Pro ICR, ktorá je k dispozícii samostatne.

POZNÁMKA: Ak máte bicykel Scott so systémom náhlavnej súpravy Syncross 1.5 alebo bicykel Trek s Knock Block; je potrebný ďalší adaptér, ktorý je k dispozícii samostatne na našej webovej stránke.

2. SL - PREVERJANJE ZDRUŽLJIVOSTI SLUSAŁK:

- 2.1 Shotgun Pro zahteva štandardni 1 1/4-palčni krmilnik in vsaj 10 mm prostora pod drogom vašega kolesa.

2.2 Shotgun Pro standardno ustreza slušalkam tipa 1 in 2. Slušalke tipa 3 zahtevajo naš komplet slušalk Pro ICR, ki je na voljo posebej.

OPOMBA: Če imate kolo Scott s sistemom slušalk Syncross 1.5 ali kolo Trek s funkcijo Knock Block; potreben je dodaten adapter, ki je na voljo ločeno na naši spletni strani.

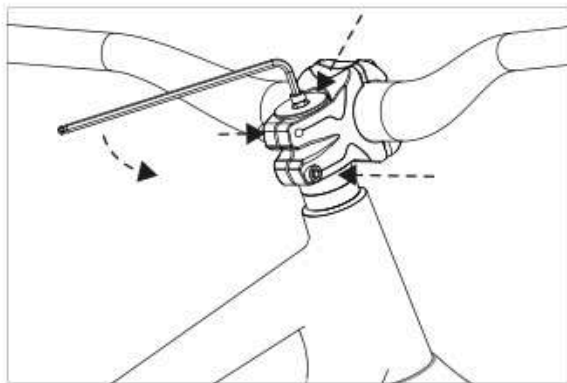
2. HR - PROVJERA KOMPATIBILNOSTI SLUSAŁICA:

- 2.1 Sjedalo Shotgun Pro zahtijeva standardni upravljač od 1 1/4 inča i najmanje 10 mm slobodnog prostora ispod nosača vašeg bicikla.

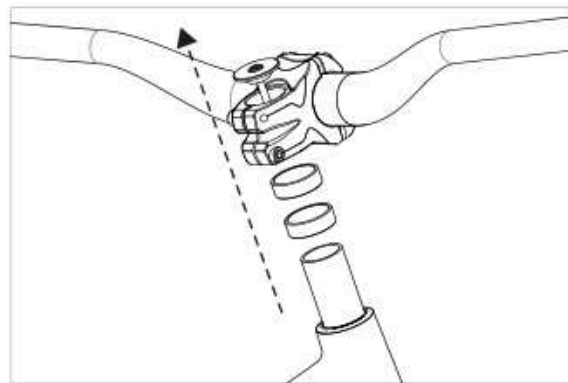
2.2 Sjedalo Shotgun Pro standardno odgovara slušalicama tipa 1 i 2. Slušalice tipa 3 zahtijevaju naš komplet Pro ICR slušalice, dostupan zasebno.

NAPOМЕНА: Ako imate Scott bicikl sa sustavom slušalica Syncross 1.5 ili Trek bicikl s Knock Blockom; potreban je dodatni adapter, dostupan zasebno na našoj web stranici.

3.1.

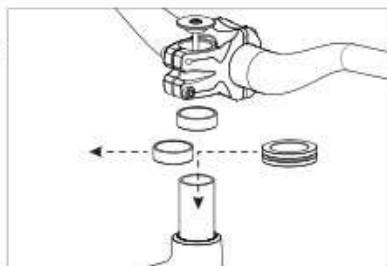


3.2.
3.3.



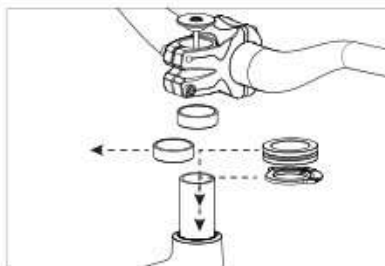
3.4.1
3.4.2

(3.4)



3.5.1
3.5.2
3.5.3

(3.5)



3.6.
3.7.



3. EN - INSTALL THE SHOTGUN PRO HEADSET SPACER

WARNING: The stem cap adjustment sets the preload against the headset bearings. Follow the instructions carefully to avoid incorrect steering firmness, handling issues, or damage to your bike.

3.1 Unhook and remove the stem cap from the bike, then loosen both stem hex bolts.

3.2 Detach the stem (with the handlebars) from the steerer.

3.3 Remove all spacers from your steerer and follow the instructions below based on your headset type.

HEADSET TYPE 1: No Internal Cable Routing.

3.4 Place the Shotgun Pro Spacer onto your steerer first.

3.4.2 Replace the rest of your existing spacers minus 10mm of spacers (which has been replaced by the Shotgun Pro Spacer).

HEADSET TYPE 2: Internal cable routing through headset top cover.

3.4.1 Place the Shotgun Pro Cable Spreader onto your steerer first making sure the spreader feature is facing the front of your bike and the Kids Ride Shotgun logo is facing upward.

3.5.2 Place the Shotgun Pro Spacer onto your steerer directly above the Shotgun Pro Cable Spreader.

3.5.3 Replace the rest of your existing spacers minus 13mm of spacers (which has been replaced by the Shotgun Pro Cable Spreader and the Shotgun Pro Spacer).

3.6 Reattach the stem (with handlebars) followed by the stem cap.

3.7 Ensure all bolts are torqued to the correct specifications as stated by the bike manufacturer, and that all components fit securely.

WARNING: If you are unsure if your headset is installed correctly, consult your local bike mechanic to make sure your setup is safe. Failure to do so could result in a bike malfunction and injury.

3. ES - INSTALA EL ESPACIADOR DEL JUEGO DE DIRECCIÓN SHOTGUN PRO:

ADVERTENCIA: El ajuste de la tapa del vástago establece la precarga contra los cojinetes del juego de dirección. Sigue las instrucciones con atención para evitar un ajuste incorrecto de la dirección, problemas de manejo o daños a tu bicicleta.

3.1 Desatornilla y quita la tapa del vástago de la bicicleta, luego afloja ambos pernos hexagonales del vástago.

3.2 Separa el vástago (con el manillar) del tubo de dirección.

3.3 Quita todos los espaciadores del tubo de dirección y sigue las instrucciones a continuación según el tipo de juego de dirección de tu bicicleta.

TIPO DE DIRECCIÓN 1: Sin enrutamiento interno de cables

3.4.1 Primero coloca el espaciador Shotgun Pro en el tubo de dirección.

3.4.2 Reemplaza el resto de los espaciadores existentes menos 10 mm de espaciadores (que se han reemplazado por el espaciador Shotgun Pro).

TIPO DE DIRECCIÓN 2: Enrutamiento interno del cable a través de la cubierta superior de la dirección.

3.5.1 Coloca el separador de cable Shotgun Pro en el tubo de dirección primero asegurándose de que la característica del separador esté orientada hacia la parte delantera de tu bicicleta y el logotipo de Kids Ride Shotgun esté orientado hacia arriba.

3.5.2 Coloca el espaciador Shotgun Pro en el tubo de dirección directamente sobre el separador de cable Shotgun Pro.

3.5.3 Reemplaza el resto de los espaciadores existentes menos 10-15 mm de espaciadores (que se han reemplazado por el separador de cable Shotgun Pro y el espaciador Shotgun Pro).

3.6 Vuelve a colocar el vástago (con el manillar) seguido de la tapa del vástago.

3.7 Asegúrese de que todos los pernos estén apretados según las especificaciones correctas según lo indicado por el fabricante de la bicicleta y que todos los componentes encajen de forma segura.

ADVERTENCIA: Si no está seguro de si el juego de dirección está instalado correctamente, consulte con su mecánico de bicicletas local para asegurarse de que la instalación sea segura. De lo contrario, podría producirse un mal funcionamiento de la bicicleta y lesiones.

3. FR - INSTALLER L'ENTRETOISE DE JEU DE DIRECTION SHOTGUN PRO:

AVERTISSEMENT: le serrage du bouchon de potence définit la précharge sur les roulements du jeu de direction.

Suivez attentivement les instructions pour éviter un mauvais ajustement de la direction, des problèmes de maniabilité ou des dommages à votre vélo.

3.1 Dévissez et retirez le bouchon de potence du vélo, puis desserrez les deux vis hexagonales de la potence.

3.2 Détachez la potence (avec le guidon) du pivot de fourche.

3.3 Retirez toutes les entretoises de votre pivot de fourche et suivez les instructions ci-dessous en fonction du type de jeu de direction de votre vélo.

TIPO DE JEU DE DIRECTION 1: Pas d'acheminement interne des gaines

3.4.1 Placez d'abord l'entretoise Shotgun Pro sur votre pivot de fourche.

3.4.2 Remplacez le reste de vos entretoises existantes moins 10 mm d'entretoises (qui ont été remplacées par l'entretoise Shotgun Pro).

TIPO DE JEU DE DIRECTION 2: Acheminement interne des gaines à travers le couvercle supérieur du jeu de direction

3.5.1 Placez d'abord l'écarteur de gaines Shotgun Pro sur votre pivot de fourche en vous assurant que la fonction d'écarteur est orientée vers l'avant du vélo et que le logo Kids Ride Shotgun est dirigé vers le haut.

3.5.2 Placez l'entretoise Shotgun Pro sur le pivot de fourche, directement au-dessus de l'écarteur de gaines Shotgun Pro.

3.5.3 Remplacez le reste de vos entretoises existantes moins 10 à 15 mm d'entretoises (qui ont été remplacées par l'écarteur de gaines Shotgun Pro et l'entretoise Shotgun Pro).

3.6 Rattachez la potence (avec le guidon) puis le bouchon de potence.

3.7 Assurez-vous que toutes les vis sont serrées au couple spécifié par le fabricant du vélo, et que tous les composants sont bien fixés.

AVERTISSEMENT: Si vous n'êtes pas sûr que votre jeu de direction soit correctement installé, consultez votre mécanicien vélo local pour vous assurer que votre configuration est sûre. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner un dysfonctionnement du vélo et des blessures.

3. DE - INSTALLIEREN SIE DEN SHOTGUN PRO HEADSET-ABSTANDHALTER:

WARNUNG: Die Einstellung der Vorbaukappe stellt die Vorspannung gegenüber den Headset-Lagern ein. Befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig, um eine falsche Lenkermontage, Handhabungsprobleme oder Schäden an Ihrem Fahrrad zu vermeiden.

3.1 Schrauben Sie die Vorbaukappe ab und entfernen Sie sie vom Fahrrad. Lösen Sie dann beide Sechskantschrauben des Vorbau.

3.2 Lösen Sie den Vorbau (mit dem Lenker) vom Gabelschaft.

3.3 Entfernen Sie alle Abstandshalter von Ihrem Gabelschaft und befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen je nach Steuersatztyp Ihres Fahrrads.

STEUERSATZTYP 1: Keine interne Kabelführung

3.4.1 Setzen Sie zuerst den Shotgun Pro-Abstandshalter auf Ihren Gabelschaft.

3.4.2 Ersetzen Sie den Rest Ihrer vorhandenen Abstandshalter abzüglich 10 mm Abstandshalter (die durch den Shotgun Pro-Abstandshalter ersetzt wurden).

STEUERSATZTYP 2: Interne Kabelführung durch die obere Abdeckung des Steuersatzes

3.5.1 Setzen Sie zuerst den Shotgun Pro-Kabelverteiler auf Ihren Gabelschaft und achten Sie dabei darauf, dass die Verteilungsfunktion zur Vorderseite Ihres Fahrrads zeigt und das Kids Ride Shotgun-Logo nach oben zeigt.

3.5.2 Setzen Sie den Shotgun Pro-Abstandshalter direkt über dem Shotgun Pro-Kabelverteiler auf Ihren Gabelschaft.

3.5.3 Ersetzen Sie den Rest Ihrer vorhandenen Abstandshalter abzüglich 10-15 mm Abstandshalter (die durch den Shotgun Pro-Kabelverteiler und den Shotgun Pro-Abstandshalter ersetzt wurden).

3.6 Befestigen Sie den Vorbau (mit Lenker) und anschließend die Vorbaukappe wieder.

3.7 Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben mit dem vom Fahrradhersteller angegebenen Drehmoment angezogen sind und dass alle Komponenten sicher sitzen.

WARNUNG: Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihr Headset richtig installiert ist, wenden Sie sich an Ihren örtlichen Fahrradmechaniker, um sicherzustellen, dass Ihr Setup sicher ist. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion des Fahrrads und zu Verletzungen kommen.

3. IT - INSTALLA IL DISTANZIATORE SERIE STERZO SHOTGUN PRO:

ATTENZIONE: la regolazione del tappo dell'attacco manubrio imposta il precarico sui cuscinetti della serie sterzo. Segui attentamente le istruzioni per evitare un montaggio errato dello sterzo, problemi di maneggevolezza o danni alla tua bici.

3.1 Svitare e rimuovere il tappo dell'attacco manubrio dalla bici, quindi allentare entrambi i bulloni esagonali dell'attacco manubrio.

3.2 Staccare l'attacco manubrio (con il manubrio) dallo sterzo.

3.3 Rimuovere tutti i distanziali dal tuo sterzo e seguire le istruzioni sottostanti in base al tipo di serie sterzo della tua bici.

TIPO DI SERIE STERZO 1: Nessun passaggio cavi interno

3.4.1 Posizionare prima lo Shotgun Pro Spacer sul tuo sterzo.

3.4.2 Sostituisci il resto dei distanziali esistenti meno 10 mm di distanziali (che sono stati sostituiti dallo Shotgun Pro Spacer).

TIPO DI SERIE STERZO 2: Passaggio cavi interno attraverso la copertura superiore della serie sterzo

3.5.1 Posizionare prima lo Shotgun Pro Cable Spreader sul tuo sterzo assicurandoti che la caratteristica dello spreader sia rivolta verso la parte anteriore della tua bici e che il logo Kids Ride Shotgun sia rivolto verso l'alto.

3.5.2 Posizionare lo Shotgun Pro Spacer sul tuo sterzo direttamente sopra lo Shotgun Pro Cable Spreader.

3.5.3 Sostituisci il resto dei distanziali esistenti meno 10-15 mm di distanziali (che sono stati sostituiti dallo Shotgun Pro Cable Spreader e dallo Shotgun Pro Spacer).

3.6 Ricollegare l'attacco manubrio (con manubrio) seguito dal tappo dell'attacco manubrio.

3.7 Assicurarsi che tutti i bulloni siano serrati secondo le specifiche corrette indicate dal produttore della bici e che tutti i componenti siano ben fissati.

AVVERTENZA: se non si è sicuri che la serie sterzo sia installata correttamente, consultare il meccanico di bici locale per assicurarsi che la configurazione sia sicura. In caso contrario, potrebbero verificarsi malfunzionamenti della bici e lesioni.

3. PL - ZAMONTUJ PODKLADKĘ SŁUCHAWKOWĄ SHOTGUN PRO:

OSTRZEŻENIE: Regulacja nasadki mostka ustawia wstępne obciążenie łożysk sterowych. Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć nieprawidłowego dopasowania układu kierowniczego, problemów z prowadzeniem lub uszkodzenia roweru.

3.1 Odkręć i zdejmij zaślupkę mostka z roweru, a następnie połóż obie żubry szkieletowe mostka.

3.2 Odkręć mostek (wraz z kierownicą) od sterówki.

3.3 Wyjmij wszystkie podkładki z nury sterowej i postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, w zależności od typu steru w Twoim rowerze.

TYP ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO 1: Brak wewnętrznej prowadnicy kabla

3.4.1 Nałożyć zamontowany Shotgun Pro na rurę sterową.

3.4.2 Wymień resztę istniejących dystansów pomniejszoną o 10 mm (które zostały zastąpione dystansem Shotgun Pro).

- 3.5. **TYP ZESTAWU SŁUCHAWKOWEGO 2: Wewnętrzne prowadzenie kabli przez górną pokrywę zestawu słuchawkowego**
Najpierw zamontuj rozpraszacz kabli Shotgun Pro na rurze sterowej roweru, upewniając się, że rozpraszacz jest skierowany w stronę przodu roweru, a logo Kids Ride Shotgun jest skierowane do góry.
3.5.2 Umieść rozpraszacz Shotgun Pro na sterownicy nieopóźniając nad rozprawką kabli Shotgun Pro.
3.5.3 Wymień resztki istniejących dystansów o pominiętej o 10-15 mm dystansów (które zostały zastąpione przez rozpraszacz kabli Shotgun Pro i dystansownik Shotgun Pro).
3.6 Ponownie zamontuj mostek (z kierownicy), a następnie załóż nasadkę mostka.
3.7 Upewnij się, że wszystkie śruby są dokręcone z odpowiednim momentem obrotowym podanym przez producenta roweru i że wszystkie elementy są solidnie zamontowane.
OSTRZEŻENIE: Jeśli nie masz pewności, czy zestaw słuchawkowy jest prawidłowo zainstalowany, skonsultuj się z lokalnym mechanikiem rowerowym, aby upewnić się, że konfiguracja jest bezpieczna. Niedopełnienie tego obowiązku może spowodować awarię roweru i obrażenia.
3. **NL - INSTALLER DE SHOTGUN PRO-HEADSET SPACER:**
WAARSCHUWING: De afstelling van de stuurpleidop stroomt de voorspanning in op de headsetlagen. Volg de instructies zorgvuldig om onjuiste stuurmontage, problemen met de besturing of schade te voorkomen.
Schroef de stuurpleidop los van de fiets en verwijder deze. Draai vervolgens beide zeskantbouten van de stuurpleidop los. Maak de stuurpleidop (met het stuur) los van de stuurbuis.
3.1 Verwijder alle afstandhouders van uw stuurbuis en volg de onderstaande instructies op basis van het type balhoofd van uw fiets.
3.4. **HEADSET TYPE 1: Geen interne kabelgeleiding**
3.4.1 Plaats eerst de Shotgun Pro Spacer op uw stuurbuis.
3.4.2 Vervang de rest van uw bestaande afstandhouders minus 10 mm afstandhouders (die zijn vervangen door de Shotgun Pro Spacer).
- 3.5. **HEADSET TYPE 2: Interne kabelgeleiding door de bovenste afdekking van de headset**
3.5.1 Plaats eerst de Shotgun Pro Cable Spreader op uw stuurbuis en zorg ervoor dat de spreidfunctie naar de voorkant van uw fiets is gericht en het Kids Ride Shotgun-Logo naar boven is gericht.
3.5.2 Plaats de Shotgun Pro Spacer op uw stuurbuis direct boven de Shotgun Pro Cable Spreader.
3.5.3 Vervang de rest van uw bestaande afstandhouders minus 10-15 mm afstandhouders (die zijn vervangen door de Shotgun Pro Cable Spreader en de Shotgun Pro Spacer).
- 3.6 Beweeg de stuurpleidop (met het stuur) opnieuw, gevolgd door de stuurpleidop.
3.7 Zorg ervoor dat alle bouten zijn aangebracht volgens de juiste specificaties zoals aangegeven door de fietsfabrikant, en dat alle componenten goed passen.
- WAARSCHUWING:** Als u niet zeker weet of uw headset correct is geïnstalleerd, raadpleeg dan uw plaatselijke fietsenmaker om er zeker van te zijn dat uw installatie veilig is. Als u dit niet doet, kan dit leiden tot een storing in de fiets en letsel.
3. **RO - INSTALATĂ DISTANȚIATORUL CĂȘTILOR SHOTGUN PRO:**
AVERTISMENT: Regulați capaculți țipii stabilitei preîncalecare țipii de rulenții setului cu cască. Urmați instrucțiunile cu atenție pentru a evita montarea incorectă a direcției, problemele de manipulare sau deteriorarea bicicletelor.
3.1 Desparubati și scoateți capacul țipii de pe bicicletă, apoi săbiți ambele suruburi hexagonale ale țipii.
3.2 Desmontați țipii (cu ghidonul) de ghidon.
3.3 Scoateți toate distanțierile din ghidon și urmați instrucțiunile de mai jos, în funcție de tipul de cască al bicicletei.
3.4. **CASȚI TIP 1: Fără direcționare internă a cablurilor**
3.4.1 Așezați mai întâi Shotgun Pro Spacer pe ghidonul dumneavoastră.
3.4.2 Înlocuiți restul distanțierilor existente minus 10 mm de distanțiere (care a fost înlocuită cu Shotgun Pro Spacer).
3.5. **CASȚI TIP 2: Direcționare cablului intern prin capacul superior al setului cu cască**
3.5.1 Așezați mai întâi distribuitorul de cablu Shotgun Pro pe ghidon, asigurându-vă că elementul de împănare este în față bicicletei și sigla Kids Ride Shotgun este în sus.
3.5.2 Așezați Shotgun Pro Spacer pe ghidon direct deasupra distribuitorului de cablu Shotgun Pro.
3.5.3 Înlocuiți restul distanțierilor existente minus 10-15 mm de distanțiere (care au fost înlocuite cu distribuitorul de cablu Shotgun Pro și distanțierul Shotgun Pro).
3.6 Restanțați țipii (cu ghidon) urmând de capacul țipii.
3.7 Asigurați-vă că toate suruburile sunt strânse conform specificațiilor corecte, așa cum este specificat de producătorul bicicletei și că toate componentele se potrivește bine.
- AVERTISMENT:** Dacă nu sunteți sigur dacă setul cu cască este instalat corect, consultați mecanicul local de biciclete pentru a vă asigura că configurarea este sigură. Neglijarea acestui lucru poate duce la o funcționare defectuoasă a bicicletelor și vătămări.
3. **HU - TELEPÍTÉS BE A SHOTGUN PRO HEADSET TÁVARTÓT.**
FIGYELMEZTETÉS: A szérpapka beállítás az előzetesített a headset csatlakozások állítja be. Gondosan kövesse az utasításokat, hogy elkerülje a helytelen kábelvezetést, kezelési problémákat vagy a kerékpár károsodását.
3.1 Csavarja le és vegye le a szérpapka a kerékpárról, majd lazítsa meg mindkét szár hajtásfejű csavarját.
3.2 Válassza le a szárat a kormányváltó együttesről a kormányról.
3.3 Távolítsa el minden távtartót a kormányzójáról, és kövesse az alábbi utasításokat a kerékpár fejhalgatójának típusától függően.

- 3.4. **TÍPUSÚ HEADSET: Nincs belső kábelvezetés**
3.4.1 Először helyezze a Shotgun Pro távtartót a kormányra.
3.4.2 Cserélje le a többi meglévő távtartót, minusz 10 mm távtartót (melyet a Shotgun Pro távtartó cserélt).
3.5. **TÍPUSÚ HEADSET: Belső kábelvezetés a fejhalgató felső fedelén**
3.5.1 Helyezze a Shotgun Pro Cable Spreadert a kormányra, közelítse a Shotgun Pro kábelentető fölé.
3.5.2 Helyezzen a Kids Ride Shotgun logo pedig felfelé nézzen.
3.5.3 Helyezze a Shotgun Pro távtartót a kormányra, közelítse a Shotgun Pro kábelentető fölé.
3.5.4 Cserélje le a többi meglévő távtartót, minusz 10-15 mm távtartót (melyet a Shotgun Pro Cable Spreader és a Shotgun Pro távtartó váltott fel).
- 3.6 Helyezze vissza a szárat (kormányra együtt), majd a szérpapka.
3.7 Győződjön meg arról, hogy minden csavar a kerékpár gyártója által megadott megfelelő előírásoknak megfelelően van meghúzva, és minden alkatrész biztonságosan illeszkedik.
- FIGYELMEZTETÉS:** Ha nem biztos abban, hogy a headset megfelelően van-e behelyezve, forduljon a helyi megbízhatósághoz és sérüléshez vezet.
3. **EL - ИКТАЛЪТАТИ ТОУ SHOTGUN PRO HEADSET SPACER:**
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: И при настройке системы управления рулем и при регулировке натяжения троса необходимо соблюдать следующие правила.
3.1 Зарядите все винты с соответствующим моментом затяжки, как и в инструкции производителя, и все детали должны быть правильно установлены.
3.2 Ассамблеяйте все детали (на руль) по порядку.
3.3 Убедитесь, что все детали установлены по порядку, как и в инструкции производителя, и все детали должны быть правильно установлены.
3.4. **АКОТИТЕКО ТИП 1: Няма вътрешна кабелна проводка**
3.4.1 Поставя първо Shotgun Pro Spacer на руля.
3.4.2 Анулирайте всички останали дистанционни елементи минус 10 mm дистанционни елементи (които биха били заменени от Shotgun Pro Spacer).
3.5. **АКОТИТЕКО ТИП 2: Вътрешна кабелна проводка**
3.5.1 Поставя първо Shotgun Pro Cable Spreader на руля, като се уверите, че функцията за разпространяване е обърната към предната част на вашия велосипед и логото на Kids Ride Shotgun е обърнато нагоре.
3.5.2 Поставя Shotgun Pro Spacer върху вашия велосипед директно над Shotgun Pro Cable Spreader.
3.5.3 Замените останалите съществени дистанционни елементи минус 10-15 mm дистанционни елементи (които биха били заменени от Shotgun Pro Cable Spreader и Shotgun Pro Spacer).
3.6 Проверете всички винтове (с ключови), следващи от производителя на велосипеда, и че всички компоненти са поставени правилно.
3.7 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако не сте сигурни дали вашият велосипед са инсталирани правилно, консултирайте се с местния велосипеден механик, за да се уверите, че настройката на велосипеда е безопасна. Неспазването на това може да доведе до повреда на велосипеда и нараняване.
3. **CS - NÁLTÁRTÁS BE A SHOTGUN PRO HEADSET TÁVARTÓJÁRA.**
AVARÓZÁS: Nastavení vika představce nastavuje předpětí vůči ložiskům hlavového složen. Pečlivě dodržujte

pokyny, aby ste predišli nesprávnej montáži riadenia, problémom s manipuláciou alebo poškodeniu vašeho kola.

- 3.1 Odšroubujte a sejmúte kryt predstavec z kola, potom povolte obe šesťhranné šrouby predstave.
- 3.2 Odpojte predstavec (s rídlíky) od sloupku.
- 3.3 Odstráňte všetky vzdialené vložky z volantu a postupujte podľa nižšie uvedených pokynov podľa typu náhlavnej súpravy vášho kola.
- 3.4 **HEADSET TYP 1: Žiadne vnútorné vedenie káblov**
- 3.4.1 Naprv umiestnite vymezovač Shotgun Pro na váš sloupok.
- 3.4.2 Vymeňte zvyšok súvajačích vzdialených vložiek mínus 10 mm vzdialených vložiek (ktoré boli nahradené medzikusom Shotgun Pro).
- 3.5 **HEADSET TYP 2: Vnútorné vedenie káblov priesah horný kryt náhlavnej súpravy**
- 3.5.1 Naprv umiestnite rozprávku Shotgun Pro na volant a uistite sa, že rozprávka smeruje k prednej časti kola a logo Kids Ride Shotgun smeruje nahor.
- 3.5.2 Umiestnite rozprávku Shotgun Pro na svoj sloup priamo nad rozprávku káblov Shotgun Pro.
- 3.5.3 Vymeňte zvyšok súvajačích vzdialených vložiek mínus 10-15 mm vzdialených vložiek (ktoré boli nahradené natehávačom káblov Shotgun Pro a medzikusom Shotgun Pro).
- 3.6 Znovu nasadíte predstavec (s rídlíky) a následne kryt predstave.
- 3.7 Uistite sa, že všetky šrouby jsou udržiavané podľa správnych špecifikácií, jak uvádí výrobce kola, a že všechny součásti pevně sedí.

VAROVÁNÍ: Pokud si nejste jisti, zda je náhlavní souprava nainstalována správně, poraďte se s místním mechanikem jízdních kol, abyste se ujistili, že je vaše nastavení bezpečné. Pokud tak ne učiníte, může dojít k poruše kola a zranění.

3. **SK - NAINSTALUJTE DISTANČNÍCI NAHLAVNĚJŠÍ SÚPRAVY SHOTGUN PRO:**
UPOZORNENIE: Nastavenie krytu predstava nastaviť predpätie voči ložiskám náhlavnej súpravy. Dôsledne dodržiavajte pokyny, aby ste sa vyhnú nesprávnemu nasadeniu riadenia, problémom s manipuláciou alebo poškodeniu bicykla.

- 3.1 Odskúškajte a odstráňte kryt predstava z bicykla, potom uvoľnite obe šesťhranné skrutky predstava.
- 3.2 Odpojte predstavec (s rídlami) od volantu.
- 3.3 Odstráňte všetky vzdialené vložky z volantu a postupujte podľa pokynov nižšie podľa typu náhlavnej súpravy vášho bicykla.
- 3.4 **HEADSET TYP 1: Žiadne vnútorné vedenie káblov**
- 3.4.1 Naprv umiestnite medzikus Shotgun Pro na váš kormidelník.
- 3.4.2 Vymeňte zvyšok súvajačích medzikusov mínus 10 mm vzdialených vložiek (ktoré boli nahradené medzikusom Shotgun Pro).
- 3.5 **HEADSET TYP 2: Vnútorné vedenie káblov cez horný kryt náhlavnej súpravy**
- 3.5.1 Naprv umiestnite rozťahovač káblov Shotgun Pro na volant a uistite sa, že rozpara smeruje k prednej časti bicykla a logo Kids Ride Shotgun smeruje nahor.
- 3.5.2 Umiestnite medzikus Shotgun Pro na váš kormidlo priamo nad natehávač káblov Shotgun Pro.
- 3.5.3 Vymeňte zvyšok súvajačích existujúcich rozptekov mínus 10-15 mm rozptek (ktoré boli nahradené natehávačom káblov Shotgun Pro a medzikusom Shotgun Pro).
- 3.6 Znovu nasadíte predstavec (s rídlami) a potom kryt predstava.
- 3.7 Uistite sa, že všetky skrutky sú dotiahnuté správnymi špecifikáciami, ako uvádza výrobca bicykla, a že všetky komponenty bezpečne pasujú.

VAROVÁNÍ: Ak si nie ste istí, či je vaše náhlavní souprava nainstalována správně, poraďte se s místním mechanikem bicyklov, aby ste se ujistili, že je vaše nastavení bezpečné. Ak tak neurobíte, může to mař za následok poruchu bicykla a zranění.

3. **SL - NAMESTITE DISTANČNÍK ZA SLUŠALKE SHOTGUN PRO:**
OPROZORO: Prilagoditev kapice stebila nastavi prednapetost proti ležajem slušalk. Natančno upoštevajte navodila, da se izognete nepravilni namestitvi krmila, težavam pri upravljanju ali poškodbam kolesa.

- 3.1 Odvliňte in odstráňte pokrov droga z kolesa, nato pa popustite oba šestrob vijaka droga.
- 3.2 Odstráňte drog (s krmilom) od krmila.
- 3.3 Odstráňte vse distančné s krmilom in sledite s spodnim navodilom glede na vrsto slušalk na vašem kolesu.
- 3.4 **SLUŠALKE TIP 1: Brez notranje napajave káblov**
- 3.4.1 Naprej postavite distančník Shotgun Pro Spacer na váš krmilník.
- 3.4.2 Zameňte preostale obstojece distančníky brez 10 mm distančníkov (ki jih je zamenjal Shotgun Pro Spacer).
- 3.5 **SLUŠALKE TIP 2: notranja napajava káblov skozi zgornji pokrov slušalk**
- 3.5.1 Razšir jevalnik káblov Shotgun Pro naprej namestite na krmilník in se prepričajte, da je razdelilnik obrnjen proti prednjemu delu kolesa in da je logošip Kids Ride Shotgun obrnjen navzgor.
- 3.5.2 Namestite Shotgun Pro Spacer na váš krmilník naposledno nad Shotgun Pro Cable Spreader.
- 3.5.3 Zamenajte preostale obstojece distančníky brez 10-15 mm distančníkov (ki so bili nadomeščeni s Shotgun Pro Cable Spreader in Shotgun Pro Spacer).
- 3.6 Ponovno prikržite drog (s krmilom), nato pa še pokrov droga.
- 3.7 Zagotovite, da so vsi vijaki pritrjeni v skladu s pravilnimi špecifikacijami, kot jih je navedel proizvajalec kolesa, in da so vse komponente varno pritrjene.

OPROZORO: Če niste prepričani, ali so vaše slušalke pravilno nameščene, se posvetujte z lokalnim kolesarskim mehanikom, da se prepričate, ali je vaše nastavitve varne. Če tega ne storite, lahko pride do okvare kolesa in poškodb.

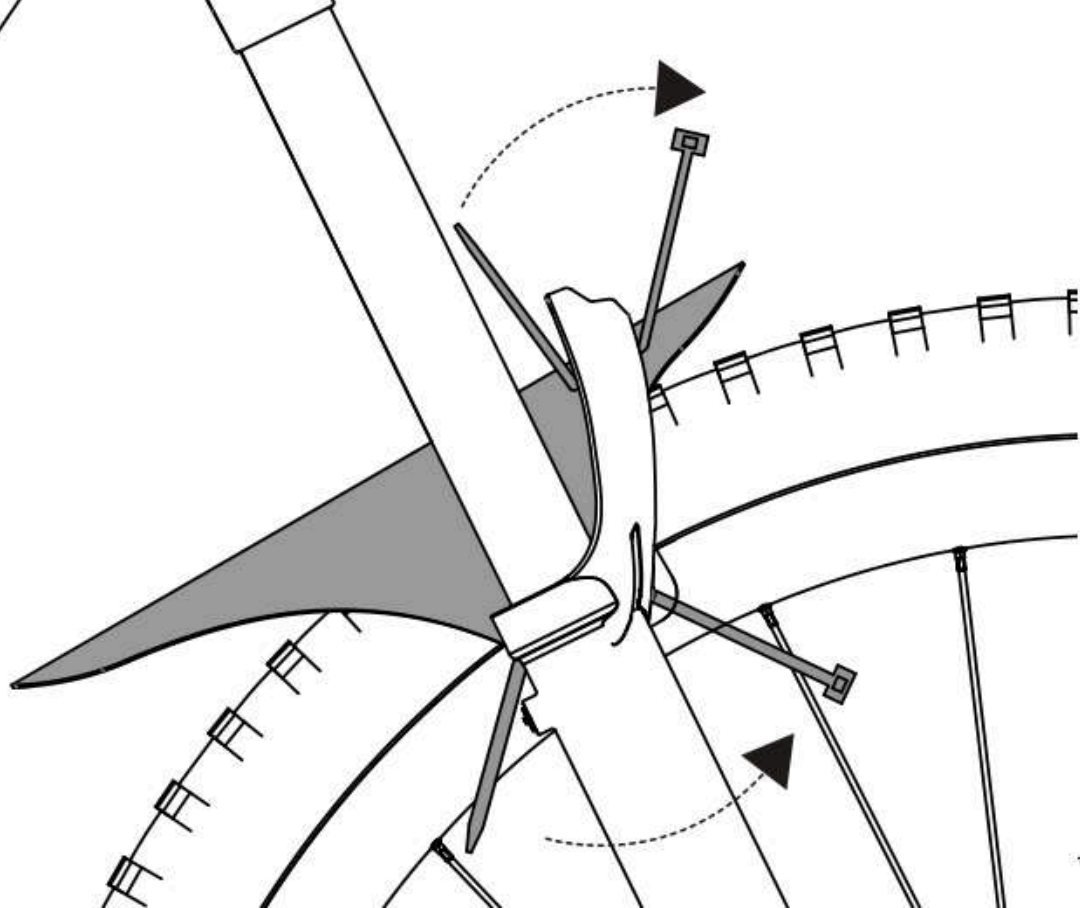
3. **HR - UGRADITE ODSTOJNIK ZA SLUŠALICE SHOTGUN PRO:**

UPOZORENJE: Podešavanje kapice vretena postavlja predopterećenje na ležajeve slušalice. Pažljivo slijedite upute kako biste izbjegli neispravno postavljanje upravljača, probleme s rukovanjem ili oštećenje vašeg bicikla.

- 3.1 Odvijte i skinite poklopac vretena s bicikla, zatim opustite oba šesterokutna vijaka vretena.
- 3.2 Odvojite poklopac (s upravljačem) od upravljača.
- 3.3 Uklonite sve odstojnike s upravljača i slijedite upute u nastavku ovisno o vrsti slušalica vašeg bicikla.
- 3.4 **SLUŠALICE TIP 1: Nema internog usmjeravanja kabela**
- 3.4.1 Prvo postavite Shotgun Pro Spacer na upravljač.
- 3.4.2 Zamijenite ostatak postojećih odstojnika minus 10 mm odstojnika (koji je zamijenjen Shotgun Pro Spacerom).
- 3.5 **SLUŠALICE TIP 2: Interno provođenje kabela kroz gornji poklopac slušalica**
- 3.5.1 Postavite Shotgun Pro Cable Spreader na svoj upravljač prvo pazite da je dio za širenje okrenut prema prednjem dijelu vašeg bicikla i da je logošip Kids Ride Shotgun okrenut prema gore.
- 3.5.2 Postavite Shotgun Pro Spacer na upravljač izravno iznad Shotgun Pro Cable Spreader.
- 3.5.3 Zamijenite ostatak postojećih odstojnika minus 10-15 mm odstojnika (koji su zamijenjeni Shotgun Pro Cable Spreader i Shotgun Pro Spacer).
- 3.6 Ponovno pričvrstite vreteno (s upravljačem), a zatim poklopac vretena.
- 3.7 Osigurajte da su svi vijci zategnuti prema ispravnim špecifikacijama koje je naveo proizvođač bicikla i da sve komponente čvrsto pristanaju.

UPOZORENJE: Ako niste sigurni jesu li vaše slušalice pravilno instalirane, posavjetujte se s lokalnim mehaničarom bicikla kako biste provjerili jesu li vaše postavke sigurne. Ako to ne učinite, moglo bi doći do kvara bicikla i ozljede.

4.1.
4.3.
4.4.



4. EN - INSTALL THE MUDGUARD

WARNING: Installation is required to act as a secondary safety feature to prevent foot entanglement in the front wheel.

- 4.1 Insert the zip tie through each front hole of the mudguard and back up through the corresponding rear hole.
- 4.2 Bend the mudguard, and position it between the tyre and the front fork arch, ensuring the short end is at the front. The zip-tied holes should rest on either side of the fork legs and arch.
- 4.3 Pull the zip ties tight to secure the mudguard, ensuring they pass beneath any brake hoses.
- 4.4 Cut the excess zip tie ends as close as possible to the head and rotate to hide the cut end.

4. ES - INSTALAR EL GUARDABARRIOS

ADVERTENCIA: La instalación es necesaria para que actúe como una medida de seguridad secundaria para evitar que el pie se enrolle en la rueda delantera.

- 4.1 Inserte una brida en cada orificio delantero del guardabarros y vuelva a pasarla por el orificio trasero correspondiente.
- 4.2 Bend the mudguard, and position it between the tyre and the front fork arch, ensuring the short end is at the front. The zip-tied holes should rest on either side of the fork legs and arch.
- 4.3 Tire de las bridas para asegurar el guardabarros, asegurándose de que pasen por debajo de las mangueras de freno.
- 4.4 Corte los extremos sobrantes de las bridas lo más cerca posible de la cabeza y gírelas para ocultar el extremo cortado.

4. FR - INSTALLER LE GARDE-BOUE

AVERTISSEMENT: L'installation est nécessaire pour servir de dispositif de sécurité secondaire afin de prévenir l'accrochage des pieds dans la roue avant.

- 4.1 Insérez un collier de serrage dans chaque trou avant du garde-boue et faites-le ressortir par le trou arrière correspondant.
- 4.2 Pliez le garde-boue et placez-le entre le pneu avant et l'arcade de fourche, de sorte que l'extrémité courte soit à l'avant. Les trous avec les colliers de serrage insérés se situent de chaque côté des jambes et de l'arcade de la fourche.
- 4.3 Avant de serrer les colliers pour fixer le garde-boue, assurez-vous que le collier autour du jambaie droit de la fourche passe sous (plutôt que par-dessus) la durite de frein.
- 4.4 Après avoir serré les colliers, coupez l'excédent aussi près que possible de la tête et faites-le pivoter pour cacher l'extrémité coupée.

4. DE - MONTIEREN DES SCHUTZBLECHS:

WARNUNG: Die Installation ist als sekundäre Sicherheitsfunktion erforderlich, um ein Verfangen des Fußes im Vorderrad zu verhindern.

- 4.1 Führen Sie einen Kabelbinder durch jedes vordere Loch des Schutzblechs und wieder nach oben durch das entsprechende hintere Loch.
- 4.2 Biegen Sie das Schutzblech und positionieren Sie es zwischen dem Reifen und dem vorderen Gabelbogen. Stellen Sie sicher, dass das kurze Ende vorne ist. Die mit Kabelbindern verschlossenen Löcher sollten auf beiden Seiten der Gabelbeine und des Gabelbogens liegen.
- 4.3 Ziehen Sie die Kabelbinder fest, um das Schutzblech zu sichern, und stellen Sie sicher, dass sie unter allen Bremsschläuchen hindurchgehen.
- 4.4 Schneiden Sie die überschüssigen Kabelbinderenden so nah wie möglich am Kopf ab und drehen Sie sie, um das abgeschnittene Ende zu verbergen.

4. IT - INSTALLARE IL PARAFANGO

AVVERTENZA: L'installazione è necessaria per fungere da dispositivo di sicurezza secondario per evitare che il piede resti impigliato nella ruota anteriore.

- 4.1 Inserire una fascetta attraverso ogni foro anteriore del parafango e tornare indietro attraverso il foro posteriore corrispondente.
- 4.2 Piegare il parafango e posizionarlo tra il pneumatico e l'arco della forcella anteriore, assicurandosi che l'estremità corta sia nella parte anteriore. I fori delle fascette devono poggiare su entrambi i lati delle gambe della forcella e dell'arco.
- 4.3 Tirare le fascette per fissare il parafango, assicurandosi che passino sotto i tubi dei freni.
- 4.4 Tagliare le estremità in eccesso della fascetta il più vicino possibile alla testa e ruotare per nascondere l'estremità tagliata.

4. PL - ZAMONTUJ BŁOTNIK:

OSTRZEŻENIE: Montaż jest wymagany, aby działać jako dodatkowe zabezpieczenie zapobiegające zaplątaniu się stóp w przednie koło.

- 4.1 Przeciagając opaskę zaciskową przez każdy przedni otwór błotnika i z powrotem przez odpowiedni tylny otwór.
- 4.2 Zgiąć błotnik i umieścić go między oponą a rurkami przedniego widełka, upewniając się, że krótszy koniec jest z przodu.
- 4.3 Otwory z opaskami zaciskowymi powinny znajdować się po obu stronach górnej widełki i rurki.
- 4.4 Mocno zaciągnąć opaski zaciskowe, aby zabezpieczyć błotnik, upewniając się, że przechodzą pod przewodami hamulcowymi.
- 4.5 Odciąć nadmiar końców opaski zaciskowej jak najbliżej główki i obrócić ją, aby ukryć odciętą końcówkę.

4. NL - HET SPATBORD INSTALLEREN:

WAARSCHUWING: Installatie is vereist om te fungeren als een secundaire veiligheidsvoorziening om te voorkomen dat uw voet in het voorwiel verstrikt raakt.

- 4.1 Steek een kabelbinder door elk voorste gat van het spatbord en terug door het overeenkomstige achterste gat.
- 4.2 Buig het spatbord en plaats het tussen de band en de voorvorkbuis, waarbij u ervoor zorgt dat het korte uiteinde aan de voorkant zit.
- 4.3 Trek de kabelbinders strak om het spatbord vast te zetten, waarbij u ervoor zorgt dat ze onder eventuele remleidingen door lopen.
- 4.4 Knip de overloftige uiteinden van de kabelbinders zo dicht mogelijk bij de kop af en draai ze om het afgesneden uiteinde

te verbergen.

4. RO - INSTALATI APARATORUL DE NOOE

AVERTISMENT: Instalarea este necesară pentru a acționa ca o caracteristică de siguranță secundară pentru a preveni încurcarea picioarelor în roata din față.

- 4.1 Introduceți un fermar prin fiecare orificiu frontal al aparaturii de noi și înapoi prin orificiul posterior corespunzător.
 - 4.2 Îndolți aparatură de noi și poziționați-l între anvelopă și arcul furci din față, asigurându-vă că capătul scurt este în față.
 - 4.3 Trageți strâns de fermar pentru a fixa aparatură de noi, asigurându-vă că trec pe sub furturele de frână.
<4.4
- Tăiați capetele excesive de legătură cu fermarul cât mai aproape de cap și rotiți-l pentru a ascunde capătul tăiat.
- 4.4. **HU - A SZÁRVAZÓ SZERELÉSÉNEK FIGYELMEZTETÉS:** A beszerelés másodlagos biztonsági funkciót kívánatos, hogy megakadályozza a lábak beakadlását az első kerékbe.

- 4.1 Helyezzen be egy cipzárt a sárvédő minden előlő nyílásán keresztül, majd vessez a megfelelő hátsó lyukon keresztül.
- 4.2 Hajlítsa meg a sárvédőt, és helyezze a gumibroncs és az első villák közé. Ügyeljen arra, hogy a rövid vége elől legyen. A cipzáras lyukak a villalábak és az iv mterületén oldódnak meg.

- 4.3 Közvetlenül a fékvezeték és a sárvédő között helyezze a sárvédőt. Ügyeljen arra, hogy a fékvezeték alatti áramvezeték.
- 4.4 Vágja le a felesleges cipzárvégeket a lehető legközelebb a fejhez, és fordítsa el, hogy elrejtse a vágott végét.

4. EL - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΑΣΠΗΘΗΤΟΥ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η εγκατάσταση πρέπει να λειτουργήσει ως δευτερεύον χαρακτηριστικό ασφαλείας για την αποφυγή εμπλοκής του ποδιού στον μπροστινό τροχό.

- 4.1 Εισαγάγετε ένα φερμουάρ μέσα από κάθε μπροστινή τρύπα του ασπιδίου και βγάλτε πίσω από την αντίστοιχη τρύπα στη λωρίδα του ασπιδίου και τοποθετήστε το ανάμεσα στο έλαστο και την καμάρα του μπροστινού ηαλίκου, διασφαλίζοντας ότι τα κενά άκρη είναι κρυφά. Οι άκρες που βγαίνουν να φερμουάρ πρέπει να στρίβονται και έτσι έτσι κρύφονται των πλαισίων του μπροστινού και της κοιλότητας.

- 4.3 Τραβήξτε σφιχτά τα φερμουάρ για να στερεώσετε το ασπιδίου, βεβαιώνοντας ότι περνούν κάτω από τυχόν σωληνάρια φρένων.
- 4.4 Κόψτε τα άκρα του φερμουάρ που παρατείνονται από το βιάντιν πιο κοντά στο κεφάλι και περιστρέψτε για να κρυφτεί το κομμάτι που κόπηκε.

4. BG - МОНТИРАНЕ НА КАБЕЛНИКА

ВЪЗДУШНОСТ: Инсталационето е необходимо, за да действа като вторична функция за безопасност, за да се предотврати заплетане на крака в предното колесо.

- 4.1 Поставете връзка с шип през всеки преден отвор на кабелника и обратно през съответния заден отвор.
- 4.2 Обгънете кабелника и го поставете между гумата и арката на предната вилка, като се уверите, че късвият край е отпред.
- 4.3 Запънете го с чипи отвор трябва да лежат от двете страни на краката и арката на вилката.
- 4.4 Нарежете лишните краища на шипа възможно най-близо до главата и завъртете, за да скроете отрязаните краища.

4. CS - NAINSTALUJE BLATNIK:

VAROVÁNÍ: Instalace je nutná jako sekundární bezpečnostní prvek, aby se zabránilo zamotání nohy do předního kola.

- 4.1 Každým předním otvorem blatniku prostrčte špičku na zip a odpovídajícím zadním otvorem vyčoupejte.
- 4.2 Ohněte blatník a umístěte jej mezi pneumatiku a oblouk přední vidlice, aby byl kratší konec vpředu. Otvory na zip by měly spočívat na obou stranách nohy a oblouku vidlice.
- 4.3 Pevně zatáhněte za zipy, aby se zatížili blatník a upevňte se, že procházejí pod brzdovými hadicemi.
- 4.4 Odřízněte přebytečné konce zipu co nejbližší k hlavě a otočte, aby skryly odřezaný konec.

4. SK - NAINSTALUJE BLATNIK:

VAROVANIE: Inštalácia je potrebná ako sekundárny bezpečnostný prvok, aby sa zabránilo zamotaniu nohy do predného kola.

- 4.1 Vložte zips cez každý predný otvor blatníka a vráťte sa cez príslušný zadný otvor.
- 4.2 Ohnite blatník a umiestnite ho medzi pneumatikou a oblúkom prednej vidlice tak, aby bol kratší koniec vpredu. Otvory na zip by mali spočívať na oboch stranách nohy a oblúku vidlice.
- 4.3 Pevne potiahnite zipsy, aby ste zatiahli blatník a upevnili sa, že prechádzajú pod brzdovými hadicami.
- 4.4 Odstráňte zvyškové konce zipsu čo najbližšie k hlave a otočte, aby skryli odrezaný koniec.

4. SL - NAMESTITE BLATNIK:

OPOMORILO: Namestiti je potrebna kot sekundarna varnostna funkcija za preprečevanje zapletanja noge v sprednje kolo.

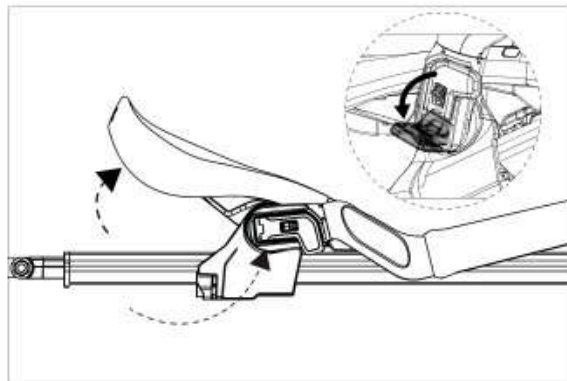
- 4.1 Vstavite zadrgo skozi vsako sprednjo lukrjo blatnirana i nazaj skozi ustrezno zadnjo lukrjo.
- 4.2 Upognite blatnik in ga namestite med pnevmatiko in lok sprednjih vilic, tako da je krajši konec spredaj. Luknje, povezane z zadrgo, morajo počivati na obeh straneh nog in loka vilic.
- 4.3 Močno povlecite zadrgo, da pritisnete blatnik in zagotovite, da gredo pod morebitne zavorne zvezi.
- 4.4 Odrežite konce zadrgo odrezite čim bližje glavi in jih zavrtite, da skrijete odrezan konec.

4. HR - UGRADITE BLATNIK:

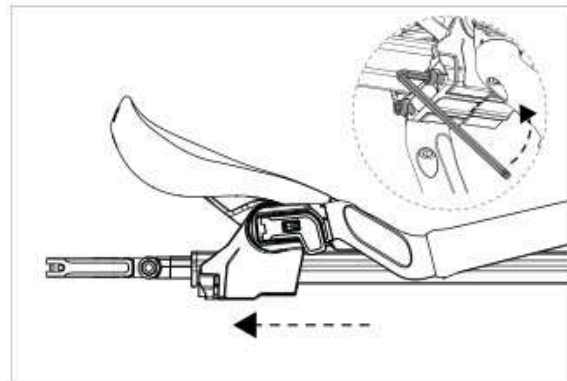
UPOZORENJE: Instalacija je potrebna kao sekundarna sigurnosna značajka za sprečavanje zapletanja stopala u prednje kolo.

- 4.1 Umjestite predstirni zatvarač kroz svaku prednju napu blatnirana i natrag kroz odgovarajuću stražnju napu.
- 4.2 Savijte blatnirana i postavite ga između gume i luka prednje vilice, pazeci da kraći kraj bude naprijed. Rupe zavezane predstirni zatvaračem trebale bi ležati s obje strane krakova i luka vilice.
- 4.3 Čvrsto povucite vezice za pričvršćivanje blatnirana, pazeci da produ ispod kočionić crjeva.
- 4.4 Odrežite višak krajeva najbližima što je moguće bliže glavi i okrenite da sakrijete odrezani kraj.

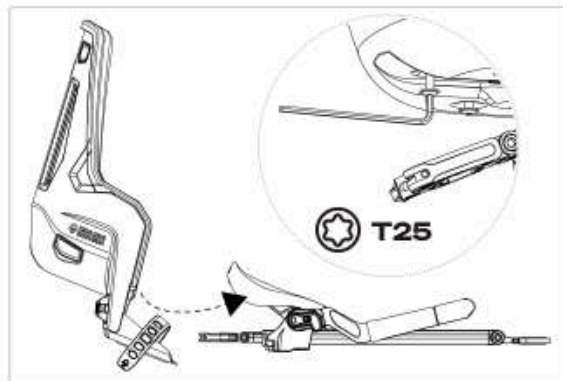
5.1.
5.2.



5.3.
5.4.



5.5.

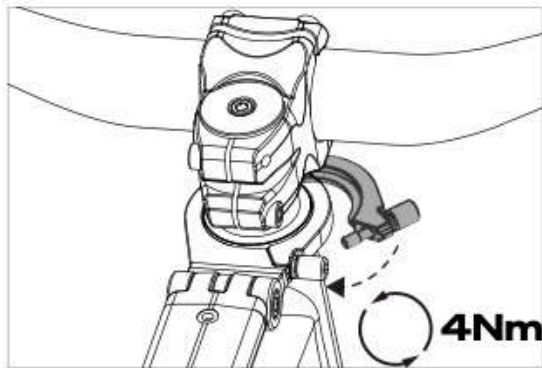


- 5. EN - ASSEMBLE THE HARNESS SEAT**
WARNING: Perform the following steps in the specified order to avoid product malfunction
 5.1 Press the orange Locking Latch to lift the Side Quick Release and tilt the seat forward.
 5.2 Close the Side Quick Release.
 5.3 With the Side Quick Release closed, loosen (but not remove) the two Saddle Position Bolts beneath the seat and slide the saddle all the way back.
 5.4 Tighten the Saddle Position Bolts. (Do not overtighten)
 5.5 Insert and secure the five Mounting Bolts under the Harnessed Seat using the supplied tool. (Recommended torque: 5.1 Nm)
- 5. ES - MONTAR EL ASIENTO CON ARNÉS**
ADVERTENCIA Realiza los siguientes pasos en el orden especificado para evitar el mal funcionamiento del producto.
 5.1 Presiona la alfileria de bloqueo naranja para levantar el cierre rápido lateral e inclinar el asiento hacia delante.
 5.2 Cierra el cierre rápido lateral.
 5.3 Con el cierre rápido lateral cerrado, afloja (sin quitar) los dos tornillos de posición del sillín situados debajo del asiento y desliza el sillín completamente hacia atrás.
 5.4 Aprieta los tornillos de posición del sillín (No aprietas en exceso)
 5.5 Inserta y asegure los cinco pernos de montaje debajo del asiento con arnés con la herramienta suministrada. (Par de apriete recomendado: 5.1 Nm)
- 5. FR - ASSEMBLER LE SIÈGE AVEC HARNAIS**
AVERTISSEMENT : Suivez les étapes dans l'ordre indiqué pour éviter tout dysfonctionnement du produit.
 5.1 Appuyez sur le loquet de verrouillage orange pour ouvrir le levier de serrage rapide latéral et inclinez la selle vers l'avant.
 5.2 Fermez le levier de serrage rapide latéral.
 5.3 Avec le levier de serrage rapide latéral fermé, desserrez (sans les retirer) les deux vis de réglage de la position de la selle situées sous la selle et faites la glisser complètement vers l'arrière.
 5.4 Resserrez les vis de réglage de la position de la selle. (Ne pas trop serrer)
 5.5 Insérez et sécurisez les cinq vis de montage sous le siège avec harnais à l'aide de l'outil fourni. (Couple recommandé : 5.1 Nm)
- 5. DE - MONTIEREN DES GURTSITZES**
WARNING: Führen Sie die folgenden Schritte in der angegebenen Reihenfolge aus, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
 5.1 Drücken Sie den orangefarbenen Verriegelungsriegel, um den seitlichen Schnellspanner anzuhieven und den Sitz nach vorne zu kippen.
 5.2 Schließen Sie den seitlichen Schnellspanner.
 5.3 Lösen Sie bei geschlossenem seitlichen Schnellspanner die beiden Sattelpositionsschrauben unter dem Sitz (aber entfernen Sie sie nicht) und schieben Sie den Sattel ganz nach hinten.
 5.4 Ziehen Sie die Sattelpositionsschrauben fest. (Nicht zu fest anziehen)
 5.5 Setzen Sie die fünf Montageschrauben unter dem Gurt-Sitz mit dem mitgelieferten Werkzeug ein und sichern Sie sie. (Empfohlener Drehmoment: 5.1 Nm)
- 5. IT - MONTAGGIO DEL SEDILE CON IMBRACATURA**
ATTENZIONE: Eseguire i seguenti passaggi nell'ordine specificato per evitare il malfunzionamento del prodotto.
 5.1 Premere il Fermo arancione per sollevare il Sistema di Sgancio rapido laterale e inclinare il seggiolino in avanti.
 5.2 Chiudere il Sistema di Sgancio rapido.
 5.3 Con il sistema di Sgancio Rapido laterale chiuso, allentare (ma non rimuovere) i due Bulloni di Posizionamento della Sella sotto il seggiolino e far scorrere la sella completamente indietro.
 5.4 Serrare i Bulloni di Posizionamento della Sella. (Non serrare eccessivamente)
 5.5 Inserire e fissare i cinque bulloni di montaggio sotto il sedile con imbracatura utilizzando l'utensile in dotazione. (Coppia di serraggio consigliata: 5.1 Nm)
- 5. PL - ZMONTUJ SIEDZISKO Z PASKAMI**
UWAGA: Aby uniknąć nieprawidłowego działania produktu, należy wykonać poniższe czynności w podanej kolejności.
 5.1 Nachciśnięciem pomarańczowej zatrzaskowej blokady, aby podnieść boczny mechanizm szybkiego zwalniania i przesuń fotelek do przodu.
 5.2 Zamknij boczny mechanizm szybkiego zwalniania.
 5.3 Przy zamkniętym boczny mechanizmie szybkiego zwalniania przesuń fotel maksymalnie do tyłu.
 5.4 Dokręć śruby mocujące siodełko. (Nie dokręcać zbyt mocno)
 5.5 Włóż i zabezpiecz pięć śrub montażowych pod uprząż siedziska za pomocą dostarczonego narzędzia. (Zalecany moment dokręcania: 5.1 Nm)
- 5. NL - MONTEER DE GEARBONDEN ZITTING**
WAARSCHUWING: Om te waarborgen dat het product werkt zoals bedoeld, moet u de volgende stappen in de juiste volgorde uitvoeren.
 5.1 Druk op de oranje vergrendeling om de laterale snelkoppeling los te maken en kantel het stoeltje naar voren.
 5.2 Sluit de laterale snelkoppeling.
 5.3 Nu de laterale snelkoppeling gesloten is, moet u de beide afstelbouten onder het stoeltje losdraaien (maar niet verwijderen) en het zadelpalemaai naar achteren schuiven.

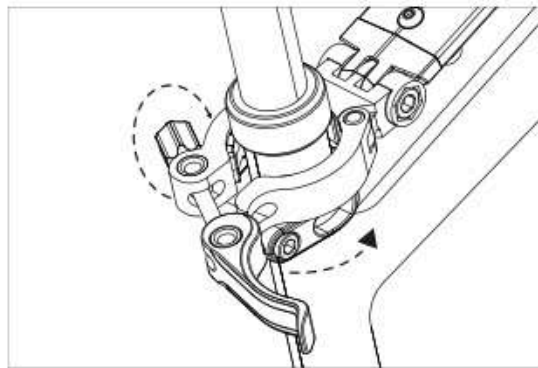
- 5.4 Draai de afstelbouten van het zadelpale vast (niet te vast draaien).
 5.5 Plaats en bevestig de vijf bevestigingsbouten onder de harnaszitting met behulp van het meegeleverde gereedschap. (Aanbevolen koppel: 5.1 Nm)
- 5. RO - ASAMBLAREA SCAUNULI HARNAT**
AVERTISMENT: Efectuați următorii pași în ordinea indicată, pentru a evita defectarea produsului.
 5.1 Apăsati zăvorul de blocare portocaliu pentru a ridica dispozitivul lateral de eliberare rapidă și înclinați scaunul în față.
 5.2 Închideți dispozitivul lateral de eliberare rapidă.
 5.3 Cu dispozitivul lateral de eliberare rapidă închis, slăbiți (dar nu scoateți) cele două șuruburi de reglare a poziției șei de sub scaun și glisați șeaua până la capăt în spate.
 5.4 Strângeți șuruburile de reglare a poziției șei. (Nu strângeți prea mult)
 5.5 Introduceți și fixați cele cinci șuruburi de montare sub scaunul harnat folosind instrumentul furnizat. (Cuplu recomandat: 5.1 Nm)
- 5. HU - ÖSSZESZERELJÜK A SZÍVES ÜLÉST**
FIGYELMEZTETÉS: A termék megbízhatóságának elkerülése érdekében hajtsa végre a következő lépéseket a megadott sorrendben.
 5.1 Nyomja meg a narancssárga rögzítőesztét, hogy felhajtsa az oldalsó gyorskikötőt, és döntse előre az ülést.
 5.2 Csukja le az oldalsó gyorskikötőt.
 5.3 Zárj le oldalsó gyorskikötőt mellett lazítsa meg (de ne távolítsa el) a két nyeregigazgató csavart az ülés alatt, és csúsztassa teljesen hátra a nyereget.
 5.4 Húzza meg a nyeregigazgató csavarokat. (Ne húzza túl őket)
 5.5 Helyezze be és rögzítse az öt rögzítőcsavart a hevederes ülés alá a mellékelt szerszám segítségével. (Javasolt nyomaték: 5.1 Nm)
- 5. EL - ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΒΕΣΜΑ ΚΑΒΕΣΜΑΤΟΣ**
ΠΡΟΕΙΔΟΤΑΙ: Εξοικονομήστε τον χρόνο σας παρακάτω βήματα για να αποφύγετε τυχόν λειτουργική αποτυχία του προϊόντος.
 5.1 Πατήστε το πορτοκαλί κλείστρο απελευθέρωσης για να στραφεί τον πλευρικό μηχανισμό ταχείας απελευθέρωσης και ρυθμίστε το καθίσμα προς τα εμπρός.
 5.2 Κλείστε τον πλευρικό μηχανισμό ταχείας απελευθέρωσης κλειστό.
 5.3 Με τον πλευρικό μηχανισμό ταχείας απελευθέρωσης κλειστό, χαλαρώστε (χωρίς να αφαιρέσετε) τις δύο βίδες ρυθμίσεως κάτω από το καθίσμα και στρέψτε το καθίσμα προς τα πίσω μέχρι τέλους.
 5.4 Σφίξτε τις βίδες ρυθμίσεως του καθίσματος. (Προσέχετε ώστε να μην τις σφίξετε υπερβολικά)
 5.5 Εισαγάγετε και στερεώστε τις πέντε μοναδικές σπείρες κάτω από το δοκάρωμα καθίσμα χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο εργαλείο. (Προτεινόμενη ροπή: 5.1 Nm)
- 5. BG - СЪБИРАНЕ НА СЕДЛАТАТА С КОЛАННИ**
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Необходимо е да извършите следващите стъпки в определен ред, за да избегнете неизправности в продукта.
 5.1 Натиснете оранжевият лостче за заключване, за да подхвъртите страничния механизъм за освобождаване и да наклоните седалката напред.
 5.2 Затворете страничния механизъм за освобождаване.
 5.3 Със затворен страничния механизъм за освобождаване разхлабете (но не премахвайте) двата болта за позициониране на седалката и пъхнете седалката до края назад.
 5.4 Затягнете болтовете за позициониране на седалката. (Не ги претягвайте)
 5.5 Поставете и закрепете петте монтажни болта под седалката с ключ, като използвате предоставения инструмент. (Препоръчителен момент: 5.1 Nm)
- 5. CS - SEŠTAVTE ZAPOJENÉ SEDADLO**
VAROVÁNÍ: Následující kroky provádějte v uvedeném pořadí, abyste předešli poruše produktu.
 5.1 Stiskněte oranžovou zajišťovací západku, zvednete boční rychlopouhací mechanismus a nakloníte sedadlo dopředu.
 5.2 Zavřete boční rychlopouhací mechanismus.
 5.3 Se zavřeným bočním rychlopouhacím mechanismem povolte (ale neodstraňujte) dva šrouby pro nastavení polohy sedadla pod sedadlem a posuňte sedadlo úplně dozadu.
 5.4 Udržte šrouby na nastavení polohy sedadla. (Šrouby neutahujte příliš)
 5.5 Vložte a zafixujte pět montážních šroubů pod správným sedadlem pomocí dodaného nástroje. (Doporučený točivý moment: 5.1 Nm)
- 5. SK - ZMONTUJTE ZAPOJENÉ SEDADLO**
VAROVANIE: Aby ste predišli nepravému fungovaniu produktu, vykonajte nasledujúce kroky v uvedenom poradí.
 5.1 Stlačte oranžovú poistnú západku, aby ste zdvihli bočný rýchlopouhací mechanizmus a sklopili sedadlo smerom dopredu.
 5.2 Zavorte bočný rýchlopouhací mechanizmus.
 5.3 Keď je bočný rýchlopouhací mechanizmus zatvorený, uvoľnite (ale neodstraňujte) dve skrutky na nastavenie polohy sedla pod sedadlom a posuňte sedlo úplne dozadu.
 5.4 Uškrtite skrutky na nastavenie polohy sedla. (Neutahujte príliš silno)
 5.5 Vložte a zafixujte päť montážnych skrutiek pod postrojeným sedadlom pomocou dodaného nástroja. (Odporúčany krútiaci moment: 5.1 Nm)
- 5. SL - SEŠTAVITE SEDEŽ, KI JE PRIPRIKLJEN**
OPOMBUJTE: Da bi se izognili okvaro izdelka, izvedite naslednje korake v navedenem vrstnem redu.
 5.1 Pritisnite oranžno zaklepno zaporko, da dvignete stransko hitro sprostitelj in nagnete sedež naprej.

- 5.2. Zaprite stransko hitro sprostitev.
- 5.3. Ko je stranska hitra sprostitev zaprta, zrahljajte (vendar ne odstranite) dva vijaka za nastavitve sedeža pod sedežem in potisnite sedež povsem nazaj.
- 5.4. Privijte vijake za pritrditev sedeža. (Ne zategnite preveč)
- 5.5. S priloženim orodjem vstavite in pritrdite pet pritrdilnih vijakov pod pritrjeni sedež. (Priporočen navor: 5,1 Nm)
5. **HR - SASTAVITE UVEZANO SJE DALO**
- 5.1. **UPOZORENJE:** Obavljajte sjedeče korake navedenim redoslijedom kako ne bi došlo do kvara proizvođača.
- 5.1. Pritisnite narančastu bravu za zatvaranje kako biste podigli bočno brzo otpuštanje i nagnite sjedalo prema naprijed.
- 5.2. Zatvorite bočno brzo otpuštanje.
- 5.3. Sa zatvorenim bočnim brzim otpuštanjem, otpustite (ali ne uklanjajte) dva vijaka za položaj sjedala ispod sjedala i pomaknite sjedalo do kraja unatrag.
- 5.4. Zategnite vijke za položaj sjedala. (Nemojte prekomjerno zategnuti)
- 5.5. Umetnite i pričvrstite pet montažnih vijaka ispod sjedala s pojasom pomoću isporučenog alata. (Preporučeni zakretni moment: 5,1 Nm)

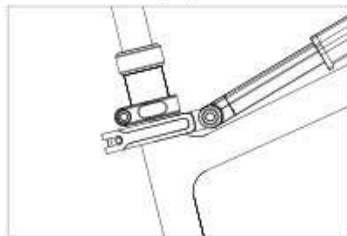
6.1.
6.2.
6.3.



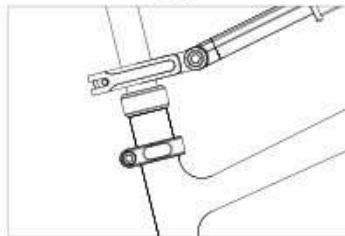
6.4.
6.5.



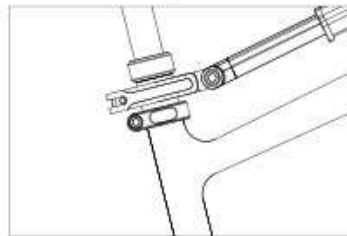
×



×



✓

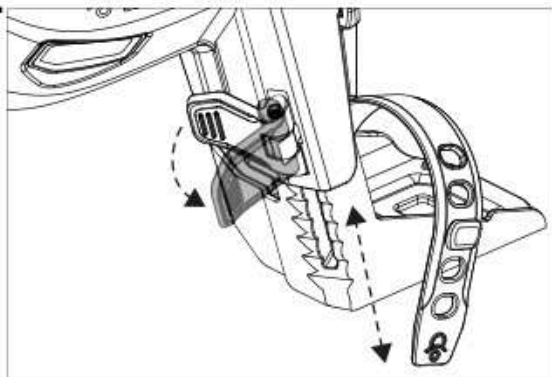


- 6. EN - INSTALL THE RAIL ONTO YOUR BIKE**
ATTACH THE FRONT OF THE SHOTGUN PRO RAIL
 6.1. Unscrew the Front Clamp Fastening Screw and open the front clamp.
 6.2. Position the Shotgun Pro Rail over the top tube of your bike and slide the clamp into the Shotgun Pro Spacer.
 6.3. Tighten the Front Clamp Fastening Screw with a 4mm hex key, torque to 4 Nm.
ATTACH THE REAR OF THE SHOTGUN PRO SEAT
 6.4. Open the Rear Clamp and position it around the seatpost at its lowest point.
WARNING: Do not mount on the upper/internal segment of a dropper post or the bike frame. Incorrect installation may cause damage or injury.
 6.5. Loosen the Rear Clamp Adjustment Screw until the Rear Clamp can be closed around your bike's seatpost securely. Tighten the adjustment screw to ensure there is no movement or looseness.
- ES - INSTALAR EL RIEL EN SU BICICLETA:**
Ajuste la parte frontal del riel Shotgun Pro.
 6.1. Desatornille el tornillo de fijación de la abrazadera delantera y abra la abrazadera delantera.
 6.2. Coloque el asiento Shotgun Pro sobre el tubo superior de tu bicicleta y desliza la abrazadera en el espaciador Shotgun Pro.
 6.3. Apriete el tornillo de fijación de la abrazadera frontal con una llave hexagonal de 4 mm, ajustando a 4 Nm.
ACOPLA LA PARTE TRASERA DEL ASIENTO SHOTGUN PRO:
 6.4. Abra la abrazadera trasera y colócala alrededor de la tija del asiento en su punto más bajo.
ADVERTENCIA: No monte en el segmento superior/interno de una tija telescópica o en el cuadro de la bicicleta. Una instalación incorrecta puede causar daños o lesiones.
 6.5. Afloje el tornillo de ajuste de la abrazadera trasera hasta que la abrazadera trasera pueda cerrarse de forma segura alrededor de la tija del sillín de su bicicleta. Vuelva a apretar el tornillo de ajuste para asegurarse de que no haya movimiento ni holgura.
- FR - INSTALLER LE RAIL SUR VOTRE VÉLO :**
Fixez l'avant du rail Shotgun Pro.
 6.1. Dévissez la vis de la fixation avant et ouvrez la fixation.
 6.2. Positionnez la selle Shotgun Pro sur le tube supérieur de votre vélo et faites glisser la fixation avant dans l'entretoise Shotgun Pro.
 6.3. Serrez la vis de fixation avant avec une clé hexagonale de 4 mm, en serrant à 4 Nm.
FIXEZ L'ARRIÈRE DE LA SELLE SHOTGUN PRO :
 6.4. Ouvrez la fixation arrière et positionnez la selle de la tige de selle à son point le plus bas.
ATTENTION: Ne pas monter sur le segment supérieur/intérieur d'une tige de selle télescopique ni sur le cadre du vélo. Une installation incorrecte peut causer des dommages ou des blessures.
 6.5. Desserrez la vis de réglage de la fixation arrière jusqu'à ce que cette dernière puisse se fermer autour de la tige de selle de votre vélo de manière sécurisée. Resserrer la vis de réglage pour garantir qu'il n'y ait pas de mouvement ou de jeu.
- DE - MONTIEREN SIE DIE SCHIENE AN IHREM FAHRRAD:**
Befestigen Sie den vorderen Teil der Shotgun Pro Schiene.
 6.1. Lösen Sie die Befestigungsschraube der vorderen Klemme und öffnen Sie die vordere Klemme.
 6.2. Positionieren Sie die Shotgun Pro Schiene über dem Oberrohr Ihres Fahrrads und schieben Sie die Klemme in den Shotgun Pro Abstandshalter.
 6.3. Ziehen Sie die Schraube zur Befestigung der vorderen Klemme mit einem 4-mm-Sechskantschlüssel an und ziehen Sie sie mit 4 Nm fest.
BEFESTIGEN SIE DEN HINTEREN TEIL DER SHOTGUN PRO SCHIENE.
 6.4. Öffnen Sie die hintere Klemme und positionieren Sie sie an ihrem tiefsten Punkt um die Sattelstütze.
WARNUNG: Nicht am oberen oder inneren Teil einer absenkenden Sattelstütze oder am Fahrradrahmen montieren. Eine falsche Montage kann zu Schäden oder Verletzungen führen.
 6.5. Lösen Sie die Schraube zur Anpassung der hinteren Klemme, bis die hintere Klemme sicher um das Sattelrohr Ihres Fahrrads geschlossen werden kann. Ziehen Sie die Anpassungsschraube wieder fest, um sicherzustellen, dass es keine Bewegung oder Lockerung gibt.
- IT - INSTALLA IL RAIL SULLA TUA BICI**
Attacca la parte anteriore del binario Shotgun Pro.
 6.1. Svitla la vite di fissaggio del morsetto anteriore e apri il morsetto anteriore.
 6.2. Posiziona il sellino Shotgun Pro sul tubo superiore della tua bici e fai scorrere il morsetto nel distanziale Shotgun Pro.
 6.3. Stringere la vite di fissaggio della morsetta anteriore con una chiave esagonale da 4 mm, con coppia a 4 Nm.
FISSA LA PARTE POSTERIORE DEL SELLINO SHOTGUN PRO:
 6.4. Apri il morsetto posteriore e posizionalo attorno al reggisella nel suo punto più basso.
AVVISO: Non montare sul segmento superiore/interno di una tija telescopica o sul telaio della bicicletta. Un'installazione errata potrebbe causare danni o lesioni.
 6.5. Allentare la vite di regolazione della morsetta posteriore fino a quando la morsetta posteriore non può essere chiusa saldamente attorno alla tija della sella della bicicletta. Riassegnare la vite di regolazione per garantire che non ci sia movimento o allentamento.
- PL - ZAMONTUJ SZYNĘ NA ROWERZE:**
Zamontuj przed szynę Shotgun Pro Rail.
 6.1. Odkręć śrubę mocującą zacisk przedni kluczem imbusowym 4 mm, momentem dokręcania 4 Nm.
 6.2. Umieść siodełko Shotgun Pro nad górną rurą roweru i wsuń zacisk w dystans Shotgun Pro.

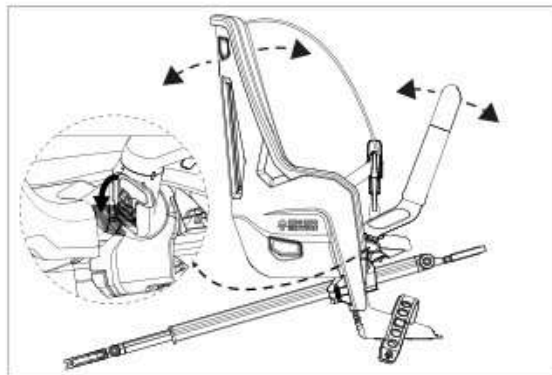
- 6.3. Dokręć śrubę mocującą zacisk przedni kluczem imbusowym 4 mm, momentem dokręcania 4 Nm.
ZAMONTUJ TYLNĄ CZĘŚĆ FOTEŁA SHOTGUN PRO:
 6.4. Odkręć zacisk tylny i umieść go wokół szczytu w najniższym punkcie.
OSTRZEŻENIE: Nie montuj na górnym/wewnętrznym segmencie szczyty regulowanej ani na ramie roweru. Nieprawidłowy montaż może spowodować uszkodzenie lub obrażenia.
 6.5. Połóż szynę regulacji tylnego zacisku, aż tylny zacisk będzie można bezpiecznie zamknąć wokół szczytu siodełka roweru. Dokręć śrubę regulacji, aby upewnić się, że nie ma żadnego ruchu ani luzu.
- NL - MONTEER DE RAIL OP JE FIETS:**
Bevestig de voorkant van de Shotgun Pro Rail.
 6.1. Draai de bevestigingsschroef van de voorste klem los en open de voorste klem.
 6.2. Plaats het Shotgun Pro-zadel over de bovenbuis van uw fiets en schuif de klem in de Shotgun Pro-spacer.
 6.3. Draai de bevestigingsschroef van de voorste klem vast met een inbuskruut van 4 mm, draai vast tot 4 Nm.
BEVESTIG DE ACHTERKANT VAN HET SHOTGUN PRO-ZADEL:
 6.4. Open de achterste klem en plaats deze rond de zadelpost op het laagste punt.
WAARSCHUWING: Monteer niet op het bovenste/interne segment van een dropper post of het fietsframe. Onjuiste installatie kan schade of verwondingen veroorzaken.
 6.5. Draai de afstelschroef van de achterklem los totdat de achterklem stevig om de zadelpost van uw fiets kan worden gesloten. Draai de afstelschroef weer vast om ervoor te zorgen dat er geen beweging of losheid is.
- RO - INSTALATI SINA PE BICICLETA TA:**
Ataşaţi partea din faţă a şinei Shotgun Pro.
 6.1. Desurubăţi şurubul de fixare a clemei frontale şi deschideţi clema frontală.
 6.2. Poziţionaţi scaunul Shotgun Pro peste tubul superior al bicicletei şi glisaţi clema în distanţierul Shotgun Pro.
 6.3. Strângeţi şurubul de fixare a clemei frontale cu o cheie hexagonală de 4 mm, strângând la 4 Nm.
ATAŞAŢI PARTEA DIN SPATE A SCAUNULUI SHOTGUN PRO:
 6.4. Deschideţi clema din spate şi poziţionaţi-o în jurul tijeii şei în punctul cel mai de jos.
AVERTISMENT: Nu montaţi pe segmentul superior/intern al unei tije reglabile sau pe cadrul bicicletei. Instalarea încorectă poate cauza daune sau vătămări.
 6.5. Slăbiţi şurubul de reglare a clemei din spate până când clema din spate poate fi închisă în siguranţă în jurul tijeii de şa a bicicletei dumneavoastră. Strângeţi din nou şurubul de reglare pentru a vă asigura că nu există mişcare sau slăbire.
- HU - FELSZERELÉS A SÍNT A KERÉKPÁRRÁ:**
Rögzítse a Shotgun Pro Rail elejét.
 6.1. Csavarja ki az előlő bilincs rögzítőcsavarját, és nyissa ki az előlő bilincset.
 6.2. Helyezze a Shotgun Pro Szelet a kerékpár felső csővé fölé, és csúsztassa a bilincset a Shotgun Pro távtartóba.
 6.3. Húzza meg az előlő bilincs rögzítőcsavarját egy 4 mm-es imbuszkulccsal, 4 Nm nyomatékkal.
RÖGZÍTSE A SHOTGUN PRO ÜLÉS HÁTULJÁT:
 6.4. Nyissa ki a hátuló bilincset, és helyezze a nyeregzőt köré a legalacsonyabb pontjára.
FIGYELMEZTETÉS: Ne szerelje fel a csőegyetlenítő cső felső/belső szegmensére vagy a kerékpárvázra. A helytelen telepítés károsodást vagy sérülést okozhat.
 6.5. Lazítsa meg a hátuló bilincs rögzítőcsavarját, amíg a hátuló bilincs biztonságosan be nem zárható a kerékpár nyeregcsője köré. Húzza meg újra a bilincstől csavart, hogy ne legyen mozgás vagy lazaság.
- EL - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕ ΤΗ ΡΕΛΑ ΣΤΟ ΙΟΑΗΑΤΟ ΣΑΙ:**
 6.1. Ξεβιδέστε τη βίδα στερέωσης του μπροστινού φρενιέρας και ανοίξτε τον μπροστινό φρενιέρα.
 6.2. Τοποθετήστε το Shotgun Pro Seat πάνω από τον επάνω σωλήνα του ποδηλάτου σας και σφίξτε τον φρενιέρα στο Shotgun Pro Spacer.
 6.3. Σφίξτε τη βίδα στερέωσης του μπροστινού φρενιέρα με ένα εξαγωνικό κλειδί 4 mm, με ροπή στα 4 Nm.
ΠΡΟΣΕΛΜΩΣΤΕ ΤΟ ΠΙΣΤΟ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ SHOTGUN PRO
 6.4. Ανοίξτε τον πίσω φρενιέρα και τοποθετήστε τον γύρω από τον επάνω του καθίσματος στο χαμηλότερο σημείο του ποδηλάτου.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην τοποθετείτε στο άνω/εσωτερικό τμήμα ενός αναρριπτικού τηλεσκοπίου ή στο πλαίσιο του ποδηλάτου. Η λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιές ή τραυματισμούς.
 6.5. Χαλαρώστε τη βίδα ρυθμίσεως του πίσω καθίσματος έως ότου ο πίσω φρενιέρας μπορεί να κλείσει με ασφαλή τρόπο από τον επάνω του καθίσματος του ποδηλάτου σας. Σφίξτε ξανά τη βίδα ρύθμισης, για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κίνηση ή χαλάρωση.
- BG - МОНТИРАТЕ РИЛНАТА НА РАМНАТА ВЕЛОСИПЕД:**
Привържете предната част на Shotgun Pro Rail.
 6.1. Развийте закрепящата винт на предната скоба и отворете предната скоба.
 6.2. Поинсталирайте седлото Shotgun Pro над горната тръба на колело велосипед и въведете скобата в Shotgun Pro Spacer.
 6.3. Затегнете винта за регулиране на предната скоба с шестъгълна ключ, затегнете до 4 Nm.
ПРИВЪРЖЕТЕ ЗАДНАТА ЧАСТ НА СЕДЛОТА SHOTGUN PRO:
 6.4. Отворете задната скоба и я поставяте около седлото на колело в най-ниската му точка.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте върху горния/вътрешния сегмент на телескопично колело или рамката на велосипеда. Неправилният монтаж може да доведе до повреда или нараняване.
 6.5. Разхлабете винта за регулиране на задната скоба, докато задната скоба може да се затвори здраво около колело на седлото на колело велосипед. Затегнете отново регулирания винт, за да се уверите, че няма движение или разхлабване.
- CS - INSTALUJTE LÍST NA SVĚ KOLĚ:**
Připevněte přední část Shotgun Pro Rail.

- 6.1. Odšroubujte upevňovací šroub přední svorky a otevřete přední svorku.
 6.2. Umístěte sedlo Shotgun Pro na horní trubku svého kola a zasuněte svorku do mezikusu Shotgun Pro.
 6.3. Utáhněte přední upevňovací šroub svorky pomocí 4mm šestihránného klíče, utahovacím momentem 4 Nm.
PŘÍPEVNĚTE ZADNÍ ČÁST SEDADLA SHOTGUN PRO:
 Otevřete zadní svorku a umístěte ji kolem sedlovky v jejím nejnižším bodě.
VAROVÁNÍ: Nemonťte na horní/vnitřní část teleskopické sedlovky nebo rám kola. Nesprávná instalace může způsobit poškození nebo zranění.
 6.5. Povolte nastavovací šroub zadní svorky, dokud nebude možné zadní svorku bezpečně uzavřít kolem sedlovky vašeho kola. Znovu utáhněte seřizovací šroub, aby nedošlo k žádnému pohybu nebo uvolnění.
6. SK - INSTALÁCIA KOLAJNICE NA BICYKEL:
Pripevnite prednú časť brokovnice Pro Rail.
 6.1. Odškrutkujte upevňovaciu skrutku prednej svorky a otvorite prednú svorku.
 6.2. Umiestnite sedlo Shotgun Pro na hornú trubicu bicykla a zasunite svorku do medzikusu Shotgun Pro.
 6.3. Utiahnite upevňovaciu skrutku prednej svorky pomocou 4 mm šesťhranného kľúča na krútiaci moment 4 Nm.
PRIPEVNITE ZADNÚ ČASŤ SEDADLA SHOTGUN PRO:
 6.4. Otvorte zadnú svorku a umiestnite ju okolo sedlovky v jej najnižšom bode.
UPOZORNENIE: Nemonťte na horný/vnútny segment teleskopickej sedlovky alebo rám bicykla. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť poškodenie alebo zranenie.
 6.5. Uvoľnite nastavovaciu skrutku zadnej svorky, kým sa zadná svorka nedá bezpečne uzavrieť okolo sedlovky vášho bicykla. Opätovne utiahnite nastavovaciu skrutku, aby ste sa uistili, že nedochádza k žiadnemu pohybu alebo uvoľneniu.
6. SL - NAMESTITE LETEŽ NA KOLO:
Prifixujte spodný diel Shotgun Pro Rail.
 6.1. Odvíjте přídavní vřetko středně objemke in odpríte spodného objemka.
 6.2. Postavte seď Shotgun Pro cez zgorňu čev vašeho kola in potisnite objemka v distančník Shotgun Pro.
 6.3. Přivřete přídavní vřetko středně objemka s 4 mm imbus kľučem in navořte 4 Nm.
PRIFIXUJTE ZADNÍ DÍL SEDEŽA SHOTGUN PRO:
 6.4. Odpríte zadný objemka in jo namestite okoli seďežne opore na najnižšo točku.
OPOZORILO: Ne namešťajte na zgorňu/voťranj segment potopne seďežne opore ali okvir kola. Nepravilná namestitev lahko povzroči poškodbu ali poškodbu.
 6.5. Zraňajte nastaviteľné vřetko zadnej objemke, dokier lahko zadný objemka varno zaprete okoli seďežne opore vašega kola. Ponovno privřete nastaviteľné vřetko, da ne premikanja ali ohľadnosti.
6. HR - INSTALIRAJTE ŠINU NA VAŠ BIKIKL:
Pričvrtnite prednji dio Shotgun Pro Rail.
 6.1. Odvrtnite pričvrtni vijak prednje stezaljke i otvorite prednju stezaljku.
 6.2. Postavite Shotgun Pro Seat preko gornje cijevi vašeg bicikla i gurnite stezaljku u Shotgun Pro Spacer.
 6.3. Zategnite pričvrtni vijak prednje stezaljke šestokutnim ključem od 4 mm, zategnite na 4 Nm.
PRIČVRSTITE STRAŽNJI DIO SEDALA SHOTGUN PRO:
 6.4. Otvorite stražnju stezaljku i postavite je oko nosača sjedala na najnižju točku.
UPOZORENJE: Nemojte montirati na gornji/unutarnji segment stupa s kapaljkom ili okvira bicikla. Neispravna instalacija može uzrokovati štetu ili ozljedu.
 6.5. Otpustite vijak za podešavanje stražnje stezaljke dok se stražnja stezaljka ne može čvrsto zatvoriti oko sjedala vašeg bicikla. Ponovno zategnite vijak za podešavanje kako biste osigurali da nema pomicanja ili labavosti.

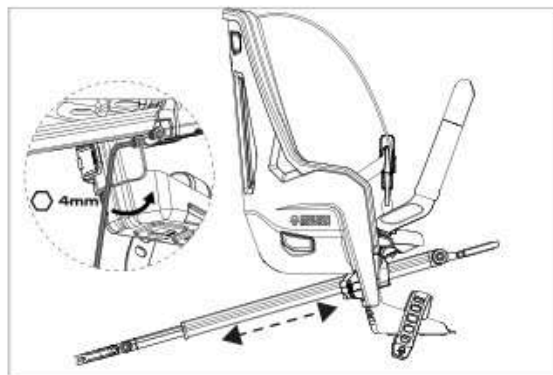
7.1.



7.2.



7.3.



7. **EN - ADJUST THE HARNESSED SEAT**
To adjust the Foot Rest height, open the Foot Rest Adjustment Lever and slide the Foot Rest up or down to your preferred position. Close the lever.
- 7.1. To adjust the Harnesses Seat and Harnesses Seat Handbars angle, open the Side Quick Release then adjust the seat and handbars to your preferred angle. Close the Side Quick Release to secure them.
- 7.2. **NOTE: The ideal seat angle should keep your child slightly leaning back when the suspension is compressed. The handlebar should be positioned for a comfortable grip without being too close to avoid head contact during an emergency stop.**
To adjust the Harnesses Seat's position on the rail, loosen the two Saddle Position bolts and slide the seat to the desired position, then tighten the bolts.
- 7.3. **NOTE: The optimal position for the Harnesses Seat is as close to your bike's handlebars as possible, without your child's legs obstructing your ability to turn or manoeuvre safely.**
7. **ES - AJUSTAR EL ASIENTO CON ARNÉS:**
Para ajustar la altura del reposapiés, abra la palanca de ajuste del reposapiés y deslice el reposapiés hacia arriba o hacia abajo hasta la posición preferida. Cierre la palanca.
- 7.1. Para ajustar el ángulo del asiento con arnés y el manillar del asiento con arnés, abra el cierre rápido lateral, luego ajuste el asiento y los manillares al ángulo preferido. Cierre el cierre rápido lateral para asegurar los elementos.
- 7.2. **NOTA: El ángulo ideal del asiento debe estar inclinado hacia atrás cuando la suspensión está comprimida. El manillar debe estar colocado para un agarre cómodo sin estar demasiado cerca para evitar contacto con la cabeza durante una parada de emergencia.**
Para ajustar la posición del asiento con arnés en el riel, afloje los dos tornillos de posición del sillín y deslice el asiento a la posición deseada, luego vuelva a apretar los tornillos.
- 7.3. **NOTA: La posición óptima para el asiento con arnés es lo más cerca posible de los manillares de su bicicleta, sin que sus piernas de su hijo obstruyan su capacidad para girar o maniobrar de manera segura.**
7. **FR - AJUSTER LE SIÈGE AVEC HARNAIS**
Pour ajuster la hauteur du repose-pieds, ouvrez le levier d'ajustement du repose-pied et faites glisser le repose-pied vers le haut ou vers le bas selon la position souhaitée. Fermez le levier.
- 7.1. Pour ajuster l'angle du siège avec harnais et du guidon-anse, ouvrez le verrouillage latéral rapide, puis ajustez le siège et le guidon-anse à l'angle souhaité. Fermez le verrouillage latéral rapide pour les sécuriser.
- 7.2. **NOTE: L'angle idéal du siège doit permettre à votre enfant de légèrement se pencher en arrière lorsque la suspension est comprimée. Le guidon-anse doit être positionné pour une prise confortable sans être trop près pour éviter tout contact avec la tête lors d'un arrêt d'urgence.**
Pour ajuster la position du siège avec harnais sur le rail, desserrez les deux vis de position du siège et faites glisser le siège à la position souhaitée, puis resserrez les vis.
- 7.3. **NOTE: La position optimale pour le siège avec harnais est aussi proche que possible des poignées de votre vélo, sans que les jambes de votre enfant n'obstruent votre capacité à tourner ou à manoeuvrer en toute sécurité.**
7. **DE - DEN GURT-SITZ EINSTELLEN:**
Um die Fußrastenhöhe anzupassen, öffnen Sie den Fußrasten-Einstellhebel und schieben Sie die Fußrasten nach oben oder unten in die gewünschte Position. Schließen Sie den Hebel.
- 7.1. Um den Winkel des Gurt-Sitzes und des Gurt-Sitz-Lenkens anzupassen, öffnen Sie den Seitenschnellverschluss und stellen Sie den Sitz und den Lenker auf den gewünschten Winkel ein. Schließen Sie den Seitenschnellverschluss, um sie zu sichern.
- 7.2. **HINWEIS: Der ideale Sitzwinkel sollte für Kind leicht nach hinten lehnen lassen, wenn die Federung komprimiert ist. Der Lenker sollte so positioniert werden, dass er einen bequemen Griff ermöglicht, ohne zu nah zu sein, um bei einem Notstopf Kopfkontakt zu vermeiden.**
Um die Position des Gurt-Sitzes auf der Schiene anzupassen, lösen Sie die beiden Sattelpositionsschrauben und schieben Sie den Sitz auf die gewünschte Position, dann ziehen Sie die Schrauben wieder fest.
- 7.3. **HINWEIS: Die optimale Position für den Gurt-Sitz ist so nah wie möglich am Lenker Ihres Fahrrads, ohne dass die Beine Ihres Kindes Ihre Fähigkeit, sicher zu lenken oder zu manövrieren, behindern.**
7. **IT - REGOLARE IL SEDILE CON IMBRACATURA:**
Per regolare l'altezza del poggiapièdi, aprire la leva di regolazione del poggiapièdi e far scorrere il poggiapièdi verso l'alto o verso il basso nella posizione preferita. Chiudere la leva.
- 7.1. Per regolare l'angolo del sedile con imbracatura e l'angolazione del manubrio del sedile con imbracatura, aprire lo sgancio rapido laterale, quindi regolare il sedile e il manubrio all'angolazione preferita. Chiudere lo sgancio rapido laterale per fissarli.
- 7.2. **NOTA: l'angolazione ideale del sedile dovrebbe mantenere il bambino leggermente inclinato all'indietro quando la sospensione è compressa. Il manubrio deve essere posizionato per una presa comoda senza essere troppo vicino per evitare il contatto con la testa durante una frenata di emergenza.**
Per regolare la posizione del sedile dell'imbracatura sulla rotaia, allentare i due bulloni di posizione della sella e far scorrere il sedile nella posizione desiderata, quindi serrare i bulloni.
- 7.3. **NOTA: la posizione ottimale per il seggiolino con imbracatura è il più vicino possibile al manubrio della bici, senza che le gambe del bambino ostacolino la capacità di svoltare o manovrare in sicurezza.**
7. **PL - REGULACJA ZAPIĘTĘGIEGO SIĘDZISKA:**
Aby wyregulować wysokość podnóżka, otwórz dźwignię regulacji podnóżka i przesuń podnóżek w górę lub w dół do preferowanej wysokości. Zamknij dźwignię.
- 7.1. Aby wyregulować kąt siedziska i kierownicy Harnesses Seat, otwórz Side Quick Release, a następnie ustaw siedzisko i

- kierownicę pod preferowanym kątem. Zamknij Side Quick Release, aby je zabezpieczyć.
7. **UWAGA: Idealny kąt siedziska powinien utrzymywać dziecko lekko odchylone do tyłu, gdy zawieszenie jest ściśnięte. Kierownica powinna być ustawiona w taki sposób, aby zapewnić wygodny chwyt, ale nie za blisko, aby uniknąć kontaktu głowy podczas awaryjnego hamowania.**
Aby wyregulować wysokość podnóżka na szynie, poluzuj dwie śruby położenia siodełka i przesuń siodełko do żądanej pozycji, a następnie dokręć śruby.
- 7.1. **UWAGA: Optymalna pozycja fotela z uprzążą to taka, która znajduje się jak najbliżej kierownicy roweru, ale nie może ograniczać możliwości bezpiecznego skręcania i wykonywania manewrów przez nogi dziecka.**
7. **NL - VERSTEL HET GEMAAKTE ZADEL:**
Om de hoogte van de voetensteun aan te passen, open u de hendel voor het afstellen van de voetensteun en schuift u de voetensteun omhoog of omlaag naar de gewenste positie. Sluit de hendel.
- 7.1. Om de hoek van het geharnasde zadell en het geharnaste stuur aan te passen, open u de snelspanner aan de zijkant en past u het zadell en het stuur aan op de gewenste hoek. Sluit de snelspanner aan de zijkant om ze vast te zetten.
- 7.2. **OPMERKING: De ideale zithoek moet ervoor zorgen dat uw kind lichtjes achterover leunt wanneer de vering wordt samengedrukt. Het stuur moet worden gepositioneerd voor een comfortabele grip, maar niet te dichtbij om contact met het hoofd te voorkomen tijdens een noodstop.**
Om de positie van het Harnesses Seat op de rail aan te passen, draait u de twee zadelpositiebouten los en schuift u het zadell naar de gewenste positie. Draai de bouten vervolgens weer vast.
- 7.3. **LET OP: De optimale positie voor het Harnesses Seat is zo dicht mogelijk bij het stuur van uw fiets, zonder dat de benen van uw kind uw vermogen om veilig te draaien of te manoeuvreren belemmeren.**
7. **RO - REGLAȚI SCAUNUL HAMAT:**
Pentru a regla înălțimea suportului pentru picioare, deschideți pârghia de reglare a suportului pentru picioare și glisați suportul pentru picioare în sus sau în jos în poziția preferată. Închideți pârghia.
- 7.1. Pentru a regla unghiul scaunului cu ham și ghidonul scaunului cu ham, deschideți dispozitivul de eliberare rapidă laterală, apoi reglați scaunul și ghidonul la unghiul preferat. Închideți eliberarea rapidă laterală pentru a le fixa.
- 7.2. **NOTĂ: Unghiul ideal al scaunului ar trebui să țină copilul să se aplece ușor pe spate atunci când suspensia este comprimată. Ghidonul trebuie poziționat pentru a prinde confortabil, fără a fi prea aproape, pentru a evita contactul cu capul în timpul unei opriri de urgență.**
Pentru a regla poziția scaunului cu ham pe șină, slăbiți cele două șuruburi de poziție a șai și glisați scaunul în poziția dorită, apoi strângeți din nou șuruburile.
- 7.3. **NOTĂ: Poziția optimă pentru scaunul cu ham este cât mai aproape de ghidonul bicicletei dvs., fără ca picioarele copilului să vă împiedice capacitățile de a vă întoarce sau de a manevra în siguranță.**
7. **HU - BEÁLLÍTÁSA A SZÍVES ÜLÉSIT:**
A lábtámasz magasságának beállításához nyissa ki a lábtámasz beállító kart, és csúsztassa fel vagy le a lábtámaszt a kívánt helyzetbe. Zárja le a kart.
- 7.1. A hevederes ülés és a hevederes ülés kormányú dőlésszögének beállításához nyissa ki az oldalbó gyorskijelzőt, majd állítsa be az ülést és a kormányt a kívánt szögbe. A rögzítéshez zárja le az oldalbó gyorskijelzőt.
- 7.2. **MEGJEGYZÉS: Az ideális ülészögnek kell tartania, hogy gyermek kissé hátrahajoljon, amikor a felfüggesztés össze van nyomva. A kormányt úgy kell elhelyezni, hogy kényelmes fogást biztosítson anélkül, hogy túl közel lenne, hogy elkerülje a fej érintkezését vészleállítás közben.**
A hevederes ülés helyzetének beállításához a szin lazítsa meg a nyereghelyeztet kart csavarját, csúsztassa az ülést a kívánt helyzetbe, majd húzza meg újra a csavarokat.
- 7.3. **MEGJEGYZÉS: A hevederes ülés optimális helyzete a lehető legközelebb van a kerékpár kormányához, anélkül, hogy gyermeke lábait és oldalát megakadályozná a biztonságos fordulat vagy manőverezés.**
7. **EL - ΠΡΩΜΙΕΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΚΑΙΟΜΕΤΑΤΕΤΕ:**
Να να ρυθμίσετε το ύψος του στηρίγματος ποδιού, ανοίξτε το αριστερό ρυθμιστή στηρίγματος ποδιού και σύρετε το στηρίγμα ποδιού προς τα πάνω ή προς τα κάτω στη θέση που προτιμάτε. Κλείστε το αριστερό.
- 7.1. Να να ρυθμίσετε τη γωνία Harness Seat και Harnesses Seat Handbars, ανοίξτε το Side Quick Release και στη συνέχεια προσαρμόστε το καθίσμα και το τιμόνι στη γωνία που προτιμάτε. Κλείστε το Side Quick Release για να τα ασφαλίσετε.
- 7.2. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ιδανική γωνία καθίσματος θα πρέπει να κρατά το παιδί σλακ ελαφρώς γερμένο προς τα πίσω όταν συμπιέζεται η ανώτερη. Το τιμόνι πρέπει να είναι τοποθετημένο για άνετη κράτηση χωρίς να είναι πολύ κοντά για να αποφευχθεί η επαφή με το κεφάλι κατά τη διάρκεια μιας έκτακτης ανάγκης.**
Να να ρυθμίσετε τη θέση του διαμορφωμένου καθίσματος στη ράγα, χαλαρώστε τα δύο μπολόνια θέσης σέλας και σύρετε το καθίσμα στην επιθυμητή θέση και, στη συνέχεια, σφίξτε ξανά τα μπολόνια.
- 7.3. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η βέλτιστη θέση για το Harnesses Seat είναι όσο το δυνατόν πιο κοντά στο τιμόνι της ποδηλάτου σας, χωρίς να εμποδίζει το παιδί σας να ελαφρώς κλίνει το τιμόνι προς τα πίσω όταν συμπιέζεται η ανώτερη ή να ελαφρώς κλίνει το τιμόνι προς τα πίσω όταν συμπιέζεται η ανώτερη.**
7. **BG - ПРЪВИТЕ ТΟ КАΘΙΣМА КАЙОМЕТАТЕ:**
На να ρυθμίσετε το ύψος του στηρίγματος ποδιού, ανοίξτε το αριστερό ρυθμιστή στηρίγματος ποδιού και σύρετε το στηρίγμα ποδιού προς τα πάνω ή προς τα κάτω στη θέση που προτιμάτε. Κλείστε το αριστερό.
- 7.1. На να ρυθμίσετε τη γωνία Harness Seat και Harnesses Seat Handbars, ανοίξτε το Side Quick Release και στη συνέχεια προσαρμόστε το καθίσμα και το τιμόνι στη γωνία που προτιμάτε. Κλείστε το Side Quick Release για να τα ασφαλίσετε.
- 7.2. **ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ιδανική γωνία καθίσματος θα πρέπει να κρατά το παιδί σλακ ελαφρώς γερμένο προς τα πίσω όταν συμπιέζεται η ανώτερη. Το τιμόνι πρέπει να είναι τοποθετημένο για άνετη κράτηση χωρίς να είναι πολύ κοντά για να αποφευχθεί η επαφή με το κεφάλι κατά τη διάρκεια μιας έκτακτης ανάγκης.**
На να ρυθμίσετε τη θέση του διαμορφωμένου καθίσματος στη ράγα, χαλαρώστε τα δύο μπολόνια θέσης σέλας και σύρετε το

αίθρια στην επίκαιρη θέση και στη συνέχεια, πάλι, ενώ τα υπολόγιζε.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η βέλτιστη θέση για το Haemsted Seat είναι όσο το δυνατόν πιο κοντά στο τμήμα των ποδηλάτων σας, χωρίς το πόδι του παιδιού σας να εμποδίζει την κιναισθητά σας να στρέψετε ή να κάνετε ελιγμούς με ασφάλεια.

3

79

1999

Chcete-li nastavit úhel sedadla a řídítek postroje, stáhněte boční rychloupínák a poté nastavte sedadlo a řídítko do výšce preferovaného úhlu. Zajištěte je zavřením bočního rychloupínáku.

PŮZNÁMKA: Ideální uhel sedáku by měl udržovat vaše dítě mírně nakloněno dozadu, když je odpružení stlačeno. Rádítka by měla být umístěna pro pohodlné uchopení, aniž by byla příliš blízko, aby se zabránilo kontaktu hlavy

Chcete-li upravit polohu sedačky na kolejnici, povolte dva šrouby polohy sedla a posuňte sedačku do požadované polohy, poté šrouby znovu utáhněte.

POZNÁMKA: Optimální poloha sedačky je co nejbližší k řidičům vašeho kola, aniž by vám nohy vašeho dítěte bránily v bezpečném ovláčení nebo manévrování.

7

76

Āk chcete nastaviť výšku opierky nôh, otvorte páku nastavenia opierky nôh a posuňte opierku nôh nahor alebo nadol d vašej preferovanej polohy. Zastvorte páku.

7.2

Ak chcete nastaviť uhol postroja a riadiacej postroje, otvorte bočné rýchle uvoľnenie a potom nastavte sedadlo a riadidlo do preferovaného uhla. Zatvorte bočný rýchlozávier, aby ste ich zafixovali.

POZNÁMKA: Ideálny uhol sedadla by mal udržiavať vaše dieťa mierne naklonené dozadu, keď je odpruženie stlačené. Riadiadla by mali byť umiestnené tak, aby sa pohodlne uchopili bez toho, aby boli príliš blízko, aby sa

zabránilo kontaktu hlavy počas núdzového zastavenia.
Ak chcete nastaviť polohu sedačky na kofajničke, uvoľnite dve skrutky Saddle Position a posuňte sedačku do požadovanej polohy, potom skrutky znova utiahnite.

POZNÁMKA: Optimálna poloha sedačky je čo najbližšie k riadidlám vášho bicykla, bez toho, aby nohy vášho dieťaťa bránili vašej schopnosti bezpečne sa otáčať alebo manévrovať.

2.

7.1

Če želite prilagoditi višino naslona za noge, odprite ročico za nastavitve naslona za noge in potisnite naslon za noge navzgor ali navzdol v želeni položaj. Zaprite ročico.

72

Če želite prilagoditi sedež z varnostnim pasom in krmilo sedeža z varnostnim pasom, odprite stransko hitro sprostitkev in nastavite sedež in krmilo na željeni kot. Zaprite stransko hitro sprostitkev, da jih pritrđite.

OPOMBA: Idealen kot sedež naj bo vaš otrok rahlo nagnjen nazaj, ko je vzmetenje stisnjeno. Krmilo mora biti nameščeno tako, da omogoča udoben oprijem, ne da bi bilo preblizu, da preprečite stik z glavo med zaustavitvijo v sili.

72

Če želite prilagoditi položaj pritrjenega sedeža na tisknici, odvijte oba vijaka za položaj sedeža in potisnite sedež v zeleni položaj, nato ponovno privite vijake.

OPOMBA: Optimalen položaj za varnostni sedež je čim bližje krmilu vašega kolesa, ne da bi vas otrokove noge ovirale pri obračanju ali varnem manevriranju.

3

77

Za podešavanje visine oslonca za noge, otvorite ručicu za podešavanje oslonca za noge i pomaknite oslonac za noge gore ili dolje u željeni položaj. Zatvorite polugu.

72

Za podešavanje kuta sjedala s pojasom i upravljača sjedala s pojasom, otvorite bočno brzo otpuštanje i zatim namjestite sjedalo i upravljač pod zelenim kutom. Zatvorite bočni Quick Release kako biste ih osigurali.

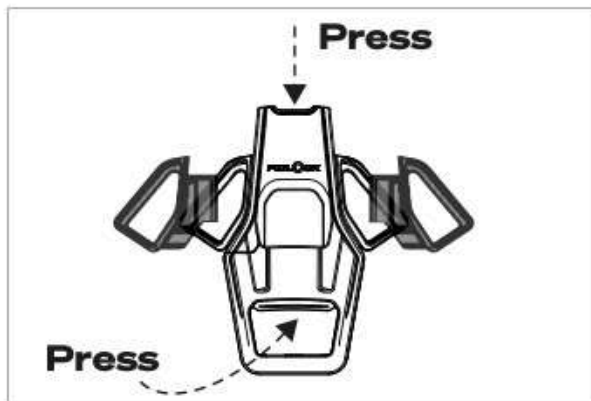
NAPOMENA: Idealan kut sjedala trebao bi držati vaše dijete lagano nagnuto unatrag kada je ovjes stisnut. Upravljač treba biti postavljen za udoban zahvat, a da ne bude preblizu kako bi se izbjegao kontakt glave tijekom hitnog zaustavljanja.

72

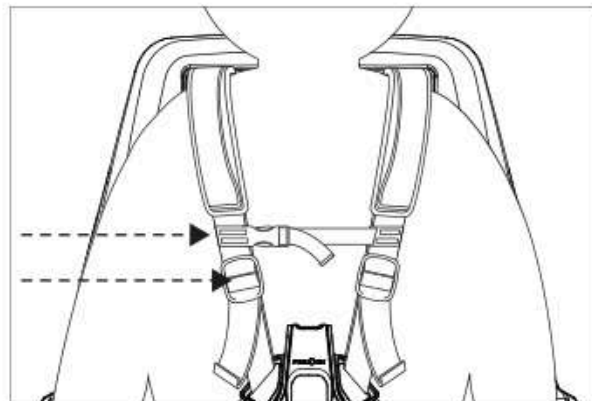
Za podešavanje položaja sjedala s pojasom na tračnici, otpustite dva vijka za položaj sjedala i pomaknite sjedalo u željeni položaj, zatim ponovno zategnite vijke.

NAPOMENA: Optimalan položaj za sjedalo s pojaskom je što je moguće bliže upravljaču vašeg bicikla, a da noge vašeg djeteta ne ometaju vašu sposobnost sigurnog okretanja ili manevriranja.

8.1.
8.2.



8.3.
8.4.



8. EN - ADJUST THE HARNESS

NOTE: The Fidlock buckle securing your child in the Harnessed Seat features magnetic buckle arms.

8.1 To secure the harness, insert the Buckle Arms into the main Fidlock Buckle.

8.2 To release the harness, simultaneously press the top and bottom of the Fidlock Buckle.

8.3 When your child is placed into the seat, ensure the sternum strap is buckled and tightened so that the shoulder straps and pads remain securely over your child's shoulders throughout the ride.

8.4 Adjust the shoulder straps by pulling on the loose straps to tighten, and lifting the ladder locks to loosen.

8. ES - AJUSTAR EL ARNÉS

NOTA: La hebilla Fidlock que asegura a su hijo en el asiento con arnés tiene brazos magnéticos en la hebilla.

8.1 Para asegurar el arnés, inserte los brazos de la hebilla en la hebilla principal Fidlock.

8.2 Para liberar el arnés, presione simultáneamente la parte superior e inferior de la hebilla Fidlock.

8.3 Cuando su hijo esté colocado en el asiento, asegúrese de que la correa esternal esté abrochada y apretada para que las correas y almohadillas de los hombros permanezcan de forma segura sobre los hombros de su hijo durante todo el recorrido.

8.4 Ajuste las correas de los hombros tirando de las correas sueltas para apretar, y levantando los cierres de la escalera para aflojarlas.

8. FR - AJUSTER LE HARNAIS

NOTE: La boucle Fidlock assurant votre enfant dans le siège harnaisé dispose de bras de boucle magnétiques.

8.1 Pour sécuriser le harnais, insérez les bras de la boucle dans la boucle principale Fidlock.

8.2 Pour libérer le harnais, appuyez simultanément sur le haut et le bas de la boucle Fidlock.

8.3 Lorsque votre enfant est placé dans le siège, assurez-vous que la sangle de poitrine est bouclée et bien serrée, de façon à ce que les sangles et les coussinets d'épaule restent bien positionnés sur les épaules de votre enfant pendant toute la durée de la conduite.

8.4 Ajustez les sangles d'épaule en tirant sur les sangles lâches pour les serrer et en soulevant les bloqueurs pour les desserrer.

8. DE - DEN GURT EINSTELLEN

HINWEIS: Die Fidlock-Schnalle, die Ihr Kind im Gurt-Sitz sicher, verfügt über magnetische Schnallenarme.

8.1 Um den Gurt zu sichern, stecken Sie die Schnallenarme in die Haupt-Fidlock-Schnalle.

8.2 Um den Gurt zu lösen, drücken Sie gleichzeitig auf die Ober- und Unterseite der Fidlock-Schnalle.

8.3 Wenn Ihr Kind im Sitz ist, stellen Sie sicher, dass der Brustgurt angeschnallt und festgezogen ist, damit die Schultergurte und Polster während der gesamten Fahrt sicher über den Schultern Ihres Kindes bleiben.

8.4 Passen Sie die Schultergurte an, indem Sie an den losen Gurten ziehen, um sie zu straffen, und die Riegel anheben, um sie zu lockern.

8. IT - REGOLARE L'IMBRACATURA

NOTA: La fibbia Fidlock che fissa il bambino al seggiolino con imbracatura è dotata di bracci con fibbia magnetica.

8.1 Per fissare l'imbracatura, inserire i bracci con fibbia nella fibbia Fidlock principale.

8.2 Per rilasciare l'imbracatura, premere contemporaneamente la parte superiore e inferiore della fibbia Fidlock.

8.3 Quando il bambino è seduto sul seggiolino, assicurarsi che la cinghia dello sterno sia allacciata e stretta in modo che le cinghie delle spalle e le imbottiture rimangano saldamente sulle spalle del bambino per tutta la corsa.

Regolare le cinghie delle spalle tirando le cinghie allentate per stringere e sollevando i blocchi della scala per allentare.

8. PL - REGULACJA UPRZEŻY

UWAGA: Klamra Fidlock zabezpieczająca dziecko w foteliku z pasami bezpieczeństwa jest wyposażona w magnetyczne ramiona klamry.

8.1 Aby zabezpieczyć uprząż, włóż ramiona klamry do głównej klamry Fidlock.

8.2 Aby zwolnić uprząż, nacisnąć jednocześnie górę i dół klamry Fidlock.

8.3 Po umieszczeniu dziecka w foteliku należy sprawdzić, czy pas piersiowy jest zapięty i naciągnięty, tak aby pasy barkowe i ochraniacze poczuły się bezpiecznie na ramionach dziecka przez cały czas jazdy.

Wyreguluj paski naramienne, pociągając za luźne paski, aby je naciągnąć, i podnosząc blokady drabiny, aby je poluzować.

8. NL - HET HARNAIS AANPASSEN

LET OP: De Fidlock-gesp die uw kind in het Harnessed Seat vastzet, is voorzien van magnetische gesparmen.

8.1 Om het harnais vast te zetten, steekt u de gesparmen in de Fidlock-hoofdspes.

8.2 Om het harnais los te maken, drukt u tegelijkertijd op de boven- en onderkant van de Fidlock-gesp.

8.3 Wanneer uw kind in het zitje zit, zorg er dan voor dat de borstriem is vastgemaakt en strakgetrokken, zodat de schouderriemen en kussentjes stevig over de schouders van uw kind blijven zitten tijdens de rit.

8.4 Pas de schouderriemen aan door aan de losse riemen te trekken om ze strakker te maken en de laddervergrendelingen op te tillen om ze losser te maken.

8. RO - REGULĂ HĂMUL

NOTĂ: Catarama Fidlock care fixează copilul în scaunul cu ham dispune de brațe cu cataramă magnetică.

8.1 Pentru a fixa hamul, introduceți brațele cu cataramă în catarama principală Fidlock.

8.2 Pentru a elibera hamul, apăsați simultan partea de sus și de jos a cataramei Fidlock.

8.3 Când copilul dvs. este așezat pe scaun, asigurați-vă că cureaua sternului este cu cataramă și strânsă, astfel încât curelele de umăr și tamponale să rămână în siguranță peste umeri copilului dumneavoastră pe tot parcursul călătoriei.

Reglați curelele de umăr trăgând de curelele libere pentru a le strânge și ridicând înclucătorii scări pentru a slăbi.

8. HU - ÁLLÍTSA BE A KÖVEKET

MEGJEGYZÉS: A gyermekét a hevederes ülésben rögzítő Fidlock csat mágneses csatkarokkal rendelkezik.

8.1 A heveder rögzítéséhez helyezze be a csatkarokat a fő Fidlock csatba.

8.2 A heveder kioldásához egyszerre nyomja meg a Fidlock csat felső és alsó részét.

8.3 Amikor gyermekét behelyezi az ülésbe, győződjön meg arról, hogy a szegycsont heveder becsatlakozt és meg van húzva, hogy a vállpántok és a párnák biztonságosan a gyermek vállán maradjanak az egész utazás során.

8.4 Állítsa be a vállpántokat úgy, hogy meghúzza a laza hevedereket a megfeszítéshez, és emelje fel a létrazárakat, hogy meglazítsa.

8. EL - PÏMÏTE THN KAADIA

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η πÏρξη Fidlock που ασφαλίζει το παιδί σας στο Χειροκίνητο Κάθισμα διαθέτει μαγνητικούς βραχίονες πÏρξης.

8.1 Για να ασφαλίσετε τη λÏνη, τοποθετείστε τους βραχίονες πÏρξης στην κÏρη πÏρξη Fidlock.

8.2 Για να απελευθερώσετε τη λÏνη, πιεστείτε ταυτόχρονα το πάνω και το κάτω μέρος της πÏρξης Fidlock.

8.3 Όταν το παιδί σας τοποθετηθεί στο κάθισμα, βεβαιωθείτε ότι ο μÏντος του στÏρνο είναι λÏγισμένος και σφÏρμένος έτσι ώστε οι μÏντες ðρει και τα μÏλÏκαρμÏνα να παραμÏνουν σταθερά πάνω από τους ðμους του παιδιού σας καθ' ðλη τη διάρκεια της ðιαδρομÏς.

8.4 ΡÏθμÏστε τους ðμους ðρει τραβώντας τους χÏλαρους ðμους για να ρÏθμÏξετε και σφÏρνοντας τις κλÏδαρες της σκάλας για να ðιλαρώσετε.

8. BG - PÏMÏTE THN KAADIA

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η πÏρξη Fidlock που ασφαλίζει το παιδί σας στο Χειροκίνητο Κάθισμα διαθέτει μαγνητικούς βραχίονες πÏρξης.

8.1 Για να ασφαλίσετε τη λÏνη, τοποθετείστε τους βραχίονες πÏρξης στην κÏρη πÏρξη Fidlock.

8.2 Για να απελευθερώσετε τη λÏνη, πιεστείτε ταυτόχρονα το πάνω και το κάτω μέρος της πÏρξης Fidlock.

8.3 Όταν το παιδί σας τοποθετηθεί στο κάθισμα, βεβαιωθείτε ότι ο μÏντος του στÏρνο είναι λÏγισμένος και σφÏρμένος έτσι ώστε οι μÏντες ðρει και τα μÏλÏκαρμÏνα να παραμÏνουν σταθερά πάνω από τους ðμους του παιδιού σας καθ' ðλη τη διάρκεια της ðιαδρομÏς.

8.4 ΡÏθμÏστε τους ðμους ðρει τραβώντας τους χÏλαρους ðμους για να ρÏθμÏξετε και σφÏρνοντας τις κλÏδαρες της σκάλας για να ðιλαρώσετε.

8. CS - ADJUST THE HARNESS

POZNÁMKA: PÏzka Fidlock, která zajiřuje vaře dítÏ v sedaãce, obsahuje ramena s magnetickou pÏzkou.

8.1 Pro zajiřování postroje vÏzte ramena pÏzky do hlavní pÏzky Fidlock.

8.2 Chcete-li postroj uvolnit, stisknÏte souãasnÏ horní a spodní část pÏzky Fidlock.

8.3 Když je vaãe dítÏ umístÏno do sedaãky, ujistÏte se, že hrudní popruh je zapnutý a utahený tak, aby ramenní popruhy a vÏpÏrky zůstaly bezpÏãnÏ pÏes ramena vaãeho dítÏe po celou dobu jízdy.

8.4 Nastavte ramenní popruhy zatažením za volné popruhy pro utahání a zvednutím zámku řÏbku pro uvolnění.

8. SK - NASTAVTE PAS

POZNÁMKA: Pracka Fidlock, ktorá zaisťuje vaše dieťa v sedaãke, obsahuje ramená s magnetickou prackou.

8.1 Na zaistenie postroja vÏzte ramená spomy do hlavnej spony Fidlock.

8.2 Na uvoľnenie postroja súčasne stlačte hornú a spodnú časť spony Fidlock.

8.3 Keď je vaše dieťa umiestnené do sedačky, uistite sa, že hrudný popruh je zapnutý a utiahnutý tak, aby ramenné popruhy a výpŕsky zostali bezpečne na ramenách vášho dieťaťa počas jazdy.

8.4 Nastavte ramenné popruhy potiahnutím za voľné popruhy, aby ste ich utiahli, a zdvihnutím zámkov rebrika, aby ste ich uvoľnili.

8. SL - PRILAGODITE PAS

OPOMBA: Zaponka Fidlock, s katero je vaã otrok pritrjen v sedežu z varnostnim pasom, ima magnetne roãice za zaponko.

8.1 Za pritrditev pasu vstavite roãice zaponke v glavno zaponko Fidlock.

8.2 Za sprostitve jermena istodobno pritisnite zgornjo in spodnjo del zaponke Fidlock.

8.3 Ko je vaã otrok nameřten v sedež, se prepriãajte, da je pas za prsnico zapet in zategnjen, tako da naramnice in blazinice vse čas vzdrãe ostanejo varno čez otrokova ramena.

8.4 Prilagodite naramnice tako, da povleãete obilne jermene, da jih zategnete, in dvignite zaklepe lestve, da jih sprobite.

8. HR - PRILAGODITE UPUTSTVO

NAPOVEDA: Fidlock kopã koja pritrãuje vaše dijete u sjedalici s sigurnosnim pojaseom ima magnetne krakove kopãe.

8.1 Kako biste uvrstili pojas, umetnite ruãe kopãe u glavnu kopãu Fidlock.

8.2 Kako biste oslobodili pojas, istovremeno pritisnite gornji i donji dio kopãe Fidlock.

8.3 Kada se vaše dijete smjesti u sjedalu, provjerite li je ramen za prsnu kož zakaãpan i zategnut tako da naramenice i jastuãici ostanu sigurno preko djetetovih ramena tijekom cijele voãnje.

8.4 Namjestite naramenice povlaãenjem labavih naramenica da ih zategnete i podizanjem bravica lestvi kako biste ih olabavili.

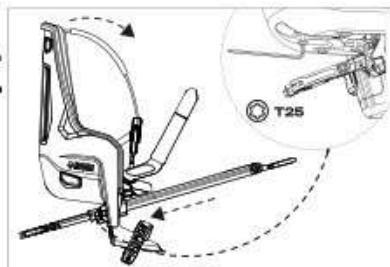
NOW YOU'RE READY TO RIDE.

**COME BACK WHEN IT'S TIME TO
SWAP FROM THE PRO HARNESSED SEAT
TO THE PRO SEAT & HANDLEBARS.**

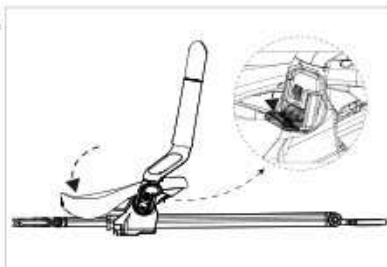




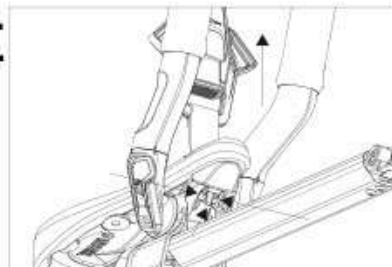
9.1.
9.2.
9.3.



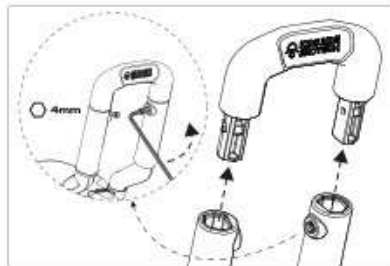
9.4.



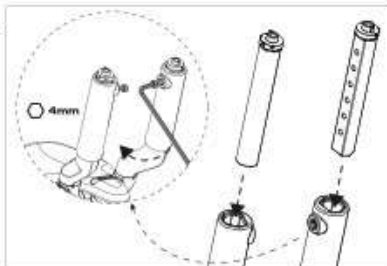
9.5.
9.6.



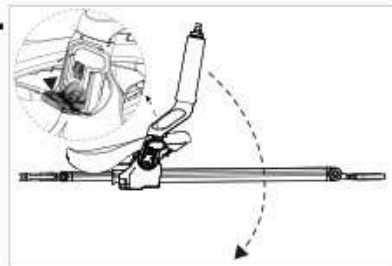
9.7.



9.8.



9.9.



9. EN - SWAP FROM HARNESS SEAT TO THE PRO SEAT

NOTE: This step should be performed with the product off your bike and the Fidlock Buckle undone.
WARNING: Perform the following steps in the specified order to avoid product malfunction.

91. Open the Side Quick Release, tilt the seat as far forward as possible and close the Side Quick Release to lock the Harness Seat in place.
 92. With the Side Quick Release closed, loosen the two Saddle Position Bolts beneath the seat and slide the Harness Seat all the way back.
 93. Tighten the Saddle Position Bolts. (Do not over-tighten!)
 94. Open the Side Quick Release and tilt the saddle as far backward as possible to access under the front of the Saddle, then close the quick release.
 95. To detach the Buckle Clip from the saddle, push the buckle clip towards the front of the seat, then press both sides of the clip and pull up on the Fidlock buckle at the same time.
 96. Remove the webbing & Fidlock Buckle from the clip, then reattach it into the saddle by pressing it back into place.
 97. Remove the Handlebar Loop by removing the securing bolts.
- NOTE:** To prevent losing any parts, attach the Fidlock buckle to the harness system and place the 5 Harness Seat mounting screws, the Harness Seat, and the handle loop back into the product packaging or in a safe location for future use.

98. Insert the Pro Seat Inner Legs into the Shotgun Pro Seat legs, re-insert the bolts and tighten them to secure the Pro Seat Inner Legs in place.
99. Open the Side Quick Release and lower the legs below the rail. Close the Side Quick Release.

9. ES - CAMBIAR DE ASIENTO CON ARNÉS A ASIENTO SHOTGUN PRO:

- NOTA:** Este paso debe realizarse con el producto fuera de su bicicleta y la hebilla Fidlock desabrochada.
- ADVERTENCIA:** Realiza los siguientes pasos en el orden especificado para evitar el mal funcionamiento del producto.
91. Abre el cierre rápido lateral, inclina el asiento lo más hacia delante posible y cierra el cierre rápido lateral para bloquear el asiento con arnés en su posición.
 92. Con el cierre rápido lateral cerrado, afloja los dos tornillos de posición del sillín situados debajo del asiento y desliza el asiento con arnés completamente hacia atrás.
 93. Aprieta los tornillos de posición del sillín (No aprietes en exceso).
 94. Abre el cierre rápido lateral e inclina el sillín lo más hacia atrás posible para acceder a la parte delantera del sillín, luego cierra el cierre rápido.
 95. Para desprender el clip de la hebilla del sillín, empuja el clip hacia la parte delantera del asiento, luego presiona ambos lados del clip y tire hacia arriba de la hebilla Fidlock al mismo tiempo.
 96. Retire la correa y la hebilla Fidlock del clip, luego vuelva a colocarla en el sillín presionándola nuevamente en su lugar.
 97. Retire el lazo del manillar quitando los tornillos de sujeción.

NOTA: Para evitar perder piezas, sujete la hebilla Fidlock al sistema de arnés y guarde los 5 tornillos de montaje del asiento con arnés, el asiento con arnés y el lazo del manillar de vuelta en el empaque del producto o en un lugar seguro para su uso futuro.

98. Inserte las piernas internas del asiento Pro en las piernas del asiento Shotgun Pro; vuelva a insertar los tornillos y apriételos para asegurar las piernas internas del asiento Pro en su lugar.
99. Abre el cierre rápido lateral y baje las piernas por debajo del rail. Cierre el cierre rápido lateral.

9. FR - PASSER DU SIÈGE AVEC HARNAIS À LA SELLE SHOTGUN PRO :

NOTE : Cette étape doit être effectuée lorsque le produit est retiré de votre vélo et que la boucle Fidlock est défectueuse.

- AVERTISSEMENT :** Suivez les étapes dans l'ordre indiqué pour éviter tout dysfonctionnement du produit.
91. Ouvrez le levier de serrage rapide latéral, inclinez le siège le plus possible vers l'avant et refermez le levier de serrage rapide latéral pour verrouiller le siège avec harnais en place.
 92. Avec le levier de serrage rapide latéral fermé, desserrez les deux vis de réglage de la position du siège situées sous le siège et faites le glisser complètement vers l'arrière.
 93. Resserrez les vis de réglage de la position de la selle. (Ne pas trop serrer)
 94. Ouvrez le levier de serrage latéral et inclinez la selle au maximum vers l'arrière pour accéder sous la partie avant de la selle, puis refermez le levier de serrage.
 95. Pour détacher la boucle-clip de la selle, poussez celle-ci vers l'avant de la selle, puis appuyez sur les deux côtés du clip et tirez simultanément sur la boucle Fidlock.
 96. Retirez la sangle et la boucle Fidlock du clip, puis réattachez-les dans le siège en appuyant dessus pour les remettre en place.
 97. Retirez le guidon-arnes en enlevant les vis de fixation.

NOTE : Pour éviter de perdre des pièces, attachez la boucle Fidlock au système de harnais et placez les 5 vis de montage du siège avec harnais, le siège et le guidon-arnes dans l'emballage du produit ou dans un endroit sûr pour un usage futur.

98. Insérez les jambages intérieurs de la selle Shotgun Pro Seat dans les jambages de la selle, réinsérez les vis et serrez-les pour fixer les jambages intérieurs de la selle Shotgun Pro en place.
99. Ouvrez le serrage rapide latéral et abaissez les jambages sous le rail. Fermez le serrage rapide latéral.

9. DE - VOM GURT-SITZ ZUM SHOTGUN PRO SITZ WECHSELN:

HINWEIS: Dieser Schritt sollte mit dem Produkt vom Fahrrad entfernt und der Fidlock-Schnalle geöffnet werden.
WARNUNG: Führen Sie die folgenden Schritte in der angegebenen Reihenfolge aus, um Fehlfunktionen zu

vermeiden.

91. Öffnen Sie den seitlichen Schnellspanner, kippen Sie den Sitz so weit wie möglich nach vorne und schließen Sie ihn, um den Sitz mit Gurt zu arretieren.
92. Lösen Sie bei geschlossenen seitlichen Schnellspanner die beiden Sattelpositionsschrauben unter dem Sitz und schieben Sie den Sitz mit Gurt ganz nach hinten.
93. Ziehen Sie die Sattelpositionsschrauben fest. (Nicht zu fest anziehen.)
94. Öffnen Sie den Seitenschnellverschluss und kippen Sie den Sattel so weit wie möglich nach hinten, um unter die Vorderseite des Sattels zu gelangen, und schließen Sie dann den Schnellverschluss.
95. Um den Schnellclip vom Sattel zu lösen, drücken Sie den Schnellclip nach vorne zum Sitz und drücken Sie gleichzeitig auf beide Seiten des Clips und ziehen Sie die Fidlock-Schnalle nach oben.
96. Entfernen Sie das Webbing und die Fidlock-Schnalle aus dem Clip und befestigen Sie sie dann wieder am Sattel, indem Sie sie zurück an ihren Platz drücken.
97. Entfernen Sie die Lenker-Schnalle, indem Sie die Befestigungsschrauben entfernen.

HINWEIS: Um zu verhindern, dass Teile verloren gehen, befestigen Sie die Fidlock-Schnalle am Gurt-System und legen Sie die 5 Montagesschrauben des Gurt-Sitzes, den Gurt-Sitz und die Lenker-Schnalle zurück in die Produktverpackung oder an einen sicheren Ort für die zukünftige Verwendung.

98. Setzen Sie die Pro Sitz Innenbeine in die Shotgun Pro Sitz Beine ein, setzen Sie die Schrauben wieder ein und ziehen Sie sie fest, um die Pro Sitz Innenbeine zu fixieren.
99. Öffnen Sie den Seitenschnellverschluss und senken Sie die Beine unter den Schienen. Schließen Sie den Seitenschnellverschluss.

9. IT - PASSARE DAL SEDILE CON IMBRACATURA AL SEDILE SHOTGUN PRO:

NOTA: questo passaggio deve essere eseguito con il prodotto smontato dalla bici e la fibbia Fidlock slacciata.

- ATTENZIONE:** Eseguire i seguenti passaggi nell'ordine specificato per evitare il mal funzionamento del prodotto.
91. Aprire lo sgancio Rapido laterale, inclinare il seggiolino il più possibile in avanti e chiudere il Sistema di Sgancio Rapido laterale per bloccare il Seggiolino con Imbracatura in posizione.
 92. Con il Sistema di Sgancio Rapido laterale chiuso, allentare i due Bulloni di Posizionamento della Sella sotto il seggiolino e far scorrere il Seggiolino con Imbracatura completamente indietro.
 93. Serrare i Bulloni di Posizionamento della Sella. (Non serrare eccessivamente)
 94. Apri lo sgancio rapido laterale e inclina la sella il più possibile all'indietro per accedere sotto la parte anteriore della sella, quindi chiudi lo sgancio rapido.
 95. Per staccare la clip della fibbia dalla sella, spingi la clip della fibbia verso la parte anteriore della sella, quindi premi entrambi i lati della clip e tira contemporaneamente la fibbia Fidlock.
 96. Rimuovere la fettuccia e la fibbia Fidlock dalla clip, quindi riattaccarla alla sella premendola nuovamente in posizione.
 97. Rimuovere il passante del manubrio rimuovendo i bulloni di fissaggio.

NOTA: Per evitare di perdere parti, fissare la fibbia Fidlock al sistema di imbracatura e riporre le 5 viti di montaggio del sedile con imbracatura, il sedile con imbracatura e il passante della maniglia nella confezione del prodotto o in un luogo sicuro per un uso futuro.

98. Inserire le gambe interne del sedile Pro nelle gambe del sedile Shotgun Pro, reinserire i bulloni e serrarli per fissare le gambe interne del sedile Pro in posizione.
99. Aprire lo sgancio rapido laterale e abbassare le gambe sotto la guida. Chiudere lo sgancio rapido laterale.

9. PL - ZMIANA SIEDZENIA Z PASAMI NA SIEDZENIE SHOTGUN PRO:

UWAGA: Ten krok należy wykonać po zdjęciu produktu z roweru i odpięciu klamry Fidlock.

UWAGA: Aby uniknąć nieprawidłowego działania produktu, należy wykonać poniższe czynności w podanej kolejności.

91. Otwórz boczny mechanizm szybkiego zwalniania, odchył fotelik maksymalnie do przodu i zamknij boczny mechanizm szybkiego zwalniania, aby zablokować fotelik z pasami bezpieczeństwa w odpowiednim położeniu.
92. Przy zamkniętym boczny mechanizmie szybkiego zwalniania połóż dwie sznury mocujące siodełko pod siedziskiem i przesunij siodełko z pasami do końca do tyłu.
93. Dokręć śruby mocujące siodełko. (Nie dokręcać zbyt mocno)
94. Otwórz boczny zatrzask szybkiego zwalniania i odchył siodełko maksymalnie do tyłu, aby uzyskać dostęp do przedniej części siodełka, a następnie zamknij zatrzask szybkiego zwalniania.
95. Aby odpiąć klamrę od siodełka, należy przesunąć klamrę w kierunku przodu siodełka, a następnie nacisnąć obie strony klamry i jednocześnie pociągnąć klamrę Fidlock.
96. Zdejmij taśmę i klamrę Fidlock z klipsa, a następnie ponownie zamocuj ją w siodełku, dociskając ją na miejsce.
97. Zdejmij pętlę kierownicy, odkręcając śruby mocujące.

UWAGA: Aby zapobiec zgubieniu jakiegokolwiek części, przymocuj klamrę Fidlock do systemu uprząży i umieść 5 śrub montażowych siodełka z uprząży, siodełko z uprząży oraz pętlę uchwyty z poszwanem w opakowaniu produktu lub w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości.

98. Włóż wewnętrzne nogi fotela Pro Seat do nóg fotela Shotgun Pro Seat, ponownie włóż śruby i dokręć je, aby zamocować wewnętrzne nogi fotela Pro Seat na miejscu.
99. Otwórz boczny zamek błyskawiczny i opuść nogi poniżej szyny. Zamknij boczny zamek błyskawiczny.

9. NL - WISSELEN VAN GEARNESSEED SEAT NAAR SHOTGUN PRO SEAT:

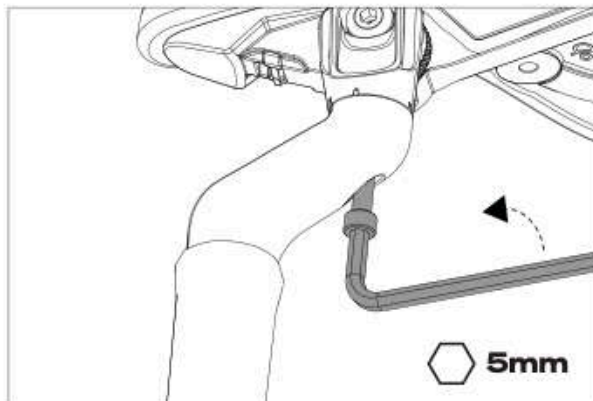
LET OP: Deze stap moet worden uitgevoerd met het product van uw fiets en de Fidlock Buckle los.
WAARSCHUWING: Om te waarborgen dat het product werkt zoals bedoeld, moet u de volgende stappen in de juiste volgorde uitvoeren.

0. Open de laterale snelkoppeling, kantel het stoeltje zo ver mogelijk naar voren en sluit de laterale snelkoppeling om de stoel met veiligheidsknaars te borgen.
- 0.2 Nu de laterale snelkoppeling gesloten is, moet u de beide zadelsafstelbouten onder het stoeltje losdraaien en het stoeltje met veiligheidsknaars helemaal naar achteren schuiven.
- 0.3 Draai de zadelsafstelbouten vast (niet te vast draaien).
- 0.4 Voer de slijmsluiting en het ketel het zadel zo ver mogelijk naar achteren om onder de voorkant van het zadel te komen, sluit vervolgens de snelkoppeling.
- 0.5 Om de gespeling van het zadel los te maken, duwt u de gespeling naar de voorkant van het zadel, drukt u vervolgens op beide zijden van de clip en trekt u tegelijkertijd de Fidlock-gesp omhoog.
- 0.6 Verwijder de band en de Fidlock-gesp van de clip en bevestig deze vervolgens opnieuw aan het zadel door deze terug op zijn plaats te drukken.
- 0.7 Verwijder de stuurband door de bevestigingsbouten los te maken.
- 0.8 **OPMERKING:** Beweeg de Fidlock-gesp aan het harnasgordel om verlies van onderdelen te voorkomen en plaats de 5 bevestigingschroeven van het zijtje met harnas, het zijtje met harnas en de stuurband terug in de productverpakking of op een veilige plek voor toekomstig gebruik.
- 0.9 Plaats de binnenste poten van het Pro-zijtje in de poten van het Shotgun Pro-zijtje, steek de bouten opnieuw in en draai ze vast om de binnenste poten van het Pro-zijtje op hun plaats te houden.
- 0.10 Open de zijdelingse snelkoppeling en laat de poten onder de rai zakken. Sluit vervolgens de zijdelingse snelkoppeling.
- 0.11 **ADVERTISMENT: Efectuati următorii pași în ordinea indicată, pentru a evita defectarea produsului.**
- 0.12 Deschideți dispozitivul lateral de eliberare rapidă, inclinați scaunul cât mai departe posibil și închideți dispozitivul lateral de eliberare rapidă pentru a bloca în poziție scaunul cu sistem de prindere.
- 0.2 Cu dispozitivul lateral de eliberare rapidă închis, slăbiți cele două suruburi de reglare a poziției setei de sub scaun și gisați scaunul cu sistem de prindere până la capăt în spate.
- 0.3 Strângere suruburile de reglare a poziției setei. (Nu strângere prea mult).
- 0.4 Deschideți eliberarea rapidă laterală și inclinați scaunul cât mai mult înapoi: posibil pentru a avea acces sub partea din față a setei, apoi închideți eliberare rapidă.
- 0.5 Pentru a detasa clema cu cataramă de pe ga, împingeți clema cu cataramă spre partea din față a scaunului, apoi apăsați pe ambele părți ale clemei și trageți în sus cataramă Fidlock în același timp.
- 0.6 Scoateți chinga și cataramă Fidlock din clema, apoi testați-o în ea și apăsați-o înapoi în poziție.
- 0.7 Scoateți bucla ghidonului prin îndepărtarea suruburilor de fixare.
- 0.8 **NOTĂ:** Pentru a preveni pierderea oricăror piese, atașați cataramă Fidlock la sistemul de cablaj și așezați cele 5 suruburi de fixare a sistemului de cablaj pe scaunul cu cablaj și bucla mânerului înapoi în ambalajul produsului sau într-un loc sigur pentru utilizare ulterioară.
- 0.9 Introduceți piciorarele inferioare ale scaunului Pro în piciorarele scaunului Shotgun Pro, reintroduceți suruburile și strângete-le pentru a fixa piciorarele inferioare ale scaunului Pro în poziție.
- 0.10 Deschideți eliberarea rapidă laterală și coborâți piciorarele sub șină. Închideți eliberarea rapidă laterală.
- 0.11 **HU - CSERÉLES A HASZNÁLT ÜLSŐRÖL A SHOTGUN PRO SEATRE:**
- 0.12 **MEGJEGYZÉS:** Ezt a lépést úgy kell végrehajtani, hogy a termék lekerüljön a kárpétrőről, és a Fidlock csatát ki legyen bontva.
- 0.13 **FŐVÉLMÉZTETÉS:** A termék megbízhatóságának elkerülése érdekében haltsa végre a következő lépéseket a megadott sorrendben.
- 0.1 A biztonsági védő ellátott ülés rögzítéséhez nyissa ki az oldalsó gyorskijelzőt, döntse előre az ülést ütközőig, majd zárja az oldalsó gyorskijelzőt.
- 0.2 Zárj oldalsó gyorskijelző mellett lazítsa meg a két nyeregigazító csavart az ülés alatt, és csúsztassa teljesen hátra a biztonsági védő ellátott ülést.
- 0.3 Húzza meg a nyeregigazító csavarokat. (Ne húzza túl őket).
- 0.4 Nyissa ki az oldalsó gyorskijelzőt, és döntse hátra a nyereget, amennyire csak lehetséges, hogy hozzáérjen a nyereg eleje alá, majd zárja le a gyorskijelzőt.
- 0.5 A csavarokapcs nyeregéről való levalasztáshoz nyomja a csatkapocot az ülés eleje felé, majd nyomja meg a kapocs mindkét oldalát, és egyidejűleg húzza fel a Fidlock csatát.
- 0.6 Távolítsa el a hevedert és a Fidlock csatát a kapcsról, majd rögzítse vissza a nyeregbe úgy, hogy visszanyomja a helyére.
- 0.7 Távolítsa el a kormányúrról hurkot a rögzítőcsavarok eltávolításával.
- 0.8 **FIGYELJES:** Az elmozdítás érdekében a használt ülést elmozdítás érdekében rögzítse a Fidlock csatát a heveder rögzítészere, és helyezze vissza az nyeregére és rögzítészere, hevederes ülést és a fogantyú hurkot a termék csomagolásába, ügyv biztonságos helyre tegye vissza a későbbi használatra.
- 0.9 Helyezze be a Pro Seat belső lábát a Shotgun Pro Seat lábába, helyezze vissza a csavarokat, és húzza meg őket a Pro Seat belső lábát rögzítéséhez.
- 0.10 Nyissa ki az oldalsó gyorskijelzőt, és engedje le a lábokat a sín alá. Csúsza be az oldalsó gyorskijelzőt.
- 0.11 **EL - ANTA AATHI ATO KASZIMA KATAZREYES SITO KASZIMA SHOTGUN PRO:**
- 0.12 **FIGYELJES:** Az elmozdítás érdekében a használt ülést elmozdítás érdekében rögzítse a Fidlock csatát a heveder rögzítészere, és helyezze vissza az nyeregére és rögzítészere, hevederes ülést és a fogantyú hurkot a termék csomagolásába, ügyv biztonságos helyre tegye vissza a későbbi használatra.
- 0.13 **FIGYELJES:** Az elmozdítás érdekében a használt ülést elmozdítás érdekében rögzítse a Fidlock csatát a heveder rögzítészere, és helyezze vissza az nyeregére és rögzítészere, hevederes ülést és a fogantyú hurkot a termék csomagolásába, ügyv biztonságos helyre tegye vissza a későbbi használatra.
- 0.14 **FIGYELJES:** Az elmozdítás érdekében a használt ülést elmozdítás érdekében rögzítse a Fidlock csatát a heveder rögzítészere, és helyezze vissza az nyeregére és rögzítészere, hevederes ülést és a fogantyú hurkot a termék csomagolásába, ügyv biztonságos helyre tegye vissza a későbbi használatra.
- 0.15 **FIGYELJES:** Az elmozdítás érdekében a használt ülést elmozdítás érdekében rögzítse a Fidlock csatát a heveder rögzítészere, és helyezze vissza az nyeregére és rögzítészere, hevederes ülést és a fogantyú hurkot a termék csomagolásába, ügyv biztonságos helyre tegye vissza a későbbi használatra.

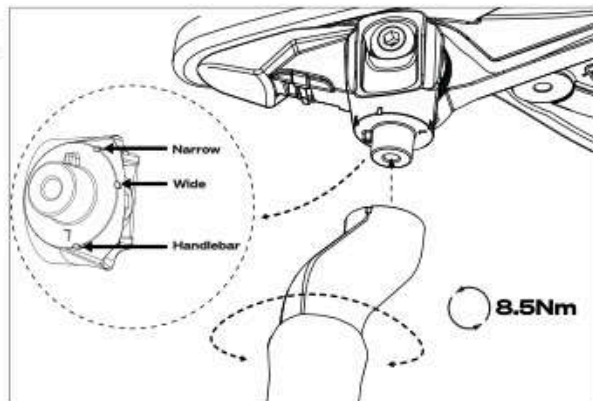
- [illegible]

- posuňte sedadlo s bezpečnostným pásom úplne dozadu.
 Uťahnite skrutky na nastavenie polohy sedla. (Neutahujte príliš silno)
- Otvorte bočný rýchlozávier a nakloňte sedlo čo najviac dozadu, aby ste sa dostali pod prednú časť sedla, potom rýchloupínač zatvorte.
- Ak chcete odpojiť sponu zo sedla, zatlačte sponu smerom k prednej časti sedadla, potom stlačte obe strany spony a súčasne potiahnite nahor spagu Fidlock.
- Odstraňte popruh a pracku Fidlock zo sedla, zatiaľ čo sponu smerom k prednej časti sedadla, potom stlačte obe strany spony a súčasne potiahnite nahor spagu Fidlock.
- Odstaňte slučku na riadidlá odstránením zásefových skrutiek.
- POZNÁMKA:** Aby ste predišli strate akýchkoľvek častí, pripevnite pracku Fidlock k systému postroja a umiestnite 5 upevňovacích skrutiek postroja, sedla postroja a slučku rukoväte späť do obalu produktu alebo na bezpečné miesto pre budúce použitie.
- Vložte vnútorné nohy Pro Seat do nôh Shotgun Pro Seat, znova vložte skrutky a utiahnite ich, aby ste zaistili vnútorné nohy Pro Seat na mieste.
- Otvorte bočný rýchloupínač a spustíte nohy pod kolajnicu. Zatvorte bočný rýchlozávier.
- 9. SL - ZAMENJAVIA IZ SEDEŽA ZA UPRTANJE NA SEDEŽ SHOTGUN PRO:**
OPOMBA: Ta korak je treba izvesti, ko je izdelek s koleasa in odpeta zaponka Fidlock.
OPOMBA: Da preprečite skvaro izdelka, izvedite naslednje korake v navedenem vrstnem redu.
- Odpnite stransko hitro sprostitel, nagnite sedež čim bolj naprej in ga zaprite, da pritrdite sedež s pasom.
- Ko je stranska hitra sprostitel zaprta, odvijte dva vijaka za položaj sedeža pod sedežem in potisnite sedež s pasom povsem nazaj.
- Privijte vijake za pritrditev sedeža. (Ne zategnite preveč)
- Odpnite stransko hitro sprostitel in nagnite sedež kolikor je mogoče nazaj, da dostopate pod sprednjim delom sedeža, nato zaprite hitro sprostitel.
- Če želite zaponko sneti s sedeža, potisnite zaponko proti sprednjemu delu sedeža, nato pritisnite obe strani sponke in hvali povlecite zaponko Fidlock navzgor.
- Odstaňte trak in zaponko Fidlock iz sponke, nato ga je ponovno pritrdite na sedež tako, da jo pritisnete nazaj na mesto.
- Odstaňte zanko krmila tako, da odstranite pritrdilne vijake.
- OPOMBA:** Da preprečite izgubo katerega koli dela, pritrdite zaponko Fidlock na pasni sistem in postavite 5 pritrdilnih vijakov sedeža s pasom, sedež z jermenom in zanko za ročaj nazaj v embalažo izdelka ali na varno mesto za prihodnjo uporabo.
- Vstavite notranje noge sedeža Pro v noge sedeža Shotgun Pro, ponovno vstavite vijake in jih privijte, da pritrdite notranje noge sedeža Pro na svoje mesto.
- Odpnite stransko hitro sprostitel in spustite noge pod timico. Zaprite stransko hitro sprostitel.
- 9. HR - ZAMJENA SA SJEDALA ZA UPRTANJE NA SJEDALO ZA SHOTGUN PRO:**
NAPOMENA: Ovaj korak treba izvesti dok je proizvod skinit s bicikla i otkopčana kopča Fidlock.
UPOZORENJE: Obavljajte sjedeće korake navedenim redoslijedom kako ne bi došlo do kvara proizvoda.
- Otvorite bočno brzo otpuštanje, nagnite sjedalo što je više moguće prema naprijed i zatvorite bočno brzo otpuštanje kako biste zaključili sjedalo s pojasom na mjestu.
- Še zatvorenim bočnim brzim otpuštanjem, otpustite dva vijka za položaj sjedala ispod sjedala i pomaknite sjedalo s pojasom do kraja unatrag.
- Zategnite vijake za položaj sjedala. (Nemojte prekomjerno zategnuti)
- Otvorite bočno brzo otpuštanje i nagnite sjedalo što je više moguće unatrag kako biste pristupili ispod prednjeg dijela sjedala, zatim zatvorite brzo otpuštanje.
- Tako biste odvukli kopču kopče od sjedala, gurnite kopču prema prednjem dijelu sjedala, zatim pritisnite obje strane kopče i istovremeno povucite prema gore Fidlock kopču.
- Uklonite remen i kopču Fidlock iz kopče, a zatim je ponovno pričvrstite na sjedalo pritiskom na mjesto.
- Uklonite petlju upravljača uklanjanjem sigurnosnih vijaka.
- NAPOMENA:** Kako biste spriječili gubitak bilo kojeg dijela, pričvrstite Fidlock kopču na sustav pojasa i vratite 5 vijaka za pričvršćivanje sjedala s pojasom, sjedalo s pojasom i petlju za ručku natrag u pakiranje proizvoda ili na sigurno mjesto za buduću upotrebu.
- Umestite unutarnje noge Pro Seat u noge Shotgun Pro Seat, ponovno umestite vijake i zategnite ih kako biste učvrstili unutrašnje noge Pro Seat na mjestu.
- Otvorite bočni Quick Release i spustite noge ispod šine. Zatvorite bočni Quick Release.

10.1



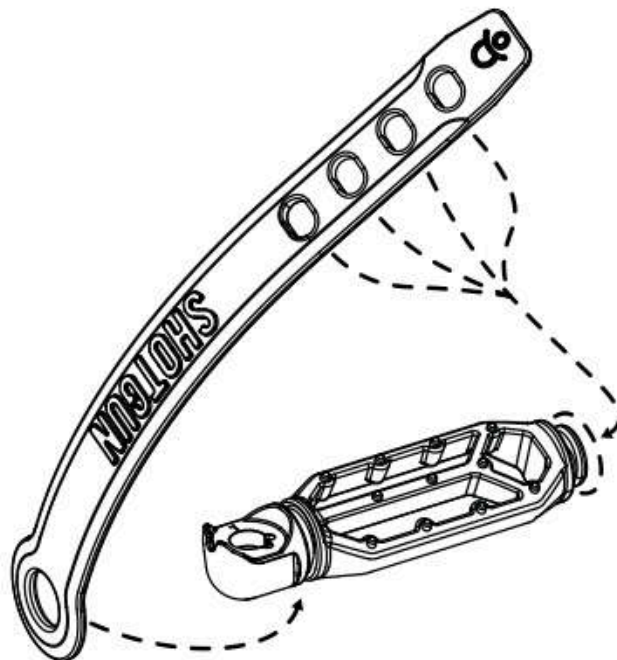
10.2.
10.3.



- 10. EN - ESTABLISH NARROW / WIDE SETTING**
The Shotgun Pro Seat has two leg width settings:
- **Wide** - for bikes with wide frames e.g. E-bikes (up to 105mm wide).
- **Narrow** - for bikes with narrower frames (up to 105mm wide).
- 10.1** Remove the hex bolts beneath the top of the legs using a 5mm hex key.
- 10.2** Rotate the leg to your preferred setting:
Narrow - for the narrow setting
Wide - for the wide setting
Handlebar - for the Pro EVO harness seat handlebar setting.
- 10.3** Reinsert and tighten the bolts to 8.5 Nm.
- 10. ES - ESTABLECER AJUSTE ESTRECHO / ANCHO:**
El asiento Shotgun Pro tiene dos configuraciones de ancho de piernas:
- **Ancho**: para bicicletas eléctricas y bicicletas con cuadros anchos (hasta 105 mm de ancho).
- **Estrecho**: para bicicletas con cuadros más estrechos (hasta 105 mm de ancho).
- 10.1** Retire el perno hexagonal de la pierna ubicado debajo de la parte superior de las piernas utilizando una llave hexagonal de 5 mm.
- 10.2** Gire la pierna a la configuración deseada:
Estrecho: para la configuración estrecha.
Ancho: para la configuración ancha.
Manillar: para la posición del manillar del sillín con arnés Pro EVO.
- 10.3** Vuelva a insertar y apriete los pernos a 8,5 Nm.
- 10. FR - DETERMINER LE RÉGLAGE ÉTROIT (NARROW) / LARGE (WIDE):**
La selle Shotgun Pro dispose de deux réglages de largeur des jambages:
- **Wide**: pour les VTTAE et les vélos avec des cadres larges (jusqu'à 105 mm de large).
- **Narrow**: pour les vélos avec des cadres plus étroits (jusqu'à 105 mm de large).
- 10.1** Retirez le boulon hexagonal situé sous le haut des jambages à l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm.
- 10.2** Faites pivoter le jambage sur le réglage souhaité:
Narrow: pour la configuration étroite
Wide: pour la configuration large
Handlebar: pour la configuration du guidon de la selle harnais Pro EVO.
- 10.3** Réinsérez et serrez les vis à 8,5 Nm.
- 10. DE - EINSTELLUNG SCHMAL / BREIT FESTLEGEN:**
Der Shotgun Pro Sitz verfügt über zwei Beinbreiten-Einstellungen:
- **Breit**: für E-Bikes und Fahrräder mit breiten Rahmen (bis zu 105 mm Breite).
- **Schmal**: für Fahrräder mit schmalen Rahmen (bis zu 105 mm Breite).
- 10.1** Entfernen Sie die Sechskantschraube unterhalb der oberen Beine mit einem 5-mm-Sechskantschlüssel.
- 10.2** Drehen Sie das Bein in die gewünschte Einstellung:
Schmal: für die schmale Einstellung
Breit: für die breite Einstellung
Lenker: für die Einstellung des Pro EVO Sitzes mit Haltebügel.
- 10.3** Setzen Sie die Schrauben wieder ein und ziehen Sie sie mit 8,5 Nm fest.
- 10. IT - IMPOSTARE LA LARGHEZZA NARROSA / LARGA:**
Il seggiolino Shotgun Pro ha due impostazioni di larghezza delle gambe:
- **Largo**: per biciclette elettriche e con telai larghi (fino a 105 mm di larghezza).
- **Stretto**: per biciclette con telai più stretti (fino a 105 mm di larghezza).
- 10.1** Rimuovere il bullone esagonale della gamba sotto la parte superiore delle gambe utilizzando una chiave esagonale da 5 mm.
- 10.2** Ruotare la gamba alla posizione desiderata:
Stretto: per l'impostazione stretta
Largo: per l'impostazione larga
Manubrio - per l'impostazione del manubrio del seggiolino con imbracatura Pro EVO.
- 10.3** Reinsertare e stringere i bulloni a 8,5 Nm.
- 10. PL - USTAL USTAWIENIE WĄSKIE/SZEROKIE:**
Fotel Shotgun Pro ma dwa ustawienia szerokości nóg:
- **Szeroki**: do rowerów elektrycznych i rowerów z szeroką ramą (do 105 mm szerokości).
- **Wąski**: do rowerów z wąską ramą (do 105 mm szerokości).
- 10.1** Odkręć śrubę imbusową znajdującą się pod górną częścią nóg za pomocą klucza imbusowego 5 mm.
- 10.2** Obróć nogę do preferowanego ustawienia:
Wąski: do wąskiego pomieszczenia
Szeroki: do szerokiego ustawienia
Kierownica - do ustawienia kierownicy siodełka Pro EVO z uprzężą.
- 10.3** Ponownie wkręć śrubę i dokręć je momentem 8,5 Nm.
- 10. NL - SMALLE/BREEDTE INSTELLING VASTSTELLEN:**
De Shotgun Pro Seat heeft twee instellingen voor de breedte van de poten:
- **Breed**: voor e-bikes en fietsen met brede frames (tot 105 mm breed).
- **Smal**: voor fietsen met kleinere frames (tot 105 mm breed).
- 10.1** Verwijder de zeskantbout van de poot onder de bovenkant van de poten met een inbuskruut van 5 mm.
- 10.2** Draai de poot naar uw gewenste instelling:
Smal: voor de smalle instelling
Breed: voor de brede instelling
Stuur - voor de Pro EVO-geharnde stoelstuurinstelling.
- 10.3** Plaats de bouten terug en draai ze vast tot 8,5 Nm.
- 10. RO - STABILIZATI SETARE ÎNGUST/LAT:**
Scaunul Shotgun Pro are două setări pentru lăţimea picioarelor:
- **Lat**: pentru biciclete electrice şi biciclete cu cadre late (până la 105 mm lăţime).
- **Îngust**: pentru biciclete cu cadre mai înguste (până la 105 mm lăţime).
- 10.1** Scoateţi şurubul hexagonal pentru picioare de sub partea superioară a picioarelor folosind o cheie hexagonală de 5 mm.
- 10.2** Rotiţi piciorul la setarea preferată:
Îngustă: pentru setarea îngustă
Wide: pentru setarea lată
 Ghidon - pentru setarea ghidonului scaunului cu ham Pro EVO.
- 10.3** Reintroduceţi şi strângeţi şuruburile la 8,5 Nm.
- 10. HU - KESKENY / SZÉLES BEÁLLÍTÁS LETREHÚZÁSA:**
A Shotgun Pro Seat két láb szélesség-beállítással rendelkezik:
- **Széles**: E-kerekű járműkhöz és széles vázas kerékpárokhoz (105 mm-ig).
- **Keskeny**: keskenyebb vázú kerékpárokhoz (max. 105 mm széles).
- 10.1** Távolítsa el a lábak felső része alatti hatlappfejű csavart egy 5 mm-es imbuszkulccsal.
- 10.2** Forgassa el a lábat a kívánt beállításhoz:
Keskeny: a keskeny beállításhoz
Széles: a széles beállításhoz
Kormány - a Pro EVO hevederes ülőkormány beállításához.
- 10.3** Helyezze vissza és húzza meg a csavarokat 8,5 Nm nyomatékkal.
- 10. EL - ΑΗΜΙΟΥΡΗΤΕ ΣΤΕΝΗ / ΕΡΥΡ ΠΥΡΩΣΗ:**
Το Shotgun Pro Seat έχει δύο ρυθμίσεις πλάτους ποδιών:
- **Ερύτερη**: για ηλεκτρικούς ποδηλάτους και ποδήλατα με φαρδύ πλαίσιο (πλάτους έως 105 mm).
- **Στενέ**: για ποδήλατα με στενότερο πλαίσιο (πλάτους έως 105 mm).
- 10.1** Αφαιρέστε το εξαγωνικό βίδα από το πάνω μέρος των ποδιών χρησιμοποιώντας ένα εξαγωνικό κλειδί 5 mm.
- 10.2** Περιστρέψτε το πόδι στη ρύθμιση που προτιμάτε:
Στενό: για τη στενή ρύθμιση
Ερύτερη: για την ευρεία ρύθμιση
Πορτί - για τη ρύθμιση πορτί του καθίσματος Pro EVO.
- 10.3** Τοποθετήστε ξανά και σφίξτε τα ποδήλατα στα 8,5 Nm.
- 10. BG - УСТАВЯВАНЕ НА ТЪЖБА/ПЕДИЛА НА СТРОЙКА:**
Седялото Shotgun Pro има две настройки на ширината на краката:
- **Широко**: за електрически велосипеди и велосипеди с широка рамка (до 105 mm ширини).
- **Тесно**: за велосипеди с по-тесна рамка (до 105 mm ширини).
- 10.1** Отстранете шестостенния болт на крака под горната част на краката, като използвате 5 mm шестостенен ключ.
- 10.2** Запъртете крака до предпочитаната от нас настройка:
Широко: за широка настройка
Птир: за широка настройка
Потис - за ширината на седалката Pro EVO.
- 10.3** Поставете отново и затегнете болтовете до 8,5 Nm.
- 10. CS - NASTAVIT ŮZKE / ŠIROKÉ NASTAVENÍ:**
Shotgun Pro Seat má dvě nastavení šířky nohou:
- **Široký**: pro elektrokola a kola se širokým rámem (až 105 mm široký).
- 10.1** Ůzky: pro kola s užším rámem (do 105 mm).
- 10.2** Odstráňte šestihranný šroub nohy pod horní částí nohy pomocí 5mm šestihranného klíče.
Ůzko: nohu do požadované nastavení.
Narrow: pro Ůzké nastavení
Wide: pro široké nastavení
Rídítka - pro nastavení řídítka Pro EVO postroje.
- 10.3** Znovu vložte a utáhněte šrouby momentem 8,5 Nm.
- 10. SK - VYTVORIT ŮZKE/ŠIROKÉ NASTAVENIE:**
Sedadlo Shotgun Pro má dve nastavenia šírky nôh:
- **Široký**: pre E-bicykle a bicykle so širokým rámom (do 105 mm).
- 10.1** Ůzky: pre bicykle s užším rámom (do 105 mm).
- 10.2** Odstráňte šestihrannú skrutku nohy pod hornou časťou nôh pomocou 5 mm šestihranného kľúča.
Ůzko: nohu do preferovaného nastavenia:
Ůzke: pre Ůzké nastavenie
Wide: pre široké nastavenie

- 10.3. **Riadidlá - pre nastavenie riadidiel s postrojom Pro EVO.**
Znovu vložte a utiahnite s krutky momentom 8,5 Nm.
10. **SL - VZPŮSTAVITE NASTAVITEV OZKE/ŠIROKE:**
Sedež Shotgun Pro ima dve nastavitvi širine nogi:
- **Wide:** za E-kolesa in kolesa s širokimi okvirji (do 105 mm širine).
- **Narrow:** za kolesa s ozkimi okvirji (do 105 mm širine).
- 10.1. Odstranite šestrobi vijak noge pod vrhom nog s pomočjo 5 mm imbus ključa.
- 10.2. Obrnite nogo na željeno nastavitvev:
Ozko: za ozko nastavitvev
Široko: za široko nastavitvev
Krmilo - za nastavitvev krmila sedeža Pro EVO.
Ponovno vstavite in pritisnite vijake na 8,5 Nm.
- 10.3. **HR - USTPOSTAVITE POSTAVKU USKO/ŠIROKO:**
Shotgun Pro Seat ima dvije postavke širine nogi:
- **Wide:** za E-bicikle i bicikle sa širokim okvirima (do 105 mm širine).
- **Uski:** za bicikle s užim okvirima (do 105 mm širine).
- 10.1. Uklonite šesterkutni vijak noge ispod gornjeg dijela nogu pomoću šesterkutnog ključa od 5 mm.
- 10.2. Okrenite nogu na željenu postavku:
Narrow: za usku postavku
Široko: za široku postavku
Upravljač - za postavku upravljača Pro EVO sjedala.
Ponovno umetnite i zategnite vijak na 8,5 Nm.
- 10.3.

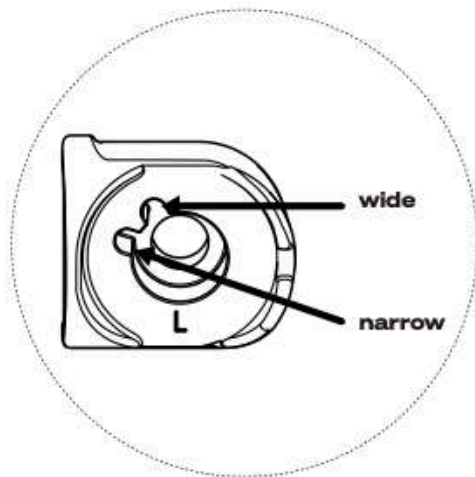
11.1
11.2.



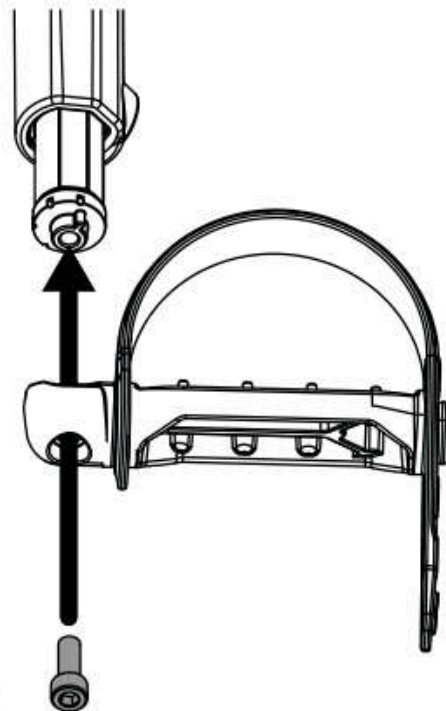
- 11. EN - INSTALL THE FOOTSTRAPS**
NOTE: The Foot Straps and Foot Pegs are labeled left and right, ensure the markings match during installation.
 11.1 Slot the large circular hole of the Foot Strap onto the inside footstrap groove of the Foot Pegs.
 11.2 Fold the straps down and attach them to the outer slot on the foot pegs.
NOTE: The Foot Straps act as a foot release system, they should be adjusted to be tight enough around your child's foot to prevent slippage which could result in injury.
- 11. ES - INSTALAR LAS CORREAS PARA LOS PIES:**
NOTA: Las correas para los pies y los reposapiés están etiquetados como izquierdo y derecho; asegúrese de que las marcas coincidan durante la instalación.
 11.1 Introduzca el orificio circular grande de la correa para los pies en la ranura interna del reposapiés.
 11.2 Plegue las correas hacia abajo y sujételas a la ranura exterior de los reposapiés.
NOTA: Las correas para los pies actúan como un sistema de retención para los pies. Deben ajustarse lo suficientemente apretadas alrededor del pie de su hijo para evitar deslizamientos que podrían causar lesiones.
- 11. FR - INSTALLER LES SANGLES AL PIEDS :**
REMARQUE : Les sangles cale-pieds et les repose-pieds sont marqués gauche et droite. Assurez-vous que les marquages correspondent lors de l'installation.
 11.1 Insérez le grand trou circulaire de la sangle cale-pied dans la rainure intérieure des repose-pieds.
 11.2 Rabattez les sangles vers le bas et fixez-les dans la fente extérieure des repose-pieds.
REMARQUE : Les sangles cale-pieds servent de système de retenue pour les pieds. Elles doivent être ajustées suffisamment serrées autour du pied de votre enfant pour éviter tout glissement pouvant entraîner des blessures.
- 11. DE - DIE FUSSSCHNALLEN INSTALLIEREN:**
HINWEIS: Die Fußriemen und Fußstützen sind mit links und rechts gekennzeichnet. Achten Sie darauf, dass die Markierungen bei der Installation übereinstimmen.
 11.1 Setzen Sie das große Loch des Fußriemens in die innere Nut der Fußstütze ein.
 11.2 Klappen Sie die Riemen nach unten und befestigen Sie sie im äußeren Schlitz der Fußstützen.
HINWEIS: Die Fußriemen dienen als Fußhaltesystem. Sie sollten so fest um den Fuß Ihres Kindes angepasst werden, dass ein Verrutschen verhindert wird, da dies zu Verletzungen führen könnte.
- 11. IT - INSTALLARE LE CINGHIE PER I PIEDI:**
NOTA: Le cinghie per i piedi e i pedali sono etichettati sinistro e destro, assicurarsi che le etichette corrispondano durante l'installazione.
 11.1 Inserire il grande foro circolare della cinghia per i piedi nella scanalatura interna del pedale.
 11.2 Piegare le cinghie verso il basso e fissarle alla scanalatura esterna del pedale.
NOTA: Le cinghie per i piedi fungono da sistema di ritenzione del piede e devono essere regolate abbastanza stretti attorno al piede del bambino per evitare scivolamenti che potrebbero causare lesioni.
- 11. PL - ZAMONTUJ PASKI NA STOPY:**
UWAGA: Paski na stopy i podnóżki są oznaczone jako lewa i prawa strona. Podczas montażu należy upewnić się, że oznaczenia się zgadzają.
 11.1 Wsuń duży okrągły otwór paska na stopę w wewnętrzny rowek paska na stopę w podnóżkach.
 11.2 Złóż pasek i przymocuj go do zewnętrznego otworu na podnóżkach.
UWAGA: Paski na stopy stanowią system utrzymujący stopę, dlatego należy je wyregulować tak, aby ściśle przylegały do stóp dziecka i zapobiegały ich zsuwaniu się, co mogłoby spowodować obrażenia.
- 11. NL - MONTEER DE VOETBANDEN:**
LET OP: De voetbanden en voetsteunen zijn links en rechts gelabeld, zorg ervoor dat de markeringen overeenkomen tijdens de installatie.
 11.1 Schuif het grote ronde gat van de voetband op de binnenste voetbandgroef van de voetsteunen.
 11.2 Vouw de banden naar beneden en bevestig ze aan de buitenste sleuf op de voetsteunen.
LET OP: De voetbanden fungeren als een voetretentie-systeem, ze moeten strak genoeg om de voet van uw kind worden afgesteld om uitglijden te voorkomen, wat tot letsel kan leiden.
- 11. RO - INSTALATI CURESELE DE PICIOARE:**
NOTA: Curelele pentru picioare și curelele pentru picioare sunt etichetate la stânga și la dreapta, asigurați-vă că marcasele se potrivesc în timpul instalării.
 11.1 Introduceți orificiul circular mare al curelei pentru picioare în canelura interioară a curelelor pentru picioare.
 11.2 Îndoiți curelele în jos și atașați-le la fenta exterioară a curelelor pentru picioare.
NOTA: Curelele pentru picioare acționează ca un sistem de reținere a piciorului, acestea ar trebui ajustate pentru a fi suficiente de strâns în jurul piciorului copilului pentru a preveni alunecarea care ar putea duce la răni.
- 11. HU - A LÁBSZÍVOK FELSZERELÉSE:**
MEGJEGYZÉS: A lábszev derek és lábtartók bal és jobb oldalai felirattal vannak ellátva, a telepítés során ügyeljen arra, hogy a feliratok egyezzenek.
 11.1 Helyezze a lábszji nagy kör alakú furatát a lábtartók belső lábszji-hornyába.
 11.2 Húzza le a hevedereket, és rögzítse őket a lábtartók külső nyílásába.
MEGJEGYZÉS: A lábszev derek lábrögztő rendszerként működnek, és úgy kell beállítani őket, hogy elég szorosak legyenek a gyermek lába körül, hogy megakadályozzák a megcsúszást, ami sérülést okozhat.
- 11. EL - ΕΦΑΝΤΑΣΤΑΞ ΤΩΝ ΠΟΔΩΝ:**
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι μύες της ποδιάς και τα μεταλλικά ποδιάς φέρουν ετικέτα αριστερά και δεξιά, βεβαιωθείτε ότι τα σημάδια

- συνεχίζονται κατά την εγκατάσταση.
 11.1 Βεβαιωθείτε ότι μεγάλα κυκλικά οπή του ποδιάς ποδιάς στην εσωτερική αυλάκωση του ποδιάς ποδιάς των μεταλλικών ποδιάς.
 11.2 Διπλώστε τους μύες προς τα κάτω και στερεώστε τους στην εξωτερική αυλάκωση στο μεταλλικό των ποδιάς.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι μύες της ποδιάς λειτουργούν ως σύστημα συγκράτησης του ποδιάς, θα πρέπει να ρυθμιστούν ώστε να είναι αρκετά σφιχτά γύρω από το πόδι του παιδιού σας, για να αποφευχθεί η ολίσθηση που θα μπορούσε να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- BG - МОНТИРАНЕ НА КРАКАТА:**
ЗАБЕЛЕЖКА: Ремците за крака и кошкетата за крака са обозначени отляво и отдясно, уверете се, че маркировките съвпадат по време на монтажа.
 11.1 Поставете големия кръгъл отвор на лентата за крака вътре в вътрешния жлеб на кошкетата за крака на кошкетата за крака.
 11.2 Сгънете презрамките надолу и ги прикрепете към външния слот на кошкетата за крака.
ЗАБЕЛЕЖКА: Лентите за крака действат като система за задържане на крака, те трябва да се регулират така, че да са достатъчно стегнати около крака на малкото дете, да предотвратят подхлъзване, което може да доведе до травмиране.
- CS - NAINSTALUJTE STOPKY:**
POZNÁMKA: Nožní popruhy a stopačky jsou označeny vlevo a vpravo, zajištěte, aby se označení během instalace shodovala.
 11.1 Zasuňte velký kruhový otvor nožního popruhu do vnitřní drážky nožního popruhu stopaček.
 11.2 Sklopte popruhy dolů a připevňte je k vnějšímu otvoru na stopačkách.
POZNÁMKA: Nožní popruhy fungují jako systém zadržování nohou, měly by být nastaveny tak, aby byly dostatečně těsné kolem nohy vašeho dítěte, aby se zabránilo sklouznutí, které by mohlo způsobit zranění.
- SK - NAINSTALUJTE NÁSTUPKY:**
POZNÁMKA: Popruhy na nohy a kolíky na nohy sú označené vľavo a vpravo, uistite sa, že sa značky počas inštalácie zhodujú.
 11.1 Zasuňte veľký kruhový otvor nožného popruhu do vnútornej drážky stopačky na stopačkách.
 11.2 Zloďte popruhy doľu a pripnite ich k vonkajšiemu otvoru na stopačkách.
- POZNÁMKA:** Popruhy na nohy fungujú ako systém zadržovania chodidiel, mali by byť nastavené tak, aby boli dostatočne tesné okolo nohy vášho dieťaťa, aby sa zabránilo sklznutiu, ktoré by mohlo viesť k zraneniu.
- SL - NAMESTITE NOŽKE:**
OPOMBA: Trakovi za noge in zatiči za noge so noge označeni levo in desno, med namestitvijo poskrbite, da se oznake ujemata.
 11.1 Vrežite veliko okroglo luknjno traku za stopala na notranji utor za pasček za noge.
 11.2 Zložite trakove navzdol in jih pridržite na zunanji utor na nožicah.
- OPOMBA:** Trakovi za stopala delujejo kot sistem za zadrževanje stopala, zato jih je treba prilagoditi tako, da so dovolj tesni okoli otrokovega stopala, da preprečijo zdrs, ki bi lahko povzročil poškodbo.
- HR - POSTAVITE STRANE ZA NOGE:**
NAPOMENA: Trake za noge i klinovi za noge označeni su lijevo i desno, pazite da oznake odgovaraju tijekom postavljanja.
 11.1 Postavite veliku kružnu rupu remena za stopala na unutarnji žlijeb remena za noge klinova za stopala.
 11.2 Sklopite trake prema dolje i pričvrstite ih na vanjski utor na nožicama.
NAPOMENA: Trake za stopala djeluju kao sustav za zadržavanje stopala, treba ih namjestiti da budu dovoljno čvrsto oko stopala vašeg djeteta kako bi se spriječio klizanje koje bi moglo dovesti do ozljede.

12.1.
12.2.



 **5mm**  **8.5Nm**



12. EN - INSTALL THE FOOT PEGS

12.1 Remove the foot peg attachment bolt from the bottom of each leg using a 5mm hex key.
NOTE: There are two configurations for each foot peg, one for the wide and one for the narrow leg setting.

12. ES - INSTALAR LOS ESTRIPOS PARA LOS PIES

12.1 Retire el perno de fijación del estribo para pies de la parte inferior de cada pata con una llave hexagonal de 5 mm.
NOTA: Hay dos configuraciones para cada estribo para pies, una para la configuración de pata ancha y otra para la configuración de pata estrecha.

12.2 Instale los reposapiés y vuelva a colocar los pernos, apretándolos a 8,5 Nm.

12. FR - INSTALLER LES REPOSE-PIEDS :

12.1 Retirez la vis de fixation du repose-pied du bas de chaque jambage à l'aide d'une clé hexagonale de 5 mm.

REMARQUE : il existe deux configurations pour chaque repose-pied, une pour le réglage de jambage large et une pour le réglage de jambage étroit.

12.2 Installez les repose-pieds et remplacez les vis, en les serrant à 8,5 Nm.

12. DE - MONTIEREN SIE DIE FUSSRASTEN:

12.1 Entfernen Sie die Fuhrastrenbefestigungsschraube von der Unterseite jedes Beins mit einem 5-mm-Inbusschlüssel.

HINWEIS: Es gibt zwei Konfigurationen für jede Fußraute, eine für die breite Beineinstellung und eine für die schmale Beineinstellung.

12.2 Installieren Sie die Fußstützen und setzen Sie die Schrauben wieder ein, ziehen Sie diese mit 8,5 Nm fest.

12. IT - INSTALLARE LE PEDANE:

12.1 Rimuovere il bullone di fissaggio della pedana dalla parte inferiore di ciascuna gamba utilizzando una chiave esagonale da 5 mm.

NOTA: ci sono due configurazioni per ciascuna pedana, una per l'impostazione della gamba larga e una per l'impostazione della gamba stretta.
 12.2 Installare i pedali e sostituire i bulloni, stringendo a 8,5 Nm.

12. PL - ZAMONTUJ PODNOŻKI:

12.1 Odkręć śrubę mocującą podnóżek od spodu każdej nogi za pomocą klucza imbusowego 5 mm.

UWAGA: Każdy podnóżek ma dwie konfiguracje: jedną dla szerokich nóg i jedną dla wąskich nóg.

12.2 Zamontuj podnóżki i wymień śruby, dokręcając je momentem 8,5 Nm.

12. NL - MONTEER DE VOETSTEUNEN:

12.1 Verwijder de bevestigingsbout van de voetsteun van de onderkant van elke poot met een inbussleutel van 5 mm.

LET OP: Er zijn twee configuraties voor elke voetsteun, één voor de brede pootinstelling en één voor de smalle pootinstelling.

12.2 Installeer de voetsteunen en plaats de bouten terug, draai ze vast tot 8,5 Nm.

12. RO - INSTALATI PICIOARELE:

12.1 Scoateți șurubul de fixare a culelei pentru picioare din partea inferioară a fiecărui picior folosind o cheie hexagonală de 5 mm.

NOTĂ: Există două configurații pentru fiecare picior, una pentru setarea piciorului lat și una pentru setarea piciorului îngust.

12.2 Montați culele pentru picioare și înlocuiți șuruburile, strângând la 8,5 Nm.

12. HU - SZERELJEN BE A LÁBFÉLÉKET:

12.1 Távolítsa el a lábcsap rögzítőcsavarját az egyes lábak aljáról egy 5 mm-es imbuszkulcs segítségével.

MEGJEGYZÉS: Minden lábtartóhoz két konfiguráció létezik, egy a széles láb beállításához, egy pedig a keskeny láb beállításához.

12.2 Szerelje fel a lábcsapokat, és 12,5 Nm nyomatékkal húzza meg a csavarokat.

12. EL - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΠΟΔΙΟΥ:

12.1 Αφαιρέστε το ποδιό από το κάτω μέρος κάθε ποδιού χρησιμοποιώντας ένα εξάγωνο κλειδί 5 mm.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υπάρχουν δύο διαμορφώσεις για κάθε μοντάζι ποδιού, μία για τη ρύθμιση του φαρδιού ποδιού και μία για τη ρύθμιση των στενών ποδιών.

12.2 Τοποθετήστε τα μοντάζια ποδιών και επαντοποθετήστε τα ποδιό, σφίγγοντας στα 8,5 Nm.

12. BG - МОНТИРАНЕ НА КОЛЕТА:

12.1 Отстранете болта за закрепване на колето за крака от долната част на всеки крак с помощта на 5 mm шестостепен ключ.

ЗАБЕЛЕЖКА: Има две конфигурации за всеки колет за крака, една за настройка на широк крак и една за настройка на тесен крак.

12.2 Инсталирайте колетата за крака и сменете болтовете, като ги затегнете до 8,5 Nm.

12. CS - INSTALUJTE KOLÍKY NA NOHY:

12.1 Odstráňte upevňovací šroub stupáčky ze spodní části každé nohy pomocí 5mm šestihranného klíče.

POZNÁMKA: Pro každý nožní kolík existují dvě konfigurace, jedna pro nastavení širokých nohou a druhá pro nastavení úzkých nohou.

12.2 Namontujte stupáčky a vyměňte šrouby, utáhněte je na 8,5 Nm.

12. SK - INŠTALÁCIA ŠTÍTOK NA NOHY:

12.1 Odstráňte upevňovací šrutku stupáčky zo spodnej časti každej nohy pomocou 5 mm šesťhranného kľúča.

POZNÁMKA: Existujú dve konfigurácie pre každý kolík chodidla, jedna pre nastavenie širokých nôh a druhá pre nastavenie úzkych nôh.

12.2 Nainštalujte stupáčky a vymeňte šrutky, utiahnite ich na 8,5 Nm.

12. SL - NAMESTITE KOLIČKE ZA NOGE:

12.1 Odstranite pritrdilni vijak zabiča stopala z dna vsake noge s pomočjo 5 mm imbus ključa.

OPOMBA: Obstajata dve konfiguraciji za vsako nogo, ena za nastavitve široke noge in druga za nastavitve ozke noge.

12.2 Namestite zabiče za noge in zamenjajte vijake ter jih zategnite na 8,5 Nm.

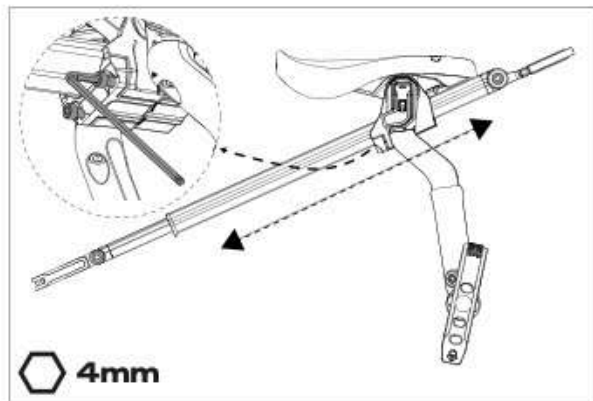
12. HR - POSTAVITE KOLIČKE:

12.1 Uklonite pričvrtni vijak klinova s donje strane svake noge pomoću šestokutnog ključa od 5 mm.

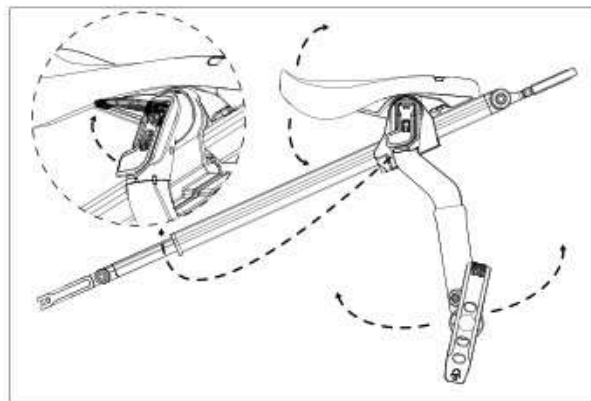
NAPOMENA: Postoje dvije konfiguracije za svaki klin za stopalo, jedna za postavku široke noge i jedna za postavku uske noge.

12.2 Ugradite klinove za noge i zamijenite vijke, zategnite ih na 8,5 Nm.

13.
14.1.



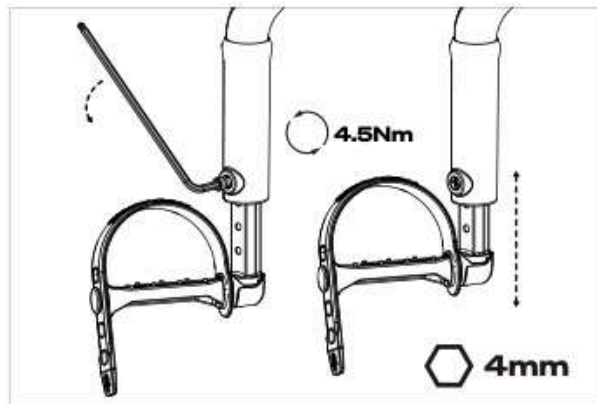
15.1.



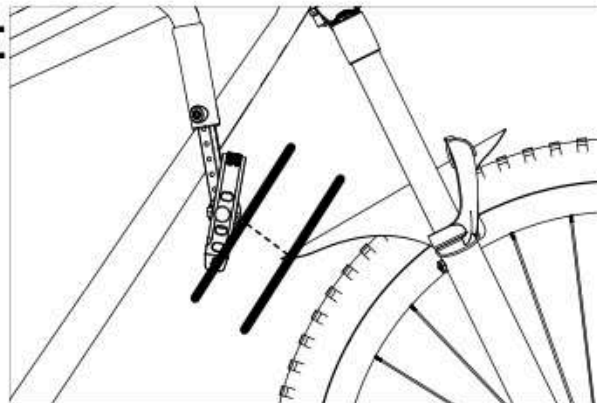
- 13. EN - REINSTALL THE SHOTGUN RAIL TO YOUR BIKE**
EN - POSITION ON RAIL
 14.1 With the Side Quick Release closed, loosen the two Saddle Position bolts beneath the seat and slide the Shotgun Pro Seat to your desired position. Retighten the bolts.
- EN - ADJUST LEG/SADDLE ANGLE**
 15.1 Open the Side Quick Release and adjust the angle of the legs and saddle to your desired position. Close the quick release.
- 13. ES - REINSTALAR EL RIEL SHOTGUN EN TU BICICLETA**
ES - POSICIÓN EN EL RIEL
 14.1 Con el cierre rápido lateral cerrado, afloja los dos tornillos de posición del sillín que se encuentran debajo del asiento y desliza el asiento Shotgun Pro hasta la posición deseada. Vuelve a apretar los tornillos.
- ES - AJUSTE EL ÁNGULO DE LAS PIERNAS / DEL SILLÍN**
 15.1 Abre el cierre rápido lateral y ajuste el ángulo de las patas y el sillín a la posición deseada. Cierre el cierre rápido.
- 13. FR - REINSTALLER LE RAIL SHOTGUN SUR VOTRE VÉLO**
FR - POSITION SUR LE RAIL
 14.1 Avec le serrage rapide latéral fermé, desserrez les deux vis de position de la selle sous la selle et faites glisser la selle Shotgun Pro à la position souhaitée. Resserrez les vis.
- FR - RÉGLER L'ANGLE DES JAMBAGES / DE LA SELLE**
 15.1 Ouvrez le serrage rapide latéral et ajustez l'angle des jambages et de la selle à la position souhaitée. Verrouillez le serrage rapide.
- 13. DE - DIE SHOTGUN SCHIENE WIEDER AN IHREM FAHRRAD INSTALLIEREN**
DE - POSITION AUF DER SCHIENE
 14.1 Mit dem seitlichen Schnellverschluss geschlossen, lösen Sie die beiden Sattelpositionierungs-Schrauben unter dem Sattel und verschieben Sie den Sattel auf die gewünschte Position. Ziehen Sie die Schrauben wieder fest.
- DE - BEIN-/SATTELWINKEL EINSTELLEN**
 15.1 Öffnen Sie den seitlichen Schnellverschluss und stellen Sie den Winkel der Beine und des Sattels auf die gewünschte Position ein. Schließen Sie den Schnellverschluss.
- 13. IT - REINSTALLARE IL BINARIO SHOTGUN SULLA BICI**
IT - POSIZIONE SUL BINARIO
 14.1 Con lo sgancio rapido laterale chiuso, allentare i due bulloni della posizione sella sotto il sedile e far scorrere il sedile Shotgun Pro nella posizione desiderata. Serrare nuovamente i bulloni.
- 15. IT - REGOLARE L'ANGOLO GAMBA/SELLA**
 15.1 Aprire lo sgancio rapido laterale e regolare l'angolazione delle gambe e della sella nella posizione desiderata. Chiudere lo sgancio rapido.
- 13. PL - PONOWNIE ZAMONTUJ SZYNĘ SHOTGUN W SWOIM ROWERZE**
PL - POZYCJA NA KOLE
 14.1 Przy zamkniętym bocznym zamykacz poluzuj dwie śruby Saddle Position pod siedziskiem i przesunij siedzisko Shotgun Pro do żądanej pozycji. Dokręć śruby.
- 15. PL - REGULACJA KĄTA NOGI/SIODEŁKA**
 15.1 Otwórz boczny zamykacz i dostosuj kąt nog i siodełka do żądanej pozycji. Zamknij zamykacz.
- 13. NL - DE SHOTGUN RAIL OP UW FIETS TERUG**
NL - POSITIE OP DE RAIL
 14.1 Draai met de Side Quick Release gesloten de twee Saddle Position-bouten onder de stoel los en schuif de Shotgun Pro Seat naar de gewenste positie. Draai de bouten weer vast.
- 15. NL - HOEK VAN BEEN/ZADEL AANPASSEN**
 15.1 Open de Side Quick Release en pas de hoek van de poten en het zadel aan naar de gewenste positie. Sluit de quick release.
- 13. RO - REINSTALATI SÎNĂ PUSTICĂ PE BICICLETA DVS**
RO - POZIȚIA PE SÎNĂ
 14.1 Cu eliberarea rapidă laterală închisă, slăbiți cele două șuruburi de poziție a șai de sub scaun și glisați scaunul Shotgun Pro în poziția dorită. Strângeți din nou șuruburile.
- RO - REGLATI unghiul picioarelor/pauli**
 15.1 Deschideți dispozitivul de eliberare rapidă laterală și reglați unghiul picioarelor și șai în poziția dorită. Închideți eliberarea rapidă.
- 13. HU - TELÉPÍTSE VISSZA A SÖVÉNYSZÍNÁT A KERÉKPÁRJÁRA**
HU - POZÍCIO A VASÚTON
 14.1 Zárt oldalsó gyorskiskló mellett lazítsa meg az ülés alatti két nyereghegylázat csavarát, és csúsztassa a Shotgun Pro Seat-et a kívánt helyzetbe. Húzza meg újra a csavarokat.
- HU - A LÁB/NYEREG SZÖG BEÁLLÍTÁSA**
 15.1 Nyissa ki az oldalsó gyorskisklót, és állítsa be a láb és a nyereg dőlésszögét a kívánt helyzetbe. Zárja be a gyorskisklót.
- EL - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΠΙΛΕΚΤΑΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΝΗΘΗΣ ΣΦΟΝΗΤΟΥ ΣΤΟ ΠΟΜΗΛΑΤΟ ΣΑΞ**
EL - ΘΕΣΗ ΣΤΗ ΣΙΑΦΟΡΜΑ
 14.1 Με το Side Quick Release κλειστό, χαλαρώστε τα δύο βιδιόκοννα θέσης σέλας κάτω από το κάθισμα και σπείρετε το Shotgun Pro Seat στη θέση που θέλετε. Σπείρετε ξανά τα βιδιόκοννα.
- EL - ΡΥΘΜΙΣΗ ΓΩΝΙΑΣ ΙΣΤΑΜΕΝ/ΣΕΛΑΣ**

- 15.1 Ανοίξτε το Side Quick Release και προσαρμόστε τη γωνία των ποδιών και της σέλας στην επιθυμητή θέση. Κλείστε τη γρήγορη απελευθέρωση.
- 13. BG - ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΠΙΛΕΚΤΑΤΑΣΗΣ ΤΗΣ ΣΥΝΗΘΗΣ ΣΦΟΝΗΤΟΥ ΣΤΟ ΠΟΜΗΛΑΤΟ ΣΑΞ**
BG - ΘΕΣΗ ΣΤΗ ΣΙΑΦΟΡΜΑ
 14.1 При затворен страничен бързо откритие, разхлабете двата болта за регулиране на позицията на седалката под седалката и пренесете седалката Shotgun Pro до желаната от вас позиция. Затворете отново бистомеже.
- BG - НАСТРОЙКА НА ЪГЪЛА НА КРАКАТА/СЕДАЛКАТА**
 15.1 Отворте бързо откритие и настройте ъгъла на крака и седала до požadovaný polohy. Zavřete rychloupínák.
- 13. CS - ZNOVU NAINSTALUJTE LISTU BROKOVICE NA SVÉ KOLO**
CS - POLOHA NA KOLEJNICE
 14.1 Se zatvoreným bočním rychloupínákem povolte dva šrouby polohy sedla pod sedadlem a posuňte sedlo Shotgun Pro do požadované polohy. Znovu utáhněte šrouby.
- CS - NASTAVENÍ UHLU NOHY/SEDLA**
 15.1 Otevřete boční rychloupínák a nastavte úhel nohou a sedla do požadované polohy. Zavřete rychloupínák.
- 13. SK - ZNOVU NAINSTALUJTE KOLAJNIČKU BROKOVNÍKY NA SVOJ BICYKL**
SK - POLOHA NA KOLEJNICE
 14.1 So zatvoreným bočným rychloupínákom uvoľnite dve skrutky polohy sedla pod sedadlom a posuňte sedadlo Shotgun Pro do požadovanej polohy. Znovu utiahnite skrutky.
- SK - NASTAVENIE UHLU NOH/SEDLA**
 15.1 Otvorte bočný rychloupínač a nastavte uhol nôh a sedla do požadovanej polohy. Zatvorte rychloupínač.
- 13. SL - ZNOVA NAMESTITE LETEVALNO LETEVO NA SVOJE KOLO**
SL - POLOŽAJ NA ŽELEZNICI
 14.1 Ko je stranska hitra sprostitiv zaprta, popustite dva vijaka za položaj sedla pod sedežem in potisnite sedež Shotgun Pro v želeni položaj. Ponovno pritrpite vijake.
- SL - PRILAGODITE KOT NOGE/SEDLA**
 15.1 Odprite stransko hitro sprostitiv in nastavite kot nog in sedeža v želeni položaj. Zaprite hitro sprostitiv.
- 13. HR - PONOVO POSTAVITE ŠOTGUN RIL NA VAŠ BICIKLO**
HR - POZICIJA NA SALJI
 14.1 Sa zatvorenim bočnim brzim otpuštanjem, otpustite dva vijka za položaj sedla ispod sjedala i gurnite Shotgun Pro Seat u željeni položaj. Ponovno zatignite vijke.
- 15. HR - PRILAGODITE KUT NOGE/SEDLA**
 15.1 Otvorite bočni Quick Release i namjestite kut nog u sjedala u željeni položaj. Zatvorite brzo otpuštanje.

16.1.
16.2.



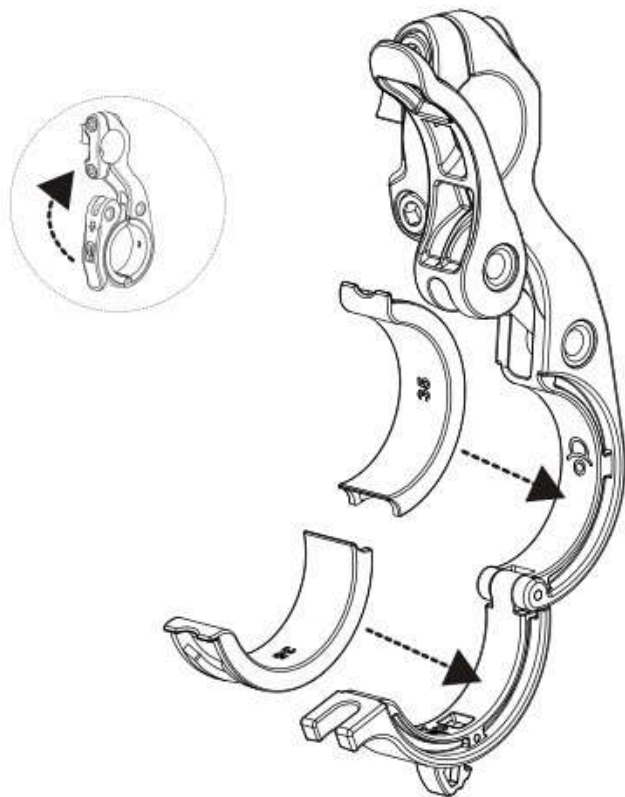
16.3.
16.4.



- 16. EN - ADJUST LEG HEIGHT**
 16.1 Remove the Leg Length Adjustment Bolts and slide the legs up or down to the desired height.
 16.2 Replace and tighten the bolt to 4.5 Nm ensuring the height on both sides are the same.
 16.3 Perform a safety check by placing your child's shoe into the foot strap, compress the suspension, and turn the front wheel in either direction to make sure it doesn't contact your child's shoe.
 16.4 If the front wheel contacts the shoe during the safety check, adjust the seat and repeat the safety check.
WARNING: Failure to do a safety check could result in injury!
ES - AJUSTE DE LA ALTURA DE LAS PATAS:
 16.1 Retire los pernos de ajuste de la longitud de las patas y deslice la pata hacia arriba o hacia abajo hasta la altura deseada.
 16.2 Vuelva a colocar y apriete el perno a 4,5 Nm, asegurándose de que la altura en ambos lados sea la misma.
 16.3 Realice una verificación de seguridad colocando el zapato de su hijo en la correa para los pies, comprimiendo la suspensión y girando la rueda delantera en cualquier dirección para asegurarse de que no haga contacto con el zapato de su hijo.
 16.4 Si la rueda delantera entra en contacto con el zapato de su hijo durante la comprobación de seguridad, ajuste el asiento Shotgun Pro y repita la comprobación de seguridad.
ADVERTENCIA: No realizar una comprobación de seguridad podría provocar lesiones!
FR - RÉGLER LA HAUTEUR DES JAMBAGES :
 16.1 Retirez les vis de réglage de la longueur des jambages et faites glisser le jambage vers le haut ou vers le bas jusqu'à la hauteur souhaitée.
 16.2 Remettez et serrez les vis à 4,5 Nm en vous assurant que la hauteur des deux côtés soit identique.
 16.3 Effectuez un contrôle de sécurité en plaçant la chaussure de votre enfant dans la sangle cale-pied, en comprimant la suspension et en tournant la roue avant dans n'importe quelle direction pour vous assurer qu'elle ne touche pas la chaussure de votre enfant.
 16.4 Si la roue avant entre en contact avec la chaussure de votre enfant pendant le contrôle de sécurité, ajustez la selle Shotgun Pro et répétez le contrôle de sécurité.
AVERTISSEMENT : L'omission d'un contrôle de sécurité peut entraîner des blessures !
DE - BEINHÖHE EINSTELLEN:
 16.1 Entfernen Sie die Einstellschrauben für die Beinlänge und schieben Sie das Bein nach oben oder unten auf die gewünschte Höhe.
 16.2 Ersetzen Sie die Schraube und ziehen Sie sie mit 4,5 Nm fest, stellen Sie sicher, dass die Höhe auf beiden Seiten gleich ist.
 16.3 Führen Sie eine Sicherheitsprüfung durch, indem Sie den Schuh Ihres Kindes in den Fußriemen stecken, die Federung komprimieren und das Vorderrad in jede Richtung drehen, um sicherzustellen, dass es nicht den Schuh Ihres Kindes berührt.
 16.4 Wenn das Vorderrad während der Sicherheitsüberprüfung den Schuh Ihres Kindes berührt, stellen Sie den Shotgun Pro Sitz ein und wiederholen Sie die Sicherheitsüberprüfung.
WARNING: Wenn Sie keine Sicherheitsprüfung durchführen, kann es zu Verletzungen kommen!
IT - REGOLARE L'ALTEZZA DELLE GAMBE:
 16.1 Rimuovere i bulloni di regolazione della lunghezza delle gambe e far scorrere la gamba verso l'alto o verso il basso fino all'altezza desiderata.
 16.2 Sostituire e stringere il bullone a 4,5 Nm assicurandosi che l'altezza su entrambi i lati sia la stessa.
 16.3 Eseguire un controllo di sicurezza posizionando la scarpa del bambino nella cinghia per i piedi, comprimere la sospensione e girare la ruota anteriore in entrambe le direzioni per assicurarsi che non tocchi la scarpa del bambino.
 16.4 Se la ruota anteriore entra in contatto con la scarpa del bambino durante il controllo di sicurezza, regolare il seggiolino Shotgun Pro e ripetere il controllo di sicurezza.
ATTENZIONE: la mancata esecuzione di un controllo di sicurezza potrebbe causare lesioni!
PL - REGULACJA WYSOKOŚCI NOG:
 16.1 Odkręć śruby regulujące długość nóg i przesuń nogę w górę lub w dół do żądanej wysokości.
 16.2 Wymień i dokręć śrubę momentem 4,5 Nm, upewniając się, że wysokość po obu stronach jest taka sama.
 16.3 Przeprowadź kontrolę bezpieczeństwa, umieszczając u dziecka w pasku na stopie, ściśnij zawieszanie i obracając przednie koło w dowolnym kierunku, aby mieć pewność, że nie dotyka ono buta dziecka.
 16.4 Jeśli podczas kontroli bezpieczeństwa przednie koło zahaczy o but dziecka, należy wyregulować fotelik Shotgun Pro i powtórzyć kontrolę bezpieczeństwa.
OSTRZEŻENIE: Niewykonanie kontroli bezpieczeństwa może skutkować obrażeniami!
NL - HOOGTE VAN BEEN AANPASSEN:
 16.1 Verwijder de bouten voor het aanpassen van de beenlengte en schuif de poot omhoog of omlaag naar de gewenste hoogte.
 16.2 Plaats de bout terug en draai deze vast tot 4,5 Nm en zorg ervoor dat de hoogte aan beide kanten gelijk is.
 16.3 Voer een veiligheidscontrole uit door de schoen van uw kind in de voetband te plaatsen, de veren samen te drukken en het voorwiel in beide richtingen te draaien om ervoor te zorgen dat deze de schoen van uw kind niet raakt.
 16.4 Als het voorwiel tijdens de veiligheidscontrole de schoen van uw kind raakt, past u de Shotgun Pro Seat aan en herhaalt u de veiligheidscontrole.
WAARSCHUWING: Als u geen veiligheidscontrole uitvoert, kan dit leiden tot letsel!
RO - REGĂLĂ ÎNĂLȚIMEA PICIOARELOR:
 16.1 Scoateți șuruburile de reglare a lungimii picioarelor și glisați picioarele în sus sau în jos până la înălțimea dorită.

- 16.2 Înlocuiți și strângeți șurubul la 4,5 Nm, asigurându-vă că înălțimea de pe ambele părți este aceeași.
 16.3 Efectuați o verificare de siguranță punând pantoful copilului în curea pentru picior, comprimați suspensia și rotiți roata din față în orice direcție pentru a vă asigura că nu intră în contact cu pantoful copilului.
 16.4 Dacă roata din față intră în contact cu pantoful copilului în timpul verificării de siguranță, reglați scaunul Shotgun Pro și repetați verificarea de siguranță.
AVERTISMENT: Nefectuarea unei verificări de siguranță poate duce la vătămări!
HU - A LAB MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA:
 16.1 Távolítsa el a lábhosz-állító csavarokat, és csúsztassa fel vagy le a lábat a kívánt magasságra.
 16.2 Szerelje ki és húzza meg a csavart 4,5 Nm nyomatékkal, ügyelve arra, hogy mindkét oldal magassága azonos legyen.
 16.3 Hajtsa végre a biztonsági ellenőrzést úgy, hogy a gyermek cipőjét a lábvederbe helyezi, összenyomja a felfüggesztést, és elfordítja az első kereket bármelyik irányba, hogy megbizonyosodjon arról, hogy nem érintkezik a gyermek cipőjével.
 16.4 Ha a biztonsági ellenőrzés során az első kerek hozzáér a gyermek cipőjéhez, állítsa be a Shotgun Pro Seat-et, és ismételje meg a biztonsági ellenőrzést.
FIGYELMEZTETÉS: A biztonsági ellenőrzés elmulasztása sérülést okozhat!
EL - PŮTÍMĚŘ VÝŠEĚ PŮDOUJÍ:
 16.1 Apatičku na prstování odšroubujte, posuňte nohu nahoru nebo dolů na požadovanou výšku.
 16.2 Apatičku znovu šroubujte na 4,5 Nm bezpečnostním momentem, dbejte na to, aby výška na obou stranách byla stejná.
 16.3 Prověřte bezpečnostní kontrolu vložením boty vašeho dítěte do nožního popruhu, stlačte odpružení a otočte přední kola v obou směrech, abyste se ujistili, že se nedotýká boty vašeho dítěte.
 16.4 Pokud se přední kolo dotkne během bezpečnostní kontroly dotkně boty vašeho dítěte, upravte sedlo Shotgun Pro a zopakujte bezpečnostní kontrolu.
 16.4 Běh o bezpečnostní kontrolu může být nebezpečný, pokud nebudete provádět bezpečnostní kontrolu.
AVERTISSEMENT: L'omission d'un contrôle de sécurité peut entraîner des blessures !
CS - NASTAVTE VÝŠKU NOHY:
 16.1 Odšroubte šrouby pro nastavení délky nohy a posuňte nohu nahoru nebo dolů do požadované výšky.
 16.2 Vyměřte a utáhněte šroub momentem 4,5 Nm, přičemž zaistěte, aby výška na obou stranách byla stejná.
 16.3 Proveďte bezpečnostní kontrolu vložením boty vašeho dítěte do nožního popruhu, stlačte odpružení a otočte přední kola v obou směrech, abyste se ujistili, že se nedotýká boty vašeho dítěte.
 16.4 Pokud se přední kolo dotkne během bezpečnostní kontroly dotkně boty vašeho dítěte, upravte sedlo Shotgun Pro a zopakujte bezpečnostní kontrolu.
VAROVÁNÍ: Neprovedení bezpečnostní kontroly může vést ke zranění!
SK - NASTAVTE VÝŠKU NOHY:
 16.1 Odšroubte nastavovacie škrutky dĺžky nohy a posuňte nohu nahor alebo nadol do požadovanej výšky.
 16.2 Vymeňte a utiahnite škrutku na 4,5 Nm, pričom zaistite, aby výška na oboch stranách bola rovnaká.
 16.3 Vykonajte bezpečnostnú kontrolu tak, že vložíte topánku vášho dieťaťa do nožného popruhu, stlačíte odpruženie a otočíte predné koleso v oboch smeroch, aby ste sa uistili, že sa nedotýka topánok vášho dieťaťa.
 16.4 Ak sa predné koleso počas bezpečnostnej kontroly dotkne topánok vášho dieťaťa, upravte sedadlo Shotgun Pro a zopakujte bezpečnostnú kontrolu.
VAROVANIE: Nevýkonanie bezpečnostnej kontroly môže viesť k zraneniam!
SL - PRILAGODITE VIŠINO NOGE:
 16.1 Odstranite vijake za nastavitve dolžine noge in potisnite noge gor ali dol na željeno višino.
 16.2 Zamenjajte in privijte vijak na 4,5 Nm, pri čemer zagotovite, da je višina na obeh straneh enaka.
 16.3 Opravite varnostni pregled tako, da namestite otrokovega čevlja v trak za noge, stisnete vzmetenje in zavrtite sprednje kolo v oboji smeri, da se prepričate, da se ne dotika otrokovega čevlja.
 16.4 Če se sprednje kolo med varnostnim preverjanjem dotakne otrokovega čevlja, prilagodite sedež Shotgun Pro in ponovite varnostni pregled.
OPOMORILO: Če ne opravite varnostnega pregleda, lahko pride do poškodb!
HR - PRILAGODITE VIŠINU NOGE:
 16.1 Uklonite vijak za pododavanje dužine noge i gurnite nogu gore ili dolje do željene visine.
 16.2 Zamjenite i zategnite vijak na 4,5 Nm pazeci da je visina s obje strane jednaka.
 16.3 Izvršite sigurnosnu provjeru tako što ćete djetetovu cipelu staviti u traku za stopalo, stisnuti ovisje i okrenuti prednji kotač u bilo kojem smjeru kako biste bili sigurni da ne dodiruje djetetovu cipelu.
 16.4 Ako prednji kotač dođe u dodir s cipelom vašeg djeteta tijekom sigurnosne provjere, namjestite Shotgun Pro Seat i ponovite sigurnosnu provjeru.
UPOZORENJE: Ako ne izvršite sigurnosnu provjeru, može doći do ozljeda!

- 1.1.
- 1.2.
- 1.3.



1. EN - SHOTGUN PRO BARS INSTRUCTIONS

1. The Shotgun Pro Bars include two different sized spacers for 35mm and 31,8mm handlebars. Select the correct rubber insert for your handlebar diameter.

1.2. **WARNING: Selecting the incorrect insert size may result in an insecure fitment which may result in damage to your equipment or injury!**

1.3. Open the Handlebar Clamps by pressing the orange Locking Latch and lifting the Quick-Release Lever. Install the rubber Bar Inserts into the inside of each Handlebar Clamp; there are two inserts per clamp.

1. ES - INSTRUCCIONES DE LAS BARRAS SHOTGUN PRO:

1. Las barras Shotgun Pro incluyen dos espaciadores de diferentes tamaños para manillares de 35 mm y 31,8 mm. Seleccione los inserts de goma correctos para el diámetro de su manillar.

1.2. **ADVERTENCIA:** Seleccionar el tamaño de inserto incorrecto puede provocar un ajuste no seguro que puede provocar daños a su equipo o lesiones.

1.3. Abra las abrazaderas del manillar presionando el pestillo de bloqueo naranja y levantando la palanca de liberación rápida.

1.4. **Instale las inserciones de goma en el interior de cada abrazadera del manillar; hay dos inserciones por abrazadera.**

1. FR - INSTRUCTIONS POUR LE GUIDON SHOTGUN PRO:

1. Le guidon Shotgun Pro comprend deux inserts de tailles différentes pour guidons de 35 mm et 31,8 mm. Sélectionnez les inserts en caoutchouc appropriés en fonction du diamètre de votre guidon.

1.2. **AVERTISSEMENT:** La sélection d'une taille d'insert incorrecte peut entraîner un montage non sécurisé qui peut endommager votre équipement ou vous blesser !

1.3. Ouvrez les fixations du guidon en appuyant sur le loquet de verrouillage orange et en soulevant le serrage rapide.

1.4. **Installez les inserts en caoutchouc dans l'intérieur de chaque fixation de guidon ; il y a deux inserts par fixation.**

1. DE - SHOTGUN PRO LENKER ANLEITUNG:

1. Der Shotgun Pro Lenker umfasst zwei unterschiedlich große Abstandshalter für 35 mm und 31,8 mm Lenker. Wählen Sie die richtigen Gummieinsätze für Ihren Lenkerdurchmesser.

1.2. **WARNUNG:** Wenn Sie die falsche Einsatzgröße wählen, kann dies zu einer unsicheren Befestigung führen, die zu Schäden an Ihrer Ausrüstung oder Verletzungen führen kann!

1.3. Öffnen Sie die Lenkerklammern, indem Sie die orangefarbene Verriegelung drücken und den Schnellspannhebel anheben. Installieren Sie die Gummieinsätze in die innere jeder Lenkerklammer; es gibt zwei Inserts pro Klemme.

1. IT - ISTRUZIONI PER SHOTGUN PRO BARS:

1. Le Shotgun Pro Bars includono due distanzieri di dimensioni diverse per manubri da 35 mm e 31,8 mm. Seleziona gli inserti in gomma corretti per il diametro del tuo manubrio.

1.2. **ATTENZIONE:** Selezionare una misura di inserto errata può comportare un fissaggio non sicuro, con il rischio di danneggiare l'attrezzatura o causare infortuni!

1.3. Apri i morsetti del manubrio premendo il fermo di bloccaggio arancione e sollevando la leva di sgancio rapido. Installa gli inserti in gomma nel lato interno di ogni morsetto del manubrio; ci sono due inserti per morsetto.

1. PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI BARI SHOTGUN PRO:

1. Kierownica Shotgun Pro Bars zawiera dwa różne wielkości dystansy do kierownicy 35 mm i 31,8 mm. Wybierz odpowiednie gumowe wkładki do średnicy kierownicy.

1.2. **OSTRZEŻENIE:** Wybór niewłaściwego rozmiaru wkładki może skutkować niepewnym dopasowaniem, co może skutkować uszkodzeniem sprzętu lub obrażeniami!

1.3. Otwórz zaciski kierownicy, naciskając pomarańczową blokadę i podnosząc dźwignię szybkiego zwalniania. Zamontuj gumowe wkładki do wewnętrznej strony każdego zacisku kierownicy; na każdy zacisk przypada dwie wkładki.

1. NL - SHOTGUN PRO BARS INSTRUCTIES:

1. De Shotgun Pro Stuurpen bevatten twee verschillende maten afstandhouders voor 35mm en 31,8mm sturen. Selecteer de juiste rubberen inzetstukken voor uw stuurdiameter.

1.2. **WAARSCHUWING:** Als u de verkeerde maat inzetstukken selecteert, kan dit leiden tot een onveilige pasvorm, wat kan leiden tot schade aan uw apparatuur of letsel!

1.3. Open de Stuurklampen door op de oranje vergrendelingsgrendel te drukken en de snelontgrendelingshendel op te tillen.

1.4. **Installeer de rubberen stuurinzetstukken aan de binnenkant van elke Stuurklem; er zijn twee inzetstukken per klem.**

1. RO - SHOTGUN PRO BARS INSTRUCTII:

1. Barele Shotgun Pro includ două distanțiere de dimensiuni diferite pentru ghidonele de 35 mm și 31,8 mm. Selectați inserțiile de cauciuc corecte pentru diametrul ghidonului dvs.

1.2. **AVERTISSEMENT:** Seleccionar una medida de inserto incorrecta puede provocar un ajuste no seguro, lo que puede dañar el equipo o causar lesiones.

1.3. Deschideți clemele ghidonului apăsând zăvorul portacui de blocare și ridicând pârghia de eliberare rapidă.

1.4. **Instalați inserțiile de bară de cauciuc în interiorul fiecărei cleme de ghidon; există două inserții pe clemă.**

1. HU - SHOTGUN PRO BARS UTASÍTÁS:

1. A Shotgun Pro Bars két különböző méretű távtartót tartalmaz a 35 mm-es és a 31,8 mm-es kormányokhoz. Válassza ki a kormány átmérőjének megfelelő gumibetéteket.

1.2. **FIGYELMEZTETÉS:** A nem megfelelő betétméret kiválasztása bizonytalan rögzítést eredményezhet, ami a berendezés károsodásához vagy sérüléshez vezethet!

1.3. Nyissa ki a kormányrudat bilincsel a narancssárga reteszlejtővel megnyitásával és a gyorskötő kar felmozdításával. Szerelje be a gumibetéteket az egyes kormányrud-bilincsek betétfőbe; bilincsenként két betét található.

1. EL - OAHITTEE SHOTGUN PRO BARS:

1. O matrac Shotgun Pro perzakhidonek két apostolates diakorageti merethos gia trimni 35mm kai 31,8mm. Epilaxe to masoto lauthi eva evtha gia tri diaktro tou trimatioti.

1.2. **PROSDOCHONTE:** H epilaxi tou lauthiati von merethos evthos mourei va odhghsei se mi asofali tototithi se mi mourei va odhghsei se trimni ston katevato nos ti presvotipi!

1.3. Anagke tous asphaghtes tou trimatioti paitontas to portikaki maitila asofalitis kai asfaintontas to machi zhtighis asphaghtas.

1.4. **Tanithete ta evtha tri lauthiati ratho sto katevato kai asphaghtes trimni. Epairon diu evtha ana asphaghtes.**

1.5. **SHOTGUN PRO Bars incluyen dos distancioneros con diferentes tamaños para manillares de 35 mm y 31,8 mm. Seleccione los inserts de goma correctos para el diámetro de su manillar.**

1.6. **ADVERTENCIA:** Seleccionar el tamaño de inserto incorrecto puede provocar un ajuste no seguro que puede provocar daños a su equipo o lesiones.

1.7. **AVERTISSEMENT:** La sélection d'une taille d'insert incorrecte peut entraîner un montage non sécurisé qui peut endommager votre équipement ou vous blesser !

1.8. **ATTENZIONE:** Selezionare una misura di inserto errata può comportare un fissaggio non sicuro, con il rischio di danneggiare l'attrezzatura o causare infortuni!

1.9. **OSTRZEŻENIE:** Wybór niewłaściwego rozmiaru wkładki może skutkować niepewnym dopasowaniem, co może skutkować uszkodzeniem sprzętu lub obrażeniami!

1.10. **FIGYELMEZTETÉS:** A nem megfelelő betétméret kiválasztása bizonytalan rögzítést eredményezhet, ami a berendezés károsodásához vagy sérüléshez vezethet!

1.11. **Szerelje be a gumibetéteket az egyes kormányrud-bilincsek betétfőbe; bilincsenként két betét található.**

1.12. **WARNING: Selecting the incorrect insert size may result in an insecure fitment which may result in damage to your equipment or injury!**

1.13. **Open the Handlebar Clamps by pressing the orange Locking Latch and lifting the Quick-Release Lever. Install the rubber Bar Inserts into the inside of each Handlebar Clamp; there are two inserts per clamp.**

1. BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА ШОТГАН ПРО БАРС:

1. Шотган Про Барс включат два различни размера на разстояния за 35 мм и 31,8 мм. Изберете правилните гумени вставки за диаметъра на корманото.

1.2. **ВНИМАНИЕ:** Избиране на неправилен размер на вставката може да доведе до неосигурно монтиране, което може да доведе до повреда на оборудването или нараняване!

1.3. **Отворете скобите на корманото, като натиснете оранжевия заключващ клакш и повдигнете поста за бързо освобождаване.**

1.4. **Иnstallirajte gumene vstavke na prvata ana upotrebita na vsaka skoba na kormano; ima dve vstavke na skoba.**

1. CS - SHOTGUN PRO BARS POKYNY:

1. Shotgun Pro Bars obsahuje dvě různé velikosti rozpěrek pro řídítka 35 mm a 31,8 mm. Vyberte správné pryžové vložky pro váš průměr řídítek.

1.2. **VAROVÁNÍ:** Výběr nesprávné velikosti břítné destičky může vést k nespololehlému upevnění, což může mít za následek poškození vašeho zařízení nebo zranění!

1.3. **Otevřete svorky řídítek stisknutím oranžové zajišťovací západky a zvednutím páčky rychlého uvolnění.**

1.4. **Instalujte pryžové vložky do vnitřku každé svorky řídítek; na jednu svorku jsou dvě vložky.**

1. SK - NÁVOD NA TYČE SHOTGUN PRO:

1. Shotgun Pro Bars obsahuje dva rôzne veľkosti rozpory pre riadiadla 35 mm a 31,8 mm. Vyberte si správne gumené vložky pre váš priemer riadiadiel.

1.2. **VAROVANIE:** Výber nesprávnej veľkosti vložky môže mať za následok neistú montáž, ktorá môže mať za následok poškodenie vášho zariadenia alebo zranenie!

1.3. **Otvorte svorky riadiadiel stlačením oranžovej zaisťovacej západky a zdvihnutím páčky rýchleho uvoľnenia.**

1.4. **Naistalujte gumené vložky na tyč do vnútra každej svorky riadiadiel; na jednu svorku sú dve vložky.**

1. SL - NAVODILA ZA PUŠKO BARIS:

1. Shotgun Pro Bars vključuje dva odstojnika različnih velikosti za 35 mm in 31,8 mm krmila. Izberite prave gumijaste vložke za premer vašega krmila.

1.2. **OPOMBUJTE:** Izbiira nepravilne velikosti vložke lahko povzroči nezanesljivo namestitve, kar lahko povzroči škodo na vaši opremi ali telesne poškodbe!

1.3. **Odprite objemke krmila, tako da pritisnete oranžni zaklepni zapah in dvignete ročico za hitro sprostitev.**

1.4. **Namestite gumijaste vložke drugo v notranjost vsake objemke krmila; na objemko sta dve vložki.**

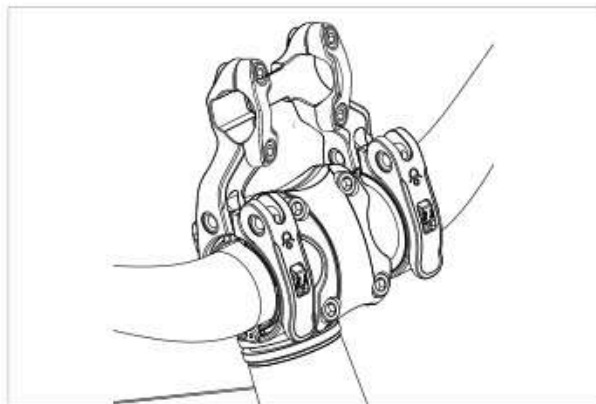
1.5. **SHOTGUN PRO Bars uključuje dva odstojnika različnih veličina za upravljač od 35 mm i 31,8 mm. Odaberite odgovarajuće gumene umetke za vaš promjer upravljača.**

1.6. **UPOZORENJE:** Odabir pogrešne veličine umetke može dovesti do nesigurnog postavljanja što može rezultirati oštećenjem vaše opreme ili ozljedama!

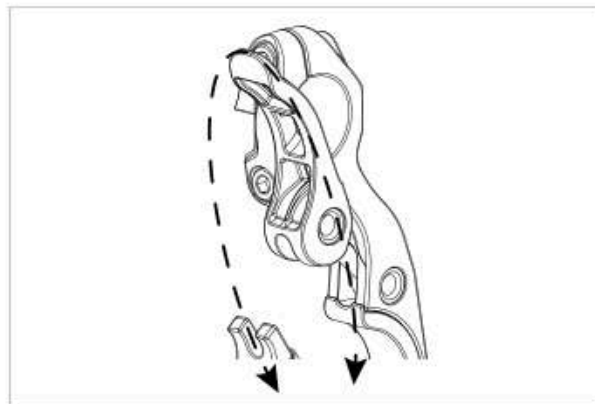
1.7. **Otvorite stezaljke upravljača pritiskom na narančasti zasun za zaključavanje i podizanjem poluge za brzo otpuštanje.**

1.8. **Ugradite gumene umetke šipke u unutrašnjost svake stezaljke upravljača; postoje dva umetka po stezaljci.**

1.4.



1.5.



EN - SHOTGUN PRO BARS INSTRUCTIONS

1. Attach the left Handlebar Clamp to the left of your stem first, followed by the right Handlebar Clamp. Ensure the two Handlebar Clamp features slot together and are securely attached to your handlebars.
1. If the Shotgun Pro Bars are loose or do not fit correctly on your handlebars, adjust the clamp pressure by opening the Handlebar Clamps and rotating the Cam Levers to the left or loosen them.

ES - INSTRUCCIONES DE LAS BARRAS SHOTGUN PRO:

1. Fije primero la abrazadera izquierda del manillar en el lado izquierdo de la potencia, seguida de la abrazadera derecha del manillar. Asegúrese de que las dos abrazaderas del manillar encajen correctamente y queden bien sujetas al manillar.
1. Si el manillar Shotgun Pro está suelto o no se ajusta correctamente a su bicicleta, ajuste la presión de la abrazadera abriendo las abrazaderas del manillar y girando las palancas de leva para apretarlas o aflojarlas.

FR - INSTRUCTIONS POUR LE GUIDON SHOTGUN PRO :

1. Fixez d'abord la fixation de guidon gauche sur le côté gauche de votre cintre, puis la fixation de guidon droite. Assurez-vous que les deux parties de la fixation de guidon se verrouillent et sont solidement fixées à votre cintre.
1. Si le guidon Shotgun Pro est lâche ou ne s'ajuste pas correctement à votre cintre, ajustez la pression de serrage en ouvrant les fixations de guidon et en tournant les leviers à came pour les serrer ou les desserrer.

DE - SHOTGUN PRO LENKER ANLEITUNG:

1. Befestigen Sie zuerst die linke Lenkerklemme an der linken Seite Ihres Vorbaus, gefolgt von der rechten Lenkerklemme. Stellen Sie sicher, dass die beiden Teile der Lenkerklemme zusammenpassen und sicher an Ihrem Lenker passen. Passen Sie den Klemmdruck an, indem Sie die Lenkerklemme öffnen und die Hebel drehen, um sie zu ziehen oder zu lockern.

IT - ISTRUZIONI PER SHOTGUN PRO BARS:

1. Fissare prima il morsetto sinistro del manubrio sul lato sinistro della forcella, seguito dal morsetto destro del manubrio. Assicurarsi che le due caratteristiche dei morsetti del manubrio si incastrino e siano saldamente fissati al manubrio.
1. Se i manubri Shotgun Pro sono allentati o non si adattano correttamente al manubrio, regolare la pressione della morsetta aprendo i morsetti del manubrio e ruotando le leve a camma per stringerli o allentarli.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI BARÓW SHOTGUN PRO:

1. Najpierw zamontuj lewy zacisk kierownicy po lewej stronie mostka, a następnie prawy zacisk kierownicy. Upewnij się, że oba elementy zacisku kierownicy pasują do siebie i są bezpiecznie przymocowane do kierownicy.
1. Jeśli kierownica Shotgun Pro Bars jest luźna lub nie pasuje prawidłowo do kierownicy, należy wyregulować siłę zacisku poprzez otwarcie zacisków kierownicy i obracanie dźwigni krzywkowych w celu ich dokręcenia lub poluzowania.

NL - SHOTGUN PRO STUUR INSTRUCTIES:

1. Bevestig eerst de linker Stuurklem aan de linker kant van uw stuurpen, gevolgd door de rechter Stuurklem. Zorg ervoor dat de twee stuurklemfuncties in elkaar passen en stevig aan uw stuur zijn bevestigd.
1. Als de Shotgun Pro-stangen loszitten of niet goed op uw stuur passen, past u de klemdruk aan door de stuurklemmen te openen en de nokkenhendels te draaien om ze strakker of losser te maken.

RO - SHOTGUN PRO BARE INSTRUCTIUNI:

1. Ataşaţi mai întâi cleme de ghidon din stânga la stânga tijei, urmată de cleme de ghidon din dreapta. Asiguraţi-vă că cele două cleme pentru ghidon au un loc împreună şi sunt ataşate bine de ghidon.
1. Dacă barele Shotgun Pro sunt slăbite sau nu se potriveşte corect pe ghidon, reglaţi presiunea clemei deschizând clemele de ghidon şi rotind pârghiile cu came pentru a le strânge sau slăbi.

HU - SHOTGUN PRO BARS UTASÍTÁS:

1. Rögzítse először a bal kormányrud-bilincset a szál bal oldalára, majd a jobb oldali kormánybilincset. Győződjön meg arról, hogy a két kormányrud-bilincs funkció egyarántához illeszkedik, és biztonságosan rögzítve van a kormányhoz.
1. Ha a Shotgun Pro rudak meglazultak, vagy nem illeszkednek megfelelően a kormányra, állítsa be a bilincs nyomását a kormányrud bilincseinek kinyitásával és a dűblyös karok elforgatásával, hogy megfeszítse vagy lazítsa meg őket.

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ SHOTGUN PRO BARS:

1. Στερεώστε πρώτα τον αριστερό σφιγκτήρα τιμονιού στο αριστερό του στελέχους σας ακολουθώντας τον από τον δεξιό σφιγκτήρα τιμονιού. Βεβαιωθείτε ότι τα δύο χαρακτηριστικά του σφιγκτήρα τιμονιού συνδέονται μεταξύ τους και είναι στεγανά. Αφαιρέστε στο τέλος σας.
1. Εάν οι ράβδοι Shotgun Pro είναι χαλαρές ή δεν εφαρμόζουν σωστά στο τιμόνι σας, ρυθμίστε την πίεση του σφιγκτήρα ανοίγοντας τους σφιγκτήρες του τιμονιού και τους περιστρέφοντας τους μεθυστικούς/αποσπαστικούς για να τους στρίψετε ή να τους χαλαρώσετε.

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА ШОТГУН ПРО БАРС:

1. Прикрепете първо лявата скоба на кореновото отъгло на стойбата, последвана от дясната скоба на кореновото. Уверете се, че двете функции на скобата на кореновото са поставени мацно и са здраво закрепени към вашето корено. Ако професионалистите щателно на Shotgun са разгледали или не пасват правилно на кореновото ви, регулирайте налягане на скобата, като отворите скобите на кореновото и наклоните дръжките на кривошипите, за да ги затегнете или разхлабите.

CS - SHOTGUN PRO BARS POKYNY:

1. Nejprve připevněte levou svorku řídtek nlevo od předstávce a poté pravou svorku řídtek. Zajistěte, aby se dvě funkce objímky na řídtku zasunuly do sebe a byly bezpečně připevněny k řídtkům.
1. Pokud jsou tyče Shotgun Pro uvolněné nebo správně neseďi na řídtkách, upravte tlak svorky otevřením svorek řídtek a otočením pák vaček, abyste je utáhli nebo povolili.

SK - NÁVOD NA TYČE SHOTGUN PRO:

1. Najprv pripnite ľavú svorku riadiel na ľavú stranu predstávky a potom pravú svorku riadiel. Uistite sa, že dve funkcie objímky na riadieli zasunú do seba a budú bezpečne pripnuté k vašim riadiadom.
1. Ak sú tyče Shotgun Pro uvoľnené alebo neseďi správne na vašich riadiadách, upravte tlak svorky otvorením svoriek

riadiel a otočením páčok vaček, aby ste ich utiahli alebo uvoľnili.

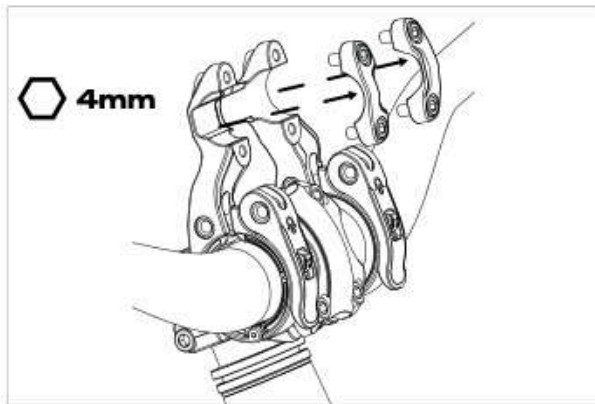
SL - NAVODILA ZA PUŠKO PRO BARS:

1. Najprej pritrdite levo objemko k rmla na levo stran krmila, nato pa še desno objemko krmila. Prepričajte se, da sta obe funkciji objemke krmila združeni in varno priprjeni na vaše krmilo.
1. Če so prečke Shotgun Pro Bars zrahlavile ali se ne prilagajajo pravilno na vaše krmilo, prilagodite pritisk vpenjanja tako, da odprete objemke na krmilu in zavrtite ročice za odmikalce, da jih zategnete ali sprostite.

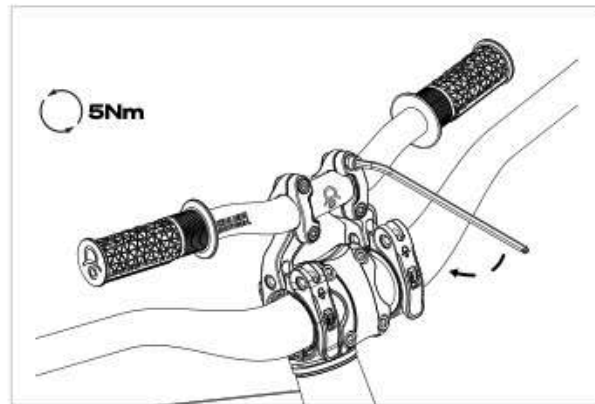
HR - UPUTE ZA PROFESIONALNE SATČARE SAMČARICE:

1. Prvo pričvrstite lijevu stezaljku upravljača na lijevu stranu nosača, a zatim desnu stezaljku upravljača. Provjerite jesu li dvije značajke stezaljke upravljača spojene zajedno i sigurno pričvršćene na upravljač.
1. Ako su Shotgun Pro Bars labavi ili ne pristaju pravilno na vaš upravljač, prilagodite pritisak stezaljke otvaranjem stezaljki na upravljaču i okretanjem ekscentričnih poluga kako biste ih zategnuli ili olabavili.

1.6.
1.7.



1.8.
1.9.
1.10.



1. EN - SHOTGUN PRO BARS INSTRUCTIONS

1. Remove the two Handlebar Caps from the Handlebar Clamps using a 4mm hex key.
- 1.7. Insert the Shotgun Pro Bar Handlebar into the Shotgun Pro Bar Clamps and loosely re-attach the Handlebar Caps.
- 1.8. Use the adjustment markers on the back of the Shotgun Pro Bar Handlebars to centre the handlebars, then fully tighten the bolts to 5 Nm.
- 1.9. Conduct a safety check on the Shotgun Pro Bars to ensure they are firmly attached to your handlebars and will not move during use.
- 1.10. To remove the Shotgun Pro Bars from your bike, press the orange Locking Latch and lift the quick-release lever on each side of Shotgun Pro Bars.

1. ES - INSTRUCCIONES DE LAS BARRAS SHOTGUN PRO:

1. Retire las dos tapas del manillar de las abrazaderas del manillar con una llave hexagonal de 4 mm.
- 1.7. Inserte el manillar Shotgun Pro en las abrazaderas del manillar Shotgun Pro y vuélvase a colocar las tapas del manillar sin apretarlas completamente.
- 1.8. Centre el manillar y luego apriete completamente los pernos a 5 Nm.
- 1.9. Realice una verificación de seguridad en el manillar Shotgun Pro para asegurarse de que esté firmemente sujeto y no se mueva durante su uso.

- 1.10. Para retirar el manillar Shotgun Pro de su bicicleta, presione la palanca de bloqueo naranja y levante la palanca de liberación rápida en cada lado del manillar Shotgun Pro.

1. FR - INSTRUCTIONS POUR LE GUIDON SHOTGUN PRO:

1. Retirez les deux pièces frontales des fixations à l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm.
- 1.7. Insérez le cintre Shotgun Pro dans les fixations de guidon Shotgun Pro puis revérifiez légèrement les pièces frontales sans serrer complètement.
- 1.8. Centrez le guidon, puis serrez complètement les vis à 5 Nm.

- 1.9. Effectuez un contrôle de sécurité du guidon Shotgun Pro pour vous assurer qu'il est solidement fixé à votre cintre et qu'il ne bouge pas pendant l'utilisation.

- 1.10. Pour retirer le guidon Shotgun Pro de votre vélo, appuyez sur le loquet de verrouillage orange et soulevez le levier de serrage rapide de chaque côté du guidon Shotgun Pro.

1. DE - SHOTGUN PRO LENKER ANLEITUNG:

1. Entfernen Sie die beiden Lenkerklemmkappen von den Lenkerklemmen mit einem 4-mm-Inbusschlüssel.
- 1.7. Setzen Sie den Shotgun Pro Lenker in die Shotgun Pro Lenkerklemmen ein und befestigen Sie die Lenkerklemmkappen wieder leicht.
- 1.8. Zentrieren Sie den Lenker und ziehen Sie dann die Schrauben mit 5 Nm fest.
- 1.9. Führen Sie eine Sicherheitsüberprüfung des Shotgun Pro Lenkers durch, um sicherzustellen, dass er fest an Ihrem Lenker befestigt ist und sich während der Nutzung nicht bewegt.
- 1.10. Um den Shotgun Pro Lenker von Ihrem Fahrrad zu entfernen, drücken Sie die orangefarbene Verriegelung und heben Sie den Schnellspanner auf jeder Seite des Shotgun Pro Lenkers an.

1. IT - ISTRUZIONI PER SHOTGUN PRO BARS:

1. Rimuovere i due tappi del manubrio dai morsetti del manubrio utilizzando una chiave esagonale da 4 mm.
- 1.7. Inserire il manubrio Shotgun Pro nei morsetti del manubrio Shotgun Pro e riattaccare i tappi del manubrio senza stringerli troppo.
- 1.8. Centrare il manubrio, quindi stringere completamente i bulloni a 5 Nm.
- 1.9. Eseguire un controllo di sicurezza sui manubri Shotgun Pro per assicurarsi che siano saldamente fissati al manubrio e non si muovano durante l'uso.

1. PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI BARÓW SHOTGUN PRO:

1. Zdejmij dwie zaśleпки kierownicy z zacisków kierownicy za pomocą klucza imbusowego 4 mm.
- 1.7. Włóż kierownicę Shotgun Pro Bar do zacisków Shotgun Pro Bar i luzno załóż nakładki na kierownicę.
- 1.8. Wyśrodkuj kierownicę, a następnie dokręć śruby momentem 5 Nm.
- 1.9. Przeprowadź kontrolę bezpieczeństwa kierownicy Shotgun Pro Bars, aby upewnić się, że jest ona solidnie przymocowana do kierownicy i nie będzie się przesuwać podczas użytkowania.
- 1.10. Aby zdjąć kierownicę Shotgun Pro z motocykla, nacisnąć pomarańczową blokadę i podnieść dźwignię szybkiego zwalniania po obu stronach kierownicy Shotgun Pro. Aby zdjąć kierownicę Shotgun Pro z motocykla, nacisnąć pomarańczową blokadę i podnieść dźwignię szybkiego zwalniania po obu stronach kierownicy Shotgun Pro.

1. NL - SHOTGUN PRO STUUR INSTRUCTIES:

1. Verwijder de twee stuurkappen van de stuurklemmen met een inbussleutel van 4 mm.
- 1.7. Plaats het Shotgun Pro-stuur in de Shotgun Pro-stuurklemmen en bevestig de stuurkappen losjes opnieuw.
- 1.8. Centreer het stuur en draai de bouten vervolgens volledig vast tot 5 Nm.
- 1.9. Voer een veiligheidscontrole uit op de Shotgun Pro-stangen om ervoor te zorgen dat ze stevig aan uw stuur zijn bevestigd en niet bewegen tijdens gebruik.
- 1.10. Om de Shotgun Pro-stangen van uw fiets te verwijderen, drukt u op de oranje vergrendelingshendel en tilt u de snelontgrendelingshendel aan elke kant van de Shotgun Pro-stangen op.

1. RO - SHOTGUN PRO BARE INSTRUCTIUNI:

1. Scoateți cele două capace de ghidon din clemenele ghidon folosind o cheie hexagonală de 4 mm.
- 1.7. Introduceți ghidonul Shotgun Pro Bar în clemenele ghidon Shotgun Pro Bar și reatașați ușor capacele ghidonului.

- 1.8. Centrați ghidonul, apoi strângeți complet șuruburile la 5 Nm.
- 1.9. Efectuați o verificare de siguranță a barelor Shotgun Pro pentru a vă asigura că sunt atașate ferm de ghidon și nu se vor mișca în timpul utilizării.

- 1.10. Pentru a scoate barele Shotgun Pro de pe bicicletă, apăsați butonul portocaliu de blocare și ridicați pârghia de eliberare rapidă de pe fiecare parte a barelor Shotgun Pro.

1. HU - SHOTGUN PRO BARS UTASÍTÁS:

1. Távolítsa el a két kormánykapit a kormányrudat bilincselől egy 4 mm-es imbuszkulcs segítségével.
- 1.7. Illesse a Shotgun Pro Bar kormányrudat a Shotgun Pro Bar bilincsekbe, és lazán rögzítse újra a kormányzápokat.
- 1.8. Állítsa középbe a kormányt, majd húzza meg teljesen a csavarokat 5 Nm nyomatékkal.
- 1.9. Végezzen biztonsági ellenőrzést a Shotgun Pro Bars-on, hogy megbizonyosodjon arról, hogy azok szilárdan rögzítve vannak a kormányhoz, és nem mozognak el használat közben.
- 1.10. A Shotgun Pro Bars kerekábról való elválasztásához nyomja meg a narancssárga reteszelt reteszt, és emelje fel a gyorsoldó kart a Shotgun Pro Bars mindkét oldalán.

1. EL - ΟΑΓΗΤΕΣ SHOTGUN PRO BARS:

1. Αφαιρέστε τα δύο καπάκια του τιμονιού από τους σφιγκτήρες του τιμονιού χρησιμοποιώντας ένα εξάγωνο κλειδί 4 mm.
- 1.7. Εισαγάγετε το τιμόνι της μεταρς Shotgun Pro στους σφιγκτήρες της μεταρς Shotgun Pro και τοποθετήστε ξανά χαλάρω τα καπάκια του τιμονιού.
- 1.8. Κεντρίστε το τιμόνι και μετά σφίξτε πλήρως τα μπουλόνια στα 5 Nm.
- 1.9. Πραγματοποιήστε έλεγχο ασφαλείας στις ράβδους Shotgun Pro για να βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερά στερεωμένες στη τιμόνι σας και δεν θα μετακινήθούν κατά τη χρήση.

- 1.10. Για να αφαιρέσετε τις ράβδους Shotgun Pro από το ποδήλατό σας, πατήστε το πορτοκαλί γάνδαλο κλειδώματος και αναστρέψτε το ποδήλατο γρήγορα από κλειδωμένη σε κλειστό θέση των ράβδων Shotgun Pro.

1. BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА SHOTGUN PRO BARS:

1. Отстранете двата капаци на кормите от клемите на кормата с помощта на 4 mm инбусен ключ.
- 1.7. Поставете кормата на Shotgun Pro Bar в клемите на Shotgun Pro Bar и затягайте отпънските капаци на кормата.
- 1.8. Центрирайте кормата, след което напълно затегнете болтовете до 5 Nm.
- 1.9. Извършете проверка за безопасност на Shotgun Pro Bars, за да сте сигурни, че са здраво закрепени към кормата и не могат да се движат по време на употреба.

- 1.10. За да премахнете Shotgun Pro Bars от велосипеда, натиснете оранжевия заключващ клавиш и повдигнете дръжката за бързо отключване от всяка страна на Shotgun Pro Bars.

1. CS - SHOTGUN PRO BARS POKYNY:

1. Odstráňte dvě krytky řidiček ze svorek řidiček pomocí 4mm šestihraničního klíče.
- 1.7. Vložte řidička Shotgun Pro Bar do svorek Shotgun Pro Bar a volně znovu připevněte krytky řidiček.
- 1.8. Vycentrejte řidička, poté šrouby zcela utáhněte na 5 Nm.
- 1.9. Proveďte bezpečnostní kontrolu vůči Shotgun Pro, abyste se ujistili, že jsou pevně připevněny k řidičkám a že se během používání nepohybuji.
- 1.10. Chcete-li vymontovat Shotgun Pro Bars z vašeho kola, stiskněte oranžovou zajišťovací západku a zvedněte rychloupinací páčku na každé straně Shotgun Pro Bars.

1. SK - NÁVOD NA TYČE SHOTGUN PRO:

1. Odstráňte dva kryty riadičiek zo svoriek riadičiek pomocou 4 mm šesťhranného kľúča.
- 1.7. Vložte riadičá Shotgun Pro Bar do svoriek Shotgun Pro Bar a voľne pripievite kryty riadičiek.
- 1.8. Vycentrejte riadičá, potom úplne utiahnite skrutky na 5 Nm.
- 1.9. Vykonajte bezpečnostnú kontrolu týč Shotgun Pro, aby ste sa ujistili, že sú pevne pripievané k vašim riadičiam a počas používania sa nebudú pohybovať.
- 1.10. Ak chcete odstrániť tyč Shotgun Pro z vášho bicykla, stlačte oranžovú zaisťovaciu západku a zdvihnite páčku rýchleho uvoľnenia na každej strane tyče Shotgun Pro.

1. SL - NAVODILA ZA PUŠKO PRO BARS:

1. Odstranite dva pokrova krmila s sponk krmila s pomočjo 4 mm imbus ključa.
- 1.7. Vstavite krmilo Shotgun Pro Bar v objemke Shotgun Pro Bar in ohlapno ponovno pritrdite pokrove krmila.
- 1.8. Postavite krmilo na sredino, nato popolnoma privijte vijake na 5 Nm.
- 1.9. Izvedite varnostni pregled na palich Shotgun Pro Bars, da se prepričate, da so trdno pritrjene na vaše krmilo in se med uporabo ne bodo premikale.

- 1.10. Če želite Shotgun Pro Bars odstraniti s kolesa, pritisnite oranžni zaklepni zapon in dvignite ročico za vašo sprostiteljo na vsaki strani Shotgun Pro Bars.

1. HR - UPUTE ZA PROFESIONALNE STAVČARE SAMČARICE:

1. Uklonite dvije kapice upravljača sa stazačijal upravljača pomoću šesterokutnog ključa od 4 mm.
- 1.7. Ustavite Shotgun Pro-stuur in de Shotgun Pro-stuurklemmen en bevestig de stuurkappen losjes opnieuw.
- 1.8. Centreer het stuur en draai de bouten vervolgens volledig vast tot 5 Nm.
- 1.9. Voer de veiligheidscontrole uit op de Shotgun Pro-stangen om ervoor te zorgen dat ze stevig aan uw stuur zijn bevestigd en niet bewegen tijdens gebruik.
- 1.10. Om de Shotgun Pro-stangen van uw fiets te verwijderen, drukt u op de oranje vergrendelingshendel en tilt u de snelontgrendelingshendel aan elke kant van de Shotgun Pro-stangen op.

- 1.10. Ako biste uklonili Shotgun Pro Bars sa svog bicikla, pritisnite narančasti zasun za zaključavanje i podignite polugu za brzo otpuštanje sa svake strane Shotgun Pro Bars.

EN - MAINTENANCE GUIDE

Ensure fasteners are checked regularly for tightness.

From time to time inspect the threads on often adjusted fasteners and components.

Clean product regularly to maximize product life.

Check saddle, leg, and Pro Bars adjustments for tightness or looseness.

If Saddle and leg angle adjustments are difficult to make:

- Press the orange Locking Latch and open the Side Quick Release.
- Loosen the Tension Bolt (located on the opposite side of the seat) using a 5mm hex key a quarter turn at a time.
- After each quarter turn, check the saddle and leg angle adjustments until the adjustments become easier to make.
- Once the adjustments become easier, close the Side Quick Release and check to make sure the Seat and legs have no movement.

If the Saddle and Legs have movement with the Side Quick Release Closed:

- Ensure the side quick release is closed.
- Slightly loosen the saddle position bolts until the saddle feels tight.

If you can't close the Side Quick Release:

- Loosen the two Saddle Position Bolts beneath the seat until you can easily close the Side Quick Release.
- With the Side Quick Release closed, tighten the Saddle Position Bolts. (Do not overtighten!)

CLEANING GUIDELINES SEAT

- Do not clean with water blaster.
- Remove product from bike before cleaning.
- Clean product using a soft cloth with water and bike wash detergent.
- Be sure to thoroughly clean bike contact areas.
- Allow to fully dry before reinstalling the product on your bike.

ES - GUÍA DE MANTENIMIENTO

Asegúrese de que los sujetadores se revisen regularmente para comprobar que estén bien apretados.

De vez en cuando, inspeccione las rosas de los sujetadores y componentes que se ajustan con frecuencia.

Limpie el producto con regularidad para maximizar su vida útil.

Verifique que los ajustes del asiento, las patas y las barras Pro no estén apretados ni flojos.

Si los ajustes del ángulo del asiento y las patas son difíciles de realizar:

- Presione el pestillo de bloqueo naranja y abra el cierre rápido lateral.
- Afloje el perno de tensión (ubicado en el lado opuesto del asiento) con una llave hexagonal de 5 mm un cuarto de vuelta a la vez.
- Después de cada cuarto de vuelta, verifique los ajustes del ángulo del asiento y las patas hasta que los ajustes se vuelvan más fáciles de realizar.
- Una vez que los ajustes se vuelvan más fáciles, cierre el cierre rápido lateral y verifique que el asiento y las patas no se muevan.

Si el sillín y las patas tienen movimiento con el cierre rápido lateral cerrado:

- Asegure de que el cierre rápido lateral está cerrado.
- Afloje ligeramente los tornillos de posición del sillín hasta que éste quede apretado.

Si no puedes cerrar el cierre rápido lateral:

- Afloja los dos tornillos de posición del sillín situados debajo del asiento hasta que puedas cerrar fácilmente el cierre rápido lateral.
- Con el cierre rápido lateral cerrado, aprieta los tornillos de posición del sillín. (No aprietes en exceso!)

INDICACIONES DE LIMPIEZA ASIENTO

- No limpie con un chorro de agua.
- Retire el producto de la bicicleta antes de limpiarlo.
- Limpie el producto con un paño suave con agua y detergente para lavar bicicletas.
- Asegúrese de limpiar completamente las áreas de contacto de la bicicleta.
- Deje que se seque por completo antes de volver a instalar el producto en su bicicleta.

FR - GUIDE D'ENTRETIEN

Vérifiez régulièrement les serrages des fixations.

Inspectez de temps en temps les réglages des vis et composants fréquemment ajustés.

Nettoyez régulièrement le produit pour maximiser sa durée de vie.

Vérifiez les réglages de la selle, du jambage et du guidon Shotgun Pro pour détecter tout jeu ou serrage excessif.

Si les réglages de l'angle de la selle et des jambages sont difficiles à effectuer :

- Appuyez sur le loquet de verrouillage orange et ouvrez le dispositif de blocage rapide latéral.
- Desserrez la vis de tension (située du côté opposé de la selle) en utilisant une clé hexagonale de 5 mm, d'un quart de tour à la fois.
- Après chaque quart de tour, vérifiez les réglages de l'angle de la selle et des jambages jusqu'à ce que les réglages deviennent plus faciles à effectuer.
- Une fois les réglages plus faciles, fermez le levier de serrage rapide latéral et vérifiez que la selle et les jambages ne bougent pas.

Si la selle et le jambage bougent alors que le serrage rapide latéral est fermé :

- Vérifiez que le levier de serrage rapide latéral est bien fermé.
- Desserrez légèrement les vis de fixation de la selle jusqu'à ce que celle-ci soit bien serrée.

Si vous ne pouvez pas fermer le levier de serrage rapide latéral :

• Desserrez les deux vis de réglage de la position de la selle situées sous la selle jusqu'à pouvoir fermer facilement le levier de fermeture rapide latéral.

• Avec le levier de serrage rapide latéral fermé, resserrez les vis de réglage de la position de la selle. (Ne pas trop serrer!)

CONSIGNES DE NETTOYAGE DE LA SELLE

- Ne pas nettoyer avec un nettoyeur haute pression.
- Retirez le produit du vélo avant de le nettoyer.
- Nettoyez le produit avec un chiffon doux, de l'eau et un détergent pour vélo.
- Veillez à nettoyer soigneusement les zones de contact avec le vélo.
- Laissez sécher complètement avant de réinstaller le produit sur votre vélo.

DE - WARTUNGSALEITUNG

Stellen Sie sicher, dass die Befestigungselemente regelmäßig auf festen Sitz überprüft werden.

Überprüfen Sie von Zeit zu Zeit die Gewinde an häufig eingestellten Befestigungselementen und Komponenten.

Reinigen Sie das Produkt regelmäßig, um die Produktlebensdauer zu maximieren.

Überprüfen Sie die Einstellungen von Sattel, Bein und Lenker auf festen oder lockeren Sitz.

Wenn die Einstellung des Sattels und Beinwinkels schwierig ist:

- Drücken Sie die orangefarbene Verriegelung und öffnen Sie den seitlichen Schnellspanner.
- Lösen Sie die Sattelpositionsschrauben (auf der gegenüberliegenden Seite des Sitzes) mit einem 5-mm-Inbusschlüssel jeweils eine Viertelumdrehung.
- Überprüfen Sie nach jeder Viertelumdrehung die Einstellungen von Sattel und Beinwinkel, bis die Einstellungen einfacher werden.
- Sobald die Einstellungen einfacher werden, schließen Sie den seitlichen Schnellspanner und überprüfen, ob sich Sitz und Beine nicht bewegen.

Wenn Sattel und Beine bei geschlossenem seitlichen Schnellspanner Spiel haben:

- Stellen Sie sicher, dass der seitliche Schnellspanner geschlossen ist.
- Stellen Sie die Sattelpositionsschrauben leicht, bis sich der Sattel fest anfühlt.

Wenn sich der seitliche Schnellspanner nicht schließen lässt:

- Lösen Sie die beiden Sattelpositionsschrauben unter dem Sitz, bis sich der seitliche Schnellspanner leicht schließen lässt.
- Ziehen Sie bei geschlossenem Seitenschnellspanner die Sattelpositionsschrauben fest. (Nicht zu fest anziehen!)

REINIGUNGSRICHTLINIEN SITZ

- Nicht mit einem Hochdruckreiniger reinigen.
- Produkt vor der Reinigung vom Fahrrad entfernen.
- Produkt mit einem weichen Tuch mit Wasser und Fahrradwaschmittel reinigen.
- Achten Sie darauf, die Kontaktflächen am Fahrrad gründlich zu reinigen.
- Vollständig trocknen lassen, bevor Sie das Produkt wieder an Ihrem Fahrrad anbringen.

IT - GUIDA ALLA MANUTENZIONE

Controllare regolarmente che i dispositivi di fissaggio siano ben serrati.

Dal tempo in tempo, ispezionare le viti e le attrezzature sui dispositivi di fissaggio e sui componenti spesso regolati.

Pulire regolarmente il prodotto per massimizzarne la durata.

Controllare che le regolazioni di sella, gambe e Pro Bars siano ben serrate o allentate.

Se le regolazioni dell'angolazione di sella e gambe sono difficili da effettuare:

- Premere il fermo di bloccaggio arancione e aprire lo sgancio rapido laterale.
- Allentare il bullone di tensione (situato sul lato opposto del sedile) utilizzando una chiave esagonale da 5 mm di un quarto di giro alla volta.
- Dopo ogni quarto di giro, controllare le regolazioni dell'angolazione di sella e gambe finché non diventano più facili da effettuare.
- Quando le regolazioni diventano più facili, chiudere lo sgancio rapido laterale e verificare che la sella e le gambe non si muovano.

Se la sella e le gambe si muovono con il Sistema di Sgancio Rapido laterale chiuso:

- Accertarsi che il sistema di sgancio rapido laterale sia chiuso.
- Allentare leggermente i bulloni di posizionamento della sella fino a quando la sella risulta ben salda.

Se non è possibile chiudere il Sistema di Sgancio Rapido laterale:

- Allentare i due Bulloni di posizionamento della sella sotto il seggiolino fino a quando è possibile chiudere facilmente il Sistema di Sgancio Rapido laterale.
- Con il Sistema di Sgancio Rapido laterale chiuso, stringere i Bulloni di Posizionamento della Sella. (Non serrare eccessivamente!)

LINEE GUIDA PER LA PULIZIA SELLA

- Non pulire con idropulitrice.
- Rimuovere il prodotto dalla bici prima di pulirlo.
- Pulire il prodotto utilizzando un panno morbido con acqua e detersivo per il lavaggio della bici.
- Assicurarsi di pulire accuratamente le aree di contatto della bici.
- Lasciare asciugare completamente prima di reinstallare il prodotto sulla bici.

PL - INSTRUKCJA KONSERWACJI

Regularnie sprawdzaj, czy elementy złączne są dobrze dokręcone.

Od czasu do czasu należy sprawdzać gwinty często regulowanych elementów złącznych i podzespołów

Regulamentează cu grijă produsul, pentru a-l îndepărta de la viața.

Sprăvește, curăță ședea, golenii și ierburile Pro Bars cu apă caldă și săpun sau apă caldă și săpun.

Jesli trudno jest dokonać regulacji kąta siodełka i nogi:

• Naciśnij pokrętkę regulującą z przodu i otwórz boczny zamek szybkiego zwalniania.

• Odkręć śrubę napinającą (znajdącą się po przeciwnej stronie siedziska) za pomocą klucza imbusowego 5 mm, wykonując co ćwierć obrotu na raz.

• Po każdym czterech obrotach należy sprawdzić regulację siodełka i kąta nachylenia nóg, aż stanie się ona łatwiejsza do wykonania.

• Gdy regulacja stanie się łatwiejsza, zamknij boczny zamek szybkiego zwalniania i sprawdź, czy siedzisko i nogi nie poruszają się.

Jesli siodełko i nogi poruszają się przy zamkniętym bocznym mechanizmie szybkiego zwalniania:

• Upewnij się, że boczny mechanizm szybkiego zwalniania jest zamknięty.

• Lekko poluzuj śrubę mocującą siodełko, aż siodełko będzie dobrze przylegać.

Jesli nie możesz zamknąć bocznego mechanizmu szybkiego zwalniania:

• Poluzuj dwie śruby mocujące siodełko pod siedzeniem, aż będziesz w stanie łatwo zamknąć boczny mechanizm szybkiego zwalniania.

• Po zamknięciu bocznego mechanizmu szybkiego zwalniania dokręć śrubę mocującą siodełko. (Nie dokręcaj zbyt mocno)

WYTYCZNE DOKŁADZAJĄCE CZYSZCZENIA SIEDZISKA

• Nie czyść myjką ciśnieniową

• Przed czyszczeniem zdejmij produkt z roweru.

• Czyść produkt miękką szmatką zwilżoną wodą i płynem do mycia rowerów

• Pamiętaj o dokładnym wyczyszczeniu miejsc styku roweru

• Przed ponownym zamontowaniem produktu na rowerze należy odczekać, aż całkowicie wyschnie.

NL - ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Controleer regelmatig of de bevestigingsmiddelen stevig vastzitten.

Controleer van tijd tot tijd de schroefdraad op vaak afgepaste bevestigingsmiddelen en componenten.

Reinig het product regelmatig om de levensduur van het product te maximaliseren.

Controleer de afstellingen van het zadel, de poort en de Pro Bars op stevigheid of losheid.

Als de afstellingen van de zadel- en poorthoek moeilijk te maken zijn:

• Druk op de oranje vergrendelingshendel en open de snelontgrendeling aan de zijkant.

• Draai de spanbout (aan de andere kant van het zadel) los met een imbusleutel van 5 mm, telkens een kwartslag.

• Controleer na elke kwartslag de zadel- en poorthoekafstellingen totdat de afstellingen gemakkelijk worden.

• Zodra de aanpassingen gemakkelijk worden, sluit u de Side Quick Release en controleert u de zitring en de benen goed beweging hebben.

Als het zadel en de poten kunnen bewegen hoewel de laterale snelkoppeling gesloten is:

• Zorg dat de laterale snelkoppeling gesloten is.

• Draai de zadelafstelbouten niet zo ver los totdat het zadel vastzit.

Als je de laterale snelkoppeling niet kunt sluiten:

• Draai de twee zadelafstelbouten onder het stoeltje net zo ver los tot je de laterale snelkoppeling makkelijk kunt sluiten.

• Draai de zadelafstelbouten vast terwijl de laterale snelkoppeling gesloten is (niet te vast draaien).

REINIGINGSRICHTLIJNEN ZITTING

• Met reinigen met waterstraal

• Vermijd het product van de fiets voor het reinigen

• Reinig het product met een zachte doek met water en fietswasmiddel

• Zorg ervoor dat u de contactgebieden van de fiets grondig reinigt

• Laat het volledig drogen voordat u het product weer op uw fiets plaatst.

RO - APOKO ČELVEDIS

Pārbaudiet, vai stiprinājumi tiek regulāri pārbaudīti, vai tie ir asprigīgi.

Laiku pa laikam pārbaudiet vītņus bieži regulējamajiem stiprinājumiem un detaļām.

Regulāri tīrīt produktu, lai palielinātu produkta kalpošanas laiku.

Pārbaudiet segļu, kāju un Pro Bars regulējumu asprigārinājumu vai vaļīgumu.

Ja ir grūti regulēt segļu un kāju leņķi:

• Nospiediet oranžo bloķēšanas fiksatoru un atveriet sānu ātrās atbrīvošanas slēdzi.

• Atskrūvējiet sprieguma skrūvi (atrodas sēdekļa priekšā), izmantojot 5 mm sešstūra atslēgu ar ceturtdaļas apgriezienu.

• Pēc kātra ceturtdaļas apgriezienu pārbaudiet segļu un kāju leņķa regulējumu, līdz pielāgojums kļūst vieglāks veikt.

• Kad regulēšana kļūst vieglāka, atveriet sānu ātrās atbrīvošanas slēdzi un pārbaudiet, vai sēdekļa un kāju noklāsts.

Dacă gaura și piciorarele se mișcă atunci când dispozitivul lateral de eliberare rapidă este închis:

• Verificați dacă dispozitivul lateral de eliberare rapidă este închis.

• Săbiți un pic șuruburile de reglare a poziției șei până când gaura este strânsă suficient.

Dacă nu puteți închide dispozitivul lateral de eliberare rapidă:

• Săbiți șuruburile de reglare a poziției șei de sub scaun până când puteți închide cu ușurință dispozitivul lateral de eliberare rapidă.

• Cu dispozitivul lateral de eliberare rapidă închis, strângeți șuruburile reglare a poziției șei. (Nu strângeți prea mult)

TIRŠANAS VADĻĪNJAS SĒDEKLIS

• Netīriet ar ūdens strūklu

• Pirms tīrīšanas noņemiet produktu no velosipēda

• Netīriet produktu, izmantojot mikstu drāniņu ar ūdeni un velosipēda mazgāšanas līdzekli

• Noliekti rūpīgi noliet velosipēda sakarus vietās

• Pirms produkta atkārtotas uzstādīšanas uz velosipēda ļaujiet pilnībā nožūt

HU - KARBANTARTÁSI UTMUTATÓ

Gondoskodjon arról, hogy a rögzítőelemek feszességét rendszeresen ellenőrizze

Időnként ellenőrizze a gyakran beállított rögzítőelemek és alkatrészek meneteit

A termék élettartamának maximalizálása érdekében rendszeresen tisztítsa meg a terméket

Ellenőrizze a nyereg, a láb és a Pro Bars beállításainak feszességét vagy lazaságát.

Ha a nyereg és a láb oldalsószögének beállítása nehézkes:

• Nyomja meg a narancssárga felszárítót, és nyissa ki az oldalsó gyorskötőt.

• Lazítsa meg a feszítőcsavart (az ülés másik oldalán) egy 5 mm-es imbuszkulcs segítségével, negyed fordulattal.

• Minden negyedfordulat után ellenőrizze a nyereg és a láb oldalsószögének beállítását, amíg a beállítások könnyebbé válnak.

• Amint a beállítások könnyebbé válnak, zárja be az oldalsó gyorskötőt, és ellenőrizze, hogy az ülés és a lábak nem mozognak-e.

Ha a nyereg és a lábák zárt oldalsó gyorskötő mellett mozognak:

• Ellenőrizze, hogy az oldalsó gyorskötő zárt helyzetben van-e.

• Lazítsa meg annyira a nyereggrógózt csavarokat, hogy a nyereg még szorosan érződjön.

Ha az oldalsó gyorskötőt nem tudja zárn:

• Lazítsa meg a két nyereggrógózt csavart az ülés alatt annyira, hogy könnyen be tudja zárn az oldalsó gyorskötőt.

• Húzza meg az oldalsó gyorskötőt zárt helyzetében a nyereggrógózt csavarokat. (Ne húzza túl őket)

TISZTÍTÁSI IRÁNYELVEK ÜLÉS

• Ne tisztítsa vízzel.

• Tisztítsa előttről vagy le a terméket a kerékpártól

• A terméket puha ruhával tisztítsa meg vízrel és kerékpármosószerrel

• Ügyeljen arra, hogy alaposan megtisztítsa a kerékpár érintkezési területeit

• Hagyja teljesen megszáradni, mielőtt visszahegyezi a terméket a kerékpárra.

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι οι συνδέσεις ελέγχονται τακτικά για στεγανότητα

Από καιρό σε καιρό ελέγχετε τα στεγανότητα σε σχέση με την υγρασία, τον αέρα και την πίεση

Καθαρίζετε τακτικά τα προϊόντα για να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής του προϊόντος

Ελέγξτε τις ρυθμίσεις της σέλας, των ποδιών και των Pro Bars για στεγανότητα ή χαλάρωση.

Εάν είναι δύσκολο να γίνουν οι ρυθμίσεις της σέλας και της γωνίας των ποδιών:

• Πατήστε το πορτοκάλι αφώδης κλειδώματος και ανοίξτε το Side Quick Release

• Χαλαρώστε το μπουλόνι τάσης (στο πρόσθιο τμήμα στην απέναντι πλευρά του καθίσματος) χρησιμοποιώντας ένα ελαφρύ κλειδί 5 mm

• Αφού αγγίξετε το μπουλόνι τάσης

• Μετά από κάθε τεταρτο στροφή, ελέγξτε τις ρυθμίσεις της σέλας και της γωνίας των ποδιών έως ότου γίνουν ευκολότερες οι ρυθμίσεις

• Μόλις οι ρυθμίσεις γίνουν ευκολότερες, κλείστε το Side Quick Release και ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι το καθίστα και τα πόδια δεν είναι κίτρινα

Εάν το καθίστα και τα πόδια κινούνται ενώ ο πλευρικός μηχανισμός ταχείας απελευθέρωσης είναι κλειστός:

• Βεβαιωθείτε ότι ο πλευρικός μηχανισμός ταχείας απελευθέρωσης είναι κλειστός

• Χαλαρώστε ελαφρώς τις βίδες τοποθέτησης του καθίσματος έως ότου το καθίστα να παραμείνει σταθερό στη θέση του

Εάν δεν μπορείτε να κλείσετε τον πλευρικό μηχανισμός ταχείας απελευθέρωσης:

• Χαλαρώστε τις δύο βίδες τοποθέτησης των βραχιονίων κάτω από το καθίστα έως ότου να μπορείτε να κλείσετε εύκολα τον πλευρικό μηχανισμός ταχείας απελευθέρωσης

• Με τον πλευρικό μηχανισμό ταχείας απελευθέρωσης κλειστό, ελέγξτε τις βίδες τοποθέτησης του καθίσματος. (Προσέξτε ώστε να μην τις σφίγγετε υπερβολικά)

ΚΑΘΙΣΜΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

• Μη καθαρίζετε με στεγνωτήρα νερού

• Αφαιρέστε το προϊόν από το κάθισμα πριν το καθαρίσετε

• Καθαρίστε το προϊόν χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί με νερό και απορρυπαντικό πλυσίματος ποδηλάτων

• Φροντίστε να καθαρίσετε καλά τις περιοχές επαφής του ποδηλάτου

• Αφήστε να στεγνώσει τελείως πριν εγκαταστήσετε ξανά το προϊόν στο ποδηλάτο σας

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛУЗОВАЧКА

Уверете се, че крепежите ежовително се проверават редовно за стегнатост

От време на време проверавате редовно за четири критични крепежни елементи и компоненти

Потребителите произведени редовно, за да увеличат живота на продукта

Проверете настрояване на седлото, краката и Pro Bars за стегнатост или напуканост

Ако е трудно да се направят корекции на седлото и краката:

• Натиснете оранжевия заключилатич и отворете страничното бързо освобождаване

• Разхлабете бунта за отпъване (намира се от противоположната страна на седлата), като използвате 5 mm шестоугонен ключ

или четвърт оборот напред

• След като четвърт оборот превърнете настрояване на седлото и краката, бързо настрояване станат по-лесно за извършване

- След като настроите стабилно осов, извършете страничното бързо освобождаване и проверете дали седалката и краката нямат дивотек.
- Ако седалката и краката се движат при затворен страничен механизъм за освобождаване:**
 - Проверете дали страничният механизъм за освобождаване е добре затворен.
 - Развийте или бързо бързо извадете седалката, докато е закрепена се задане стабилно.
- Ако не можете да затворите страничния механизъм за освобождаване:**
 - Развийте двата бота за позициониране на седалката под седлото, докато затварянето на страничния механизъм за освобождаване стане възможно.
 - Със затворен страничен механизъм за освобождаване затегнете ботчето за позициониране на седалката. (Не ги пренатягайте)

УКАЗАНИЯ ЗА ПОЧИСТВАНЕ НА СЕДАЛКАТА

Защитете правилната контрола тесноти отговаряващи пръсти

Откажи от часта контролните звъни за често употребявани спойкичарки а съществите

Възбейте правилните бързи, а бързо максимално животно вътрешно

Контролирайте наставен седла, ноща а Pro Bars, zda неможу пемне nebo uvolněný.

Pokud je nastavení uhlí sedla a nohou obtížné:

- Stiskněte oranžovou zajišťovací západku a otevřete boční rychloupínací.

Po každé čtvrtině zkontrolujte nastavení uhlí sedla a nohou, dokud nebude nastavení snadnější.

Jakmile se nastavení zjednoduší, zavřete boční rychloupínací a zkontrolujte, zda se sedadlo a nohy nepohybují.

Pokud se sedadlo a nohy pohybují i při uzavřeném bočním rychloupínacím mechanismu:

- Ujistěte se, že je boční rychloupínací mechanismus zavřený.

Mimě povolte šrouby pro nastavení polohy sedátka, dokud nebude sedátko pevně utažené.

Pokud nemůžete zavřít boční rychloupínací mechanismus:

- Povolte dva šrouby pro nastavení polohy sedátka pod sedadlem, dokud nebudete moci boční rychloupínací mechanismus snadno zavřít.

Se zavřeným bočním rychloupínacím mechanismem utáhněte šrouby pro nastavení polohy sedátka. (Šrouby neutahujte příliš)

POKYNY PRO ČISTĚNÍ SEDAČKA

- Nečistěte vodní tryskou

- Před čišćením odstráňte výrobek z kola

- Výrobek čistěte měkkým hadříkem s vodou a čistícím prostředkem na mytí kol

- Dbajte na důkladné vyčištění kontaktních ploch na kole

- Před opětovnou instalací produktu na kolo jej nechte zcela vyschnout.

SK - NÁVOD NA ÚDRŽBU

Ujistěte sa, že upovhoľovacie prvky sú pravidelne kontrolované na tesnosť

Z času na čas skontrolujte zvislý na často nastavovaných spojovachí prvkyoch a komponentoch

Produkt pravidelne čistite, aby ste maximalizovali životnost produktu

Skontrolujte nastavení sedla, nohy a tyči Pro Bars, či nie sú pevně alebo uvolněné.

Ak je nastavenie uhlí sedla a nůh těžké:

- Stlačte oranžovou zajišťovací západku a otevřete boční rychloupínací.

Po každé čtvrtině zkontrolujte nastavení uhlí sedla a nůh, kým sa úpravy neuľahčia.

Jakmile sa nastavení zjednoduší, zavřete boční rychloupínací a zkontrolujte, či sa sedadlo a nohy nepohybují.

Ak sa sedlo a nohy pohybujú, aj keď je boční rychloupínací mechanismus zavřený:

- Ujistěte sa, že boční rychloupínací mechanismus je zavřený.

Mimě povolte šrouby na nastavení polohy sedla, kým sedlo nebude dostatočně pevně.

Ak sa vám nepodari zavřít boční rychloupínací mechanismus:

- Povolte dva šrouby na nastavení polohy sedla pod sedadlom, kým nebudete moci ľahko zavřít boční rychloupínací mechanismus.

Keď je boční rychloupínací mechanismus zavřený, utiahnite šrouby na nastavení polohy sedla. (Neťahujte príliš silno)

POKYNY NA ČISTENIE SEDAČKA

- Nečistite rozprašovcom vody

- Pred čišćením odstráňte výrobok z bicykla

- Výrobok čistite mäkkou handričkou s vodou a čistiacim prostriedkom na umývanie bicyklov

- Dbajte na dôkladné vyčistenie kontaktných plôch bicykla

- Pred opätovnou inštaláciou produktu na bicykel ho nechajte úplne vyschnúť.

SL - VODNIK ZA VZDRŽEVANJE

Zagotovite, da se pritrđni elementi redno preverjajo glede tesnosti

Od časa do časa preverite navoje na pogosto nastavljenih pritrđnih elementih in komponentah

Izdelek redno čistite, da podaljšate življenjsko dobo izdelka

Preverite nastavitve sedeža, nog in Pro Bars glede tesnosti ali ohlapnosti.

Če je naklon sedeža in noge težko prilagoditi:

- Pritisnite oranžni zaklepni zapah in odprite stransko hitro sprostitve.

- Odvijte naprtnjaki vijaki (ko se nahaja na nasprotni strani sedeža) s pomočjo 5 mm imbus ključa za četrt obrata naenkrat.

- Po vsakem četrtletnem obratu preverite nastavitve sedeža in kota, dokler prilagoditve ne postane lažje.

- Ko bodo nastavitve lažje, zaprite stransko hitro sprostitve in preverite, ali se sedež in noge ne premikajo.

Če se sedež in noge premikajo, ko je stranska hitra sprostitve zaprta:

- Priprčajte se, da je stranska hitra sprostitve zaprta.

- Vijake za pritrditev sedeža rahlo popustite, dokler se sedež ne zategne.

Če stransko hitro sprostitve ne morete zapreti:

- Odvijte dva vijaka za položaj sedeža pod sedežem, dokler ne boste mogli enostavno zapreti stransko hitro sprostitve.

- Redovito čistite proizvod kako boste maksimalno podaljili životni vijek proizvoda

- Preverite prilagodbu sedla, nogu i Pro Barsa za zategnutost ili labavost.

NAVOILA ZA ČIŠĆENJE SEDEŽA

- Osigurajte da se pričvršćivači redovito provjeravaju zategnuti

- S vremena na vrijeme pregledajte navoje na često prilagođenim spojkicama i komponentama

- Redovito čistite proizvod kako biste maksimalno produjili životni vijek proizvoda

- Preverite prilagodbu sedla, nogu i Pro Barsa za zategnutost ili labavost.

HR - VODIČ ZA ODRŽAVANJE

Pritisnite narančasti zasun za zaključavanje i otvorite bočno brzo otpuštanje.

Otpustite zatezni vijak (koji se nalazi na suprotnoj strani sjedala) pomoću šestorokutnog ključa od 5 mm za četvrtinu okretaja.

Nakon svake četvrtine okreta, provjerite podešavanje kuta sjedala i nogu dok podešavanje ne postane lakše.

Nakon što podešavanje postanu lakša, zatvorite bočni Quick Release i provjerite da se sjedalo i noge ne pomiču.

Ako je teško prilagoditi kut sjedala i nogu:

- Pritisnite narančasti zasun za zaključavanje i otvorite bočno brzo otpuštanje.

- Otpustite zatezni vijak (koji se nalazi na suprotnoj strani sjedala) pomoću šestorokutnog ključa od 5 mm za četvrtinu okretaja.

- Nakon svake četvrtine okreta, provjerite podešavanje kuta sjedala i nogu dok podešavanje ne postane lakše.

- Nakon što podešavanje postanu lakša, zatvorite bočni Quick Release i provjerite da se sjedalo i noge ne pomiču.

Ako se sjedalo i noge pomiču dok je bočno brzo otpuštanje zatvoreno:

- Provjerite je li bočno brzo otpuštanje zatvoreno.

- Lagano otpuštnite vijke za položaj sjedala dok sjedalo ne postane čvrsto.

Ako ne možete zatvoriti bočno brzo otpuštanje:

- Otpuštnite dva vijka za položaj sjedala ispod sjedala dok ne budete mogli lako zatvoriti bočno brzo otpuštanje.

- Sa zatvorenim bočnim brzim otpuštanjem, zategnite vijak za položaj sjedala. (Nemojte prekomjerno zategnuti)

SMJERNICE ZA ČIŠĆENJE SJEDALA

- Nemojte čistiti vodenom mlazom

- Uklonite proizvod s bicikla prije čišćenja

- Očistite proizvod mekom krpom s vodom i deterđentom za pranje bicikla

- Pazite da temeljito očistite kontaktna područja bicikla

- Pustite da se potpuno osuši prije ponovne ugradnje proizvoda na vaš bicikl.

**FOR THE NEXT
GENERATION OF
MOUNTAIN BIKERS.**





SHARE YOUR RIDE **#KIDSRIDESHOTGUN**



@kidsrideshotgun

kidsrideshotgun.com